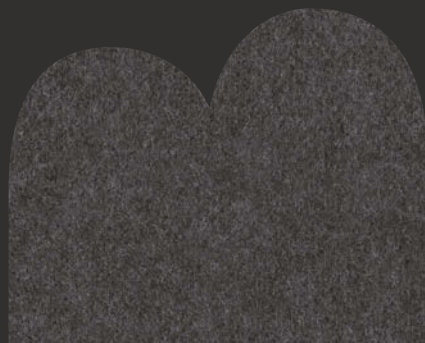
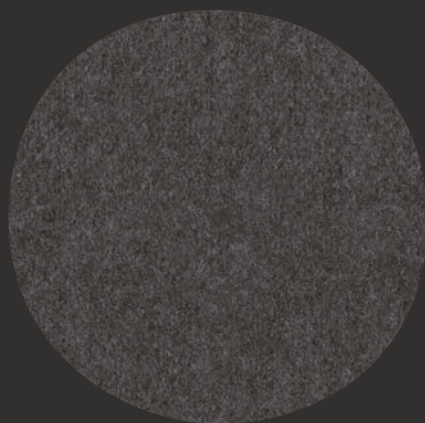
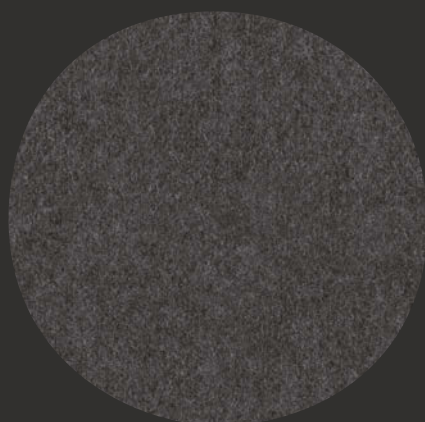
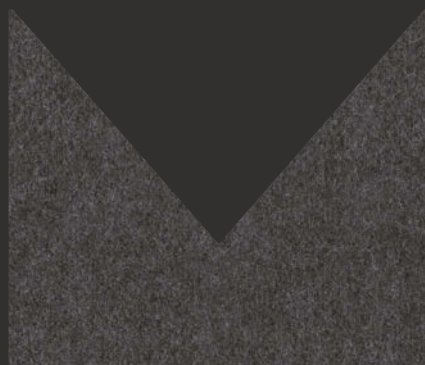




LETTI E COMPLEMENTI
BEDS AND
FURNITURE ACCESSORIES

flou

Da sempre il letto costituisce l'universo Flou, tipologia sulla quale ha concentrato l'attenzione inventando una "cultura del dormire" sempre più apprezzata in Italia e nel mondo. Qualità, design, materiali naturali, competenze artigianali, gamma e adattabilità sono gli elementi imprescindibili di ogni letto Flou sia esso in tessuto, pelle, cuoio, legno o altri materiali. Gli stessi elementi connotano anche la vasta gamma di complementi e accessori presenti in collezione. Un universo in grado di soddisfare ogni gusto, ogni stile di vita e ogni esigenza d'arredo.

Always at the center of the Flou universe, the bed has been the cornerstone of the company's "sleep culture", and enjoys an excellent reputation in Italy and across the world. Quality, design, natural materials, artisan skills, a wide range of products and adaptability are the essential ingredients for every bed in the Flou collections with fabric, leather, hide, wood and other materials. The same distinguishing features can be found in the wide range of complements and accessories in the collections. This universe can satisfy every taste, every lifestyle and every furnishing requirement.

Desde siempre el universo Flou es la cama, en la cual ha centrado su atención inventando una "cultura del dormir" siempre más apreciada en Italia y en todo el mundo. Calidad, diseño, materiales naturales, maestría artesana, gama y adaptación son los elementos imprescindibles de todas las camas Flou, tanto si son de tejido, piel, cuero, madera u otros materiales. Los mismos elementos caracterizan también la extensa gama de complementos y de accesorios presentes en la colección. Un universo capaz de satisfacer todos los gustos, estilos de vida y exigencias de moblaje.

Seit jeher stellt das Bett den Mittelpunkt im Flou Universum dar. Flou hat sich schon immer auf dies Möbelstück konzentriert und im Lauf der Zeit eine "Schlafkultur" geschaffen, die in Italien und in der Welt immer mehr geschätzt wird. Qualität, Design, natürliche Materialien, handwerkliche Kompetenz, Sortiment und Anpassbarkeit sind die Attribute eines jeden Bettes von Flou, egal ob es nun aus Stoff, Leder, Holz oder aus einem anderen Material angefertigt wurde. Die gleichen Attribute gelten auch für das umfassende Lieferprogramm mit Einrichtungselementen und Zubehör aus der Kollektion. Ein Universum, das jedem Geschmack, jedem Lebensstil und jedem Einrichtungsbedürfnis gerecht wird.

Le lit constitue depuis toujours l'univers de Flou et c'est sur cette typologie que Flou a concentré son attention, en inventant une "culture du sommeil" de plus en plus appréciée en Italie et dans le monde. Qualité, design, matières naturelles, savoir-faire artisanal, gamme et adaptabilité, sont les éléments caractéristiques de tous les lits Flou, qu'ils soient en tissu, en cuir, en cuir sellier, en bois ou dans d'autres matériaux. Des éléments qui distinguent aussi la vaste gamme de compléments et d'accessoires présents dans la collection. Un univers en mesure de satisfaire tous les goûts, les styles de vie et les exigences de décoration.



NATHALIE

DESIGN VICO MAGISTRETTI







- Letto Nathalie design Vico Magistretti, con rivestimento Pelle Natural 167. Sul letto, coordinato copripiumino Eivissa 7210, cuscini decorativi, plaid lino 340 e plaid cachemire 363.
- Bed Nathalie, design Vico Magistretti, with cover leather Natural 167. On the bed, the bed-linen set Eivissa 7210, decorative cushions, flax plaid 340 and cachemire plaid 363.
- Cama Nathalie, diseño Vico Magistretti, con revestimiento piel Natural 167. En la cama, coordinado cubre-plumón Eivissa 7210, cojines decorativos, plaid lino 340 y plaid cachemire 363.
- Bett Nathalie, Design Vico Magistretti, mit Bezug Leder Natural 167. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Eivissa 7210, Deko-Kissen, Plaid aus Flachs 340 und Plaid Cachemire 363.
- Lit Nathalie, design Vico Magistretti, avec revêtement cuir Natural 167. Sur le lit, parure de lit Eivissa 7210, coussins décoratifs, plaid en lin 340 et plaid cachemire 363.



●
Letto Nathalie, design Vico Magistretti, con rivestimento Safari 723.
Sul letto, coordinato copripiumino Atmosphere 6399, cuscini decorativi e
plaid cachemire 364. Tavolini serie Iko, design Rodolfo Dordoni, struttura
con finitura brunito opaco e dettagli in nickel nero lucido, piani in marmo
finiture Silk Georgette lucido e Calacatta oro lucido.
Divano tre posti Borgonuovo, design Emanuela Garbin e Mario Dell'Orto,
rivestimento pelle Allure 371 e cuscini decorativi.

●
Bed Nathalie, design Vico Magistretti, with cover Safari 723. On the bed, the
bed-linen set Atmosphere 6399, cachemire plaid 364 and decorative cushions.
Small tables Iko, design Rodolfo Dordoni, with structure burnished colour and
glossy black nickel details, marble top in polished Silk Georgette and polished
Calacatta gold. Three-seater sofa Borgonuovo, design Emanuela Garbin and
Mario Dell'Orto, with cover leather Allure 371 and decorative cushions.

●
Cama Nathalie, diseño Vico Magistretti, con revestimiento Safari 723. En la
cama, coordinado cubre-plumón Atmosphere 6399, cojines decorativos y
plaid cachemire 364. Mesitas Iko, diseño Rodolfo Dordoni, con estructura
color bruñido mate y detalles níquel negro brillante, encimera en mármol Silk
Georgette brillante y Calacatta oro brillante. Sofá Borgonuovo, diseño
Emanuela Garbin y Mario Dell'Orto, con revestimiento en piel Allure 371 y
cojines decorativos.

●
Bett Nathalie, Design Vico Magistretti, mit Bezug Safari 723. Auf dem Bett die
Bettwäschegarnitur Atmosphere 6399 Plaid Cachemire 364 und Deko-Kissen.
Nachtische Iko, Design Rodolfo Dordoni, mit Struktur matt bruniert und
Details aus glänzendem schwarzem Nickel, Top Silk Georgette Marmor poliert
und Calacatta Gold Marmor poliert. Sofa Borgonuovo, Design Emanuela
Garbin und Mario Dell'Orto, mit Bezug Leder Allure 371 und Deko-Kissen.

●
Lit Nathalie, design Vico Magistretti, avec revêtement Safari 723. Sur le lit,
parure de lit Atmosphere 6399, coussins décoratifs et plaid cachemire 364.
Chevets Iko, design Rodolfo Dordoni, avec structure brunie mate et détails
nickel noir brillant et plateau en marbre Silk Gerorgette brillant et Calacatta or
brillant. Canapé Borgonuovo, design Emanuela Garbin et Mario Dell'Orto, avec
revêtement cuir Allure 371 et coussins décoratifs.





●
 Dettagli della testata reclinabile del letto Nathalie. Rivestimento Safari 723, coordinato copripiumino Atmosphere 6399 e cuscini decorativi.

●
 Close up of the Nathalie adjustable headboard. Cover Safari 723, bed-linen set Atmosphere 6399 and decorative cushions.

●
 Detalle del cabezal reclinable de la cama Nathalie. Revestimiento Safari 723, coordinado cubre-plumón Atmosphere 6399 y cojines decorativos.

●
 Detail des verstellbaren Kopfteils beim Bett Nathalie. Bezug Safari 723, Bettwäschegarnitur Atmosphere 6399 und Deko-Kissen.

●
 Détail de tête de lit inclinable Nathalie. Revêtement Safari 723, parure de lit Atmosphere 6399 et coussins décoratifs.





● Letto Nathalie design Vico Magistretti, con rivestimento Beat 618. Sul letto, coordinato copripiumino True 7176, cuscini decorativi e plaid lino 340. Armadio Guardaroba 16.32 design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battenti modello Dress rivestite in tessuto sfoderabile Ciniglia 534. Maniglie Hermes finitura bronzata.

● Bed Nathalie, design Vico Magistretti, with cover Beat 618. On the bed, the bed-linenset True 7176, decorative cushions and flax plaid 340. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Dress covered in removable fabric Ciniglia 534. Hermes handles bronze finish.

● Cama Nathalie, diseño Vico Magistretti, con revestimiento Beat 618. En la cama, coordinado cubre-plumón True 7176, cojines decorativos y plaid lino 340. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Dress con revestimiento desenfundable Ciniglia 534. Tiradores Hermes, acabado bronce.

● Bett Nathalie, Design Vico Magistretti, mit Bezug Beat 618. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur True 7176, Deko-Kissen und plaid aus Flachs 340. Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Dress mit abziehbarem Stoff Ciniglia 534 bezogen. Griffe Hermes, bronzefarbig.

● Lit Nathalie, design Vico Magistretti, avec revêtement Beat 618. Sur le lit, parure de lit True 7176, coussins décoratifs et plaid en lin 340. Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Dress revêtues en tissu déhoussable Ciniglia 534 et poignées Hermes finition bronze.





●
Letto Nathalie design Vico Magistretti, con rivestimento Beat 618. Sul letto, coordinato copripiumino True 7176, cuscini decorativi e plaid lino 340.
Poltroncina serie Olivier, design E.Garbin e M. Dell'Orto, con rivestimento Ciniglia 540.

●
Bed Nathalie, design Vico Magistretti, with cover Beat 618.
On the bed, the bed-linen set True 7176, decorative cushions and flax plaid 340.
Armchair Olivier series, design E. Garbin and M. Dell'Orto, with cover Ciniglia 540.

●
Cama Nathalie, diseño Vico Magistretti, con revestimiento Beat 618. En la cama, coordinado cubre-plumón True 7176, cojines decorativos y plaid lino 340.
Butaca serie Olivier, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, con revestimiento Ciniglia 540.

●
Bett Nathalie, Design Vico Magistretti, mit Bezug Beat 618.
Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur True 7176, Deko-Kissen und plaid aus Flachs 340.
Sessel Serie Olivier, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, mit Bezug Ciniglia 540.

●
Lit Nathalie, design Vico Magistretti, avec revêtement Beat 618.
Sur le lit, parure de lit True 7176, coussins décoratifs et plaid en lin 340.
Petit fauteuil série Olivier, design E. Garbin et M. Dell'Orto, avec revêtement Ciniglia 540.

Inconfondibile con i suoi caratteristici fiocchetti, Nathalie è il capostipite dei letti tessili. Testata e base sono rivestibili in tessuto, pelle o Ecopelle completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro. La testata è disponibile anche in versione reclinabile, per offrire un confortevole appoggio anche quando il corpo non è in posizione distesa. I copricuscini presenti sulla testata permettono di riporre i guanciali al riparo dalla polvere. Disponibile con base rigida, base Comfort, base contenitore, base fissa h 25 cm. o h 16 cm. e con base con rete a movimento elettrico.

The parent of all textile beds, its bows are unmistakable. Headboard and base can be upholstered with fabric, leather and Ecopelle, completely removable thanks to the practical Velcro fasteners. The headboard is also available in an adjustable version, to provide a more comfortable support to the resting body. The cushion-covers of the headboard allow the pillows to be stored and protected from dust. Available with rigid base, box -spring base Comfort, storage base, fixed base h 25 cm. or h 16 cm. and with electrical movements.

Inconfundible con sus flecos, Nathalie es la cabeza de estirpe de las camas textiles. Cabecera y base se pueden forrar en tejido, piel o Ecopelle completamente desenfundables gracias a los prácticos cierres de velcro. La cabecera está disponible también en versión reclinable, para ofrecer un sostén más confortable al cuerpo en apoyo. Los cubre-cojines presentes en la cabecera permiten guardar las almohadas al abrigo del polvo. Disponible con base rígida, base de muelles Comfort, base contenedor, base fija h 25 cm. o h 16 cm. y con somieres de movimiento eléctrico.

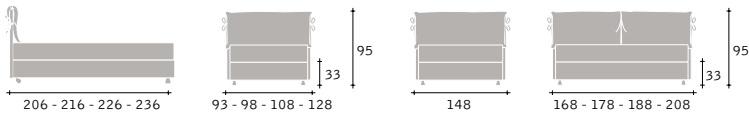
Unverwechselbar mit seinen Schleifen ist Nathalie das Urmodell aller textilen Betten. Kopfteil und Gestell können mit Stoff, Leder oder Ecopelle bezogen werden und sind dank des praktischen Klettverschlusses komplett abziehbar. Das Kopfteil kann auch verstellbar sein, um den anlehnenden Körper besser zu stützen. Mit Hilfe am Kopfteil präsenter Überkissen kann man die Kopfkissen staubgeschützt verstauen. Steht mit fester Basis, Boxspring Unterfederung Comfort, Bettkasten, festem Gestell H 25 cm. oder H 16 cm. und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur Verfügung.

Le chef de file des lits textiles, au style unique avec ses rubans. Tête de lit et base sont revêtues en tissu, cuir ou Ecopelle complètement déhoussables grâce aux pratiques fermetures en velcro. La tête de lit est disponible aussi en version inclinable, pour offrir un soutien plus confortable au corps durant l'appui. Les housses des coussins qui garnissent la tête permettent de ranger les oreillers à l'abri de la poussière. Proposé avec base rigide, base à ressorts Comfort, à coffre, base fixe h 25 cm. ou h 16 cm. et avec sommiers à mouvements électriques.



Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füße und Rollen.
Pieds et roulettes.

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 85, 90, 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

ALICUDI

DESIGN RODOLFO DORDONI





● Letto Alicudi design Rodolfo Dordoni, con rivestimento sfoderabile Cuoio 5A. Sul letto, coordinato copripiumino Spice 7206, cuscini decorativi, plaid lino 339 e plaid cachemire 363. Tavolini e poltroncina serie Iko, design Rodolfo Dordoni.

● Bed Alicudi, design Rodolfo Dordoni, with Hide 5A removable cover. On the bed, the bed-linen set Spice 7206, decorative cushions, flax plaid 339 and cachemire plaid 363. Coffee table and armchair Iko series, design Rodolfo Dordoni.

● Cama Alicudi, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento desenfundable en cuero 5A. En la cama, coordinado cubreplumón Spice 7206, cojines decorativos, plaid lino 339 y plaid cachemire 363. Mesita y butaca serie Iko, diseño Rodolfo Dordoni.

● Bett Alicudi, Design Rodolfo Dordoni, mit abziehbarem Kernlederbezug 5A. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Spice 7206, Deko-Kissen, Plaid aus Flachs 339 und Plaid Cachemire 363. Tischchen und Armsessel Serie Iko, Design Rodolfo Dordoni.

● Lit Alicudi, design Rodolfo Dordoni, avec revêtement déhoussable en cuir sellier 5A. Sur le lit, parure de lit Spice 7206, coussins décoratifs, plaid en lin 339 et plaid cachemire 363. Table basse et petit fauteuil, série Iko, design Rodolfo Dordoni.

- Letto Alicudi, design Rodolfo Dordoni, con rivestimento Cuoio 55. Sul letto, coordinato copripiumino Kenya 6997 e cuscini decorativi. A destra del letto tavolino Angle con struttura bronzata e piano in marmo.
- Bed Alicudi, design Rodolfo Dordoni, with Hide 55 cover. On the bed, the bed-linen set Kenya 6997 and decorative cushions. On the right of the bed, small table Angle with bronze structure and marble top.
- Cama Alicudi, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento en Cuero 55. En la cama, coordinado cubre-plumón Kenya 6997 y cojines decorativos. Al lado de la cama a la derecha, mesita Angle con estructura bronce y sobre en mármol.
- Bett Alicudi, Design Rodolfo Dordoni, mit Kernlederbezug 55. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Kenya 6997 und Deko-Kissen. Neben dem Bett, rechts; Tischchen Angle mit bronzefarbener Struktur und Marmorplatte.
- Lit Alicudi, design Rodolfo Dordoni avec revêtement en cuir sellier 55. Sur le lit, parure de lit Kenya 6997 et coussins décoratifs. A côté du lit, à droite, petite table Angle avec structure bronze et plateau en marbre.



Letto dalle forme decise e rigorose.Struttura in acciaio rivestita in cuoio “pieno fiore” facilmente sfoderabile grazie alle pratiche chiusure in velcro.
L'interno della testata è dotato di cinghie per sostenere meglio il peso del corpo in appoggio.
Disponibile con piano di riposo a doghe regolabili, ortopedico o con movimento elettrico.

Bed with a clean-cut decisive shape.Steel frame that is covered in full grain hide, with covers that can be easily removed thanks to the practical Velcro fastenings.
The inside of the bedhead is fitted with straps to provide better support for the resting body.
Available with different mattress supports: adjustable slats, orthopedic or with electrical mechanism.

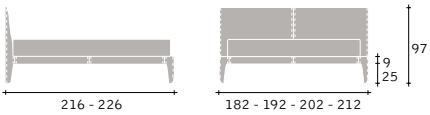
Cama de formas decididas y rigurosas. Estructura de acero revestida en cuero “plena flor” fácilmente desenfundable gracias a los prácticos cierres de velcro.
El interior de la cabecera tiene correas para sostener mejor el peso del cuerpo en apoyo.
Disponible con plano de reposo de lamas ajustables, ortopédico, con movimiento eléctrico.

Bett mit entschlossenen und strengen Formen. Stahlstruktur, der vollnarbige Kernlederbezug ist dank der praktischen Klettverschlüsse leicht abziehbar.
Im Inneren des Kopfteils befinden sich Riemen, um den sich anlehnenden Körper besser zu stützen.
Verfügbar mit festen Federleisten mit Härteregulierung, orthopädischer Liegefläche oder mit elektrisch verstellbaren Federholzrahmen.

Lit à la forme nette et rigoureuse. Structure en acier et revêtue de cuir sellier pleine fleur, facilement déhoussable grâce à ses fermetures pratiques en velcro.
L'intérieur de la tête de lit est doté de courroies, pour un meilleur soutien du poids du corps durant l'appui.
Disponibile avec un sommier à lattes réglables, avec plateau orthopédique ou avec un mouvement électrique.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200

ANGLE

DESIGN RODOLFO DORDONI



● Letto Angle con paravento, design Rodolfo Dordoni, con rivestimento imbottito e trapuntato Ciniglia 532, lampade e tavolino serie Angle con struttura bronzata.

● Bed Angle with panels, design Rodolfo Dordoni, with padded, quilted cover Ciniglia 532, lamps and small table from the Angle series, with a bronze structure.

● Cama Angle con paneles laterales, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento acolchado y pespunteado Ciniglia 532, lámparas y mesita serie Angle con estructura bronce.

● Bett Angle mit Seitenpaneelen Design Rodolfo Dordoni, gepolsterter und gesteppter Bezug Ciniglia 532, Lampen und Tischchen der Serie Angle mit bronzierter Struktur.

● Lit Angle avec volets design Rodolfo Dordoni, avec revêtement rembourré et capitonné Ciniglia 532, lampes et petite table série Angle avec structure bronze.





● Letto Angle con paravento, design Rodolfo Dordoni, con rivestimento imbottito e trapuntato Ciniglia 532, lampade e tavolino serie Angle con struttura bronzata. Sul letto, coordinato copripiumino Marina Riga Larga 8757, cuscini decorativi e plaid cachemire 363 e 364.

● Bed Angle with panels, design Rodolfo Dordoni, with padded, quilted cover Ciniglia 532, lamps and small table from the Angle series, with a bronze structure. On the bed, the bed-linen set Marina Riga Larga 8757, decorative cushions and cachemire plaid 363 and 364.

● Cama Angle con paneles laterales, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento acolchado y pespunteado Ciniglia 532, lámparas y mesita serie Angle con estructura bronce. En la cama, coordinado cubre-plumón Marina Riga Larga 8757, cojines decorativos y plaid cachemire 363 y 364.

● Bett Angle mit Seitenpaneelen Design Rodolfo Dordoni, gepolsterter und gesteppter Bezug Ciniglia 532, Lampen und Tischchen der Serie Angle mit bronzierter Struktur. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Marina Riga Larga 8757, Deko-Kissen und Plaid Cachemire 363 und 364.

● Lit Angle avec volets design Rodolfo Dordoni, avec revêtement rembourré et capitonné Ciniglia 532, lampes et petite table série Angle avec structure bronze. Sur le lit, parure de lit Marina Riga Larga 8757, coussins décoratifs et plaid cachemire 363 et 364.



Letto matrimoniale, dalla linea importante, in versione semplice o a paravento.
Testata imbottita trapuntata capitonné con rivestimento totalmente sfoderabile in tessuto o pelle. Disponibile con base Comfort, base fissa h 25 cm., con base contenitore o con base con movimento elettrico.
Nell’intersezione tra testata e pannelli Angle paravento può accogliere due lampade Angle in tubolare cromato lucido, dorato o bronzato.

Double-size bed with impressive lines, available in the versions with simple headboard or with side panels.
Padded and quilted headboard with completely removable covers in fabric or leather.
Available with box-spring base Comfort, fixed base h 25 cm, storage base or base with electrical movements.
Two lamps Angle with a polished chrome-plated, golden or bronze tubular structure can be installed in the intersection recess between the headboard and the panels of Angle bed.

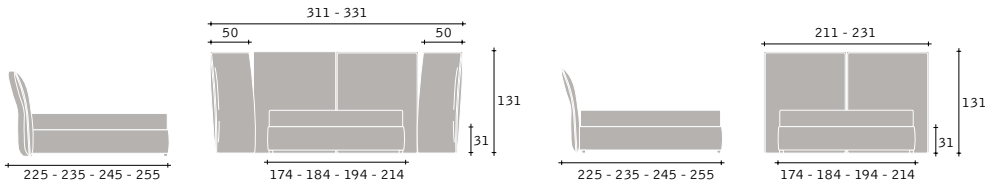
Cama matrimonial con una línea importante, propuesta en las versiones con cabecera simple o enriquecida por dos paneles laterales.
Cabecera acolchada en versión capitonné, con revestimiento totalmente desenfundable en tejido o piel. Disponible con base de muelles Comfort, base fija h 25 cm., base contenedor o base con movimiento eléctrico.
En la intersección entre cabecera y paneles laterales Angle puede equiparse con dos lámparas Angle con estructura en tubular cromado brillante, dorado o bronce.

Doppelbett von bedeutender Linie, steht in der Version mit einfachem Kopfteil oder in der Version mit zwei Seitenpaneelen am Kopfteil zur Verfügung.
Gepolstertes Kopfteil mit gestepptem Capitonné Bezug, vollständig abziehbar, aus Stoff oder Leder. Erhältlich mit Boxspring Unterfederung Comfort, mit festem Gestell H 25 cm., mit Bettkasten oder mit elektrisch verstellbaren Federholzrahmen.
Am Übergang zwischen Kopfteil und Seitenpaneelen können sich zwei Angle Lampen mit hochglanzverchromter, vergoldeter oder bronzierter Metallrohrstruktur befinden.

Lit à deux places, à la ligne importante, proposé dans les versions avec tête simple ou avec tête enrichie par deux volets latéraux.
Tête rembourrée capitonnée avec revêtement, entièrement déhoussable, en tissu ou en cuir. Disponible avec base à ressorts Comfort, base fixe h 25 cm., avec sommier à coffre ou avec mouvements électriques.
Dans l’intersection entre la tête et les volets, Angle avec volets peut accueillir deux lampes Angle avec structure en tubulaire chromé brillant, doré ou bronze.



Ingombri - Outer sizes - Tamaño total - Aussenmasse - Encombrement



Misure materasso - Mattress sizes - Medidas colchones -
Matratzenmasse - Dimensions matelas
Lunghezza - Length - Largo - Länge - Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza - Width - Ancho - Breite - Largeur: 160, 170, 180, 200



Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.

ARGAN

DESIGN CENTRO RICERCHE FLOU





- Letto Argan, design Centro Ricerche Flou, con rivestimento sfoderabile Sugar 682. Sul letto, coordinato copripiumino Rosa 7038, cuscini decorativi, plaid lana seta 472.
Comodino serie Sanya, design Carlo Colombo, laccato opaco color sabbia.
- Bed Argan, design Centro Ricerche Flou, with removable cover Sugar 682. On the bed, the bed-linen set Rosa 7038, decorative cushions, plaid wool and silk 472.
Night table Sanya series, design Carlo Colombo, matt lacquered in sand colour.
- Cama Argan, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento desenfundable Sugar 682.
En la cama, coordinado cubre-plumón Rosa 7038, cojines decorativos y plaid lana seda 472.
Mesita de noche serie Sanya, design Carlo Colombo, lacada mate color arena.
- Bett Argan, Design Centro Ricerche Flou, mit abziehbarem Bezug Sugar 682.
Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Rosa 7038, Deko-Kissen, und Plaid Wolle und Seide 472.
Nachtisch der Serie Sanya, Design Carlo Colombo, Sand matt lackiert.
- Lit Argan, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement déhoussable Sugar 682.
Sur le lit, parure de lit Rosa 7038, coussins décoratifs et plaid laine soie 472.
Chevet série Sanya, design Carlo Colombo, laqué mat couleur sable.

Letto di carattere contemporaneo dotato di un’alta testata il cui rivestimento, accoppiato a una morbida imbottitura, è arricchito da sfondi-piega decorativi.
Disponibile con base Comfort, base fissa h 25 cm., con base contenitore o con base con movimento elettrico.
Rivestimento, totalmente sfoderabile, in tessuto, pelle o Ecopelle.
I quattro piedini cilindrici possono essere di color alluminio oppure rivestiti in tessuto o pelle.

Bed in a contemporary style. It has a high headboard with a padded upholstery, embellished by decorative folds.
Available with box -spring base Comfort, fixed base h 25 cm., storage base or base with electrical movements.
The covers are completely removable and supplied in fabric, leather and Ecopelle.
The four cylindrical feet can be in aluminium color or covered in fabric, leather or Ecopelle.

Cama de estilo contemporáneo, provista de un alto cabecero cuyo revestimiento, acoplado a un suave acolchado, está enriquecido por pliegues de fondo decorativos.
Disponibile con base de muelles Comfort, base fija h 25 cm., base contenedor o base con movimiento eléctrico.
Revestimiento, totalmente desenfundable, de tejido, piel o Ecopelle.
Los pies cilíndricos de apoyo están disponibles en color aluminio o pueden ser tapizados en tejido, piel o Ecopelle.

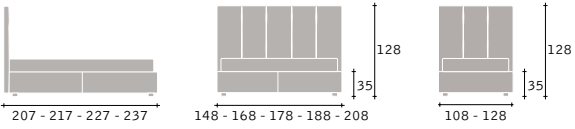
Bett mit zeitgenössischem Charakter und hohem Kopfteil, dessen Bezug mit einer weichen Polsterung kombiniert wurde und von dekorativen Falten-Hintergründen verschönt wird.
Steht in den folgenden Varianten zur Verfügung: mit Boxspring Unterfederung Comfort, festem Gestell H 25 cm., mit Bettkasten oder mit elektrisch verstellbaren Federholzrahmen.
Der Bezug aus Stoff, Leder oder Ecopelle ist vollständig abziehbar. Die vier zylindrischen Füße können alufarbig sein oder mit Stoff oder Leder bezogen werden.

Lit au caractère contemporain, muni d’une haute têteière dont le revêtement rembourré est enrichi de plis creux décoratifs. Disponible dans les versions suivantes: avec base à ressorts Comfort, base fixe h 25 cm., avec sommier à coffre ou avec un mouvement électrique.
Revêtement, entièrement déhoussable, en tissu, cuir ou Ecopelle.
Les quatre pieds cylindriques peuvent être couleur aluminium ou avoir un revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle.



Piedi
Feet
Patas
Füße
Pieds

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200



ARI

DESIGN EMANUELA GARBIN - MARIO DELL'ORTO



●
Letto Ari, design E. Garbin e M. Dell’Orto, struttura laccata effetto galuchat colore Laguna opaco. Testata con rivestimento pelle 157. Sul letto, coordinato copripiumino Victor 7144, cuscini decorativi.
Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell’Orto, composto da ante battenti modello Star laccate effetto galuchat colore Laguna opaco. Maniglie Epoque finitura brunita spazzolata.

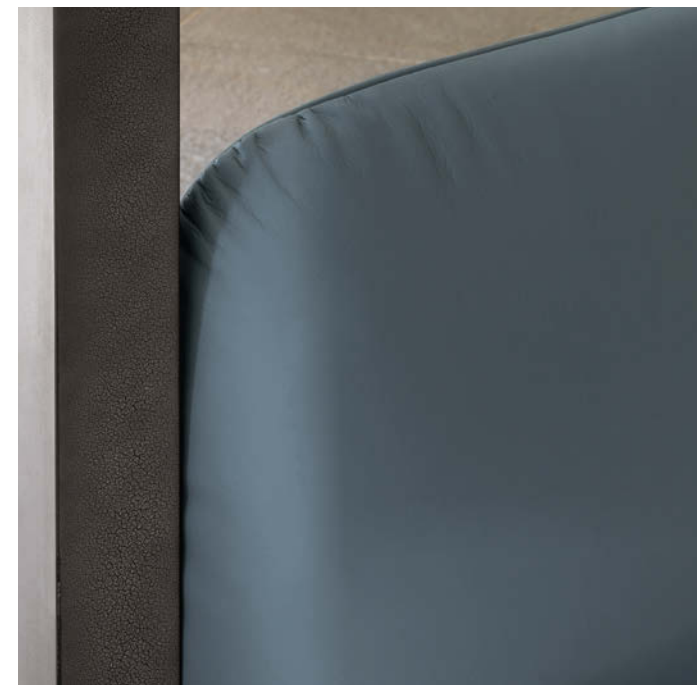
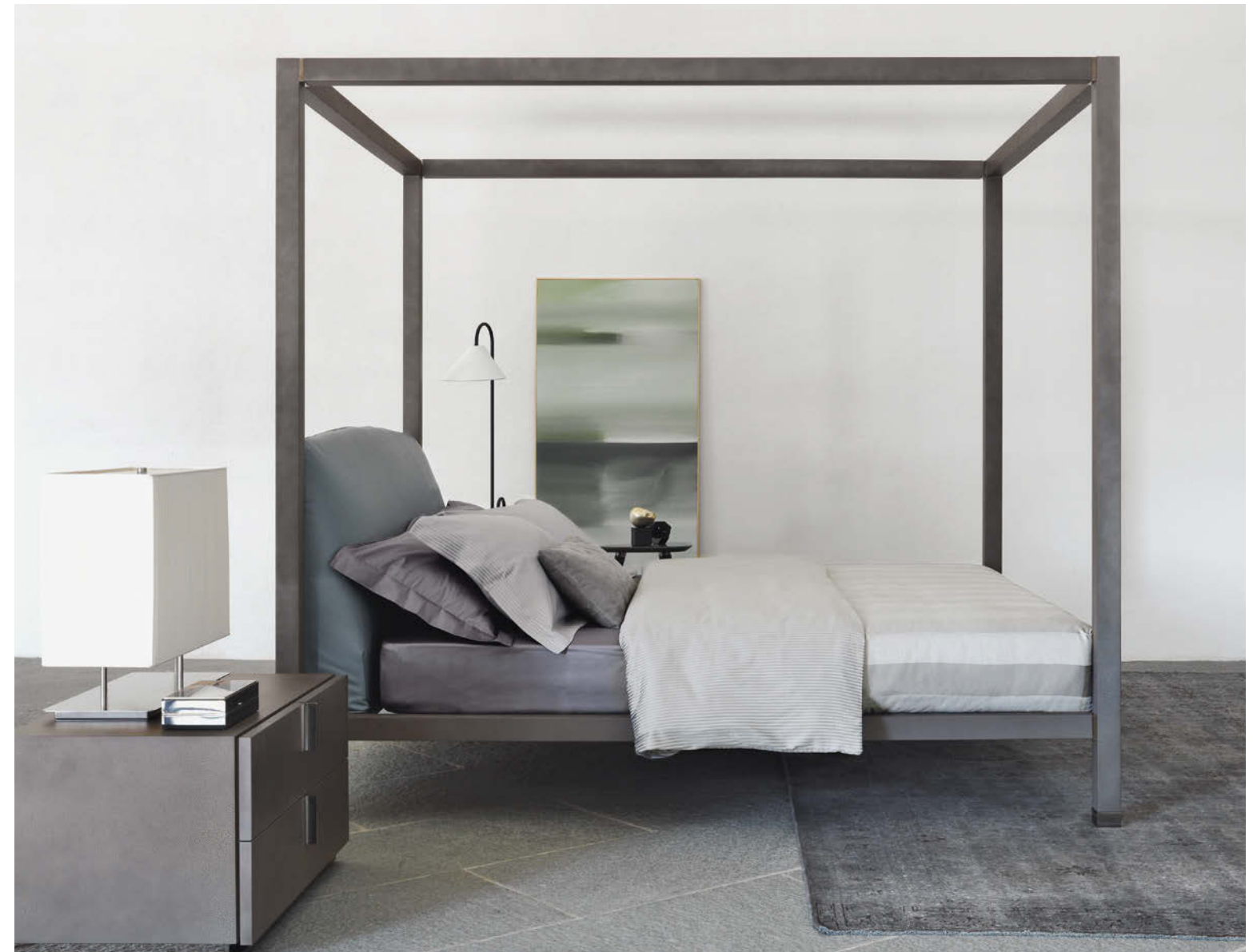
●
Bed Ari, design E. Garbin and M. Dell’Orto, matt lacquered structure with galuchat effect, Laguna colour. Head board with leather cover Pelle 157. On the bed, the bed-linen set Victor 7144, decorative cushions.
Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell’Orto, consisting of hinged doors model Star matt lacquered with galuchat effect Laguna colour. Epoque handles, brushed burnished finish.

●
Cama Ari, diseño E. Garbin y M. Dell’Orto, estructura lacada con efecto galuchat color Laguna mate. Cabecera con revestimiento en piel 157. En la cama, coordinado cubreplumón Victor 7144, cojines decorativos.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell’Orto, compuesto por puertas batientes modelo Star lacadas con efecto galuchat, color Laguna mate.
Tirador Epoque acabado bruñido cepillado.

●
Bett Ari, Design E. Garbin und M. Dell’Orto, lackierte Struktur mit Galuchat Effekt, Farbe Laguna matt. Kopfteil mit Bezug Leder 157. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Victor 7144, Deko-Kissen.
Schränk Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell’Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Star matt lackiert mit Galuchat Effekt in der Farbe Laguna.
Griff Epoque mit brüniertem satiniertem Oberflächenfinish.

●
Lit Ari, design E. Garbin et M. Dell’Orto, structure laquée effet galuchat, couleur Laguna mate. Tête de lit avec revêtement en Cuir 157. Sur le lit, parure de lit Victor 7144, coussins décoratifs.
Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell’Orto, composée de portes battantes modèle Star laquées effet galuchat couleur Laguna mate. Poignée Epoque, finition bruni brossé.





- Letto Ari, design E. Garbin e M. Dell'Orto, struttura laccata effetto galuchat colore Laguna opaco. Testata con rivestimento pelle 157, coordinato copripiumino Victor 7144, cuscini decorativi.
- Bed Ari, design E. Garbin and M. Dell'Orto, matt lacquered structure with galuchat effect, Laguna colour. Head board with leather cover Pelle 157, bed-linenset Victor 7144, decorative cushions.
- Cama Ari, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, estructura lacada con efecto galuchat color Laguna mate. Cabecera con revestimiento en piel 157, coordinado cubre-plumón Victor 7144, cojines decorativos.
- Bett Ari, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, lackierte Struktur mit Galuchat Effekt, Farbe Laguna matt. Kopfteil mit Bezug Leder 157, Bettwäschegarnitur Victor 7144, Deko-Kissen.
- Lit Ari, design E. Garbin et M. Dell'Orto, structure laquée effet galuchat, couleur Laguna mate. Tête de lit avec revêtement en Cuir 157, parure de lit Victor 7144, coussins décoratifs.

Il letto a baldacchino ispira romantiche suggestioni ma Ari, nell’asciutto rigore delle linee, denota la sua matrice inequivocabilmente contemporanea. La struttura in massello di legno toulipier è esaltata dalla luminosità della laccatura effetto galuchat, disponibile in versione sia lucida che opaca in due tonalità: Laguna e Deserto. Disponibile nella sola versione matrimoniale, Ari è dotato di piano a doghe regolabili. La testata imbottita e sfoderabile accoglie rivestimenti in tessuto, Ecopelle o pelle. I piedini e i dettagli di giunzione sono in cromo nero.

The canopy bed always inspires romance; however, the clean lines of bed Ari exude its clearly contemporary core. The structure in toulipier heartwood is embellished with the elegance and luminosity of the galuchat effect, available in the glossy and matt version in the colors Deserto and Laguna. The padded head-board is topped with a completely removable covers in fabric, ecopelle or leather. This bed has an adjustable slat mattress support, and is available only in the double-size version. The feet and the details of the joints are black chrome.

La cama con dosel inspira romanticismo, pero Ari, en el sobrio rigor de las líneas, manifiesta sus orígenes inequivocablemente contemporáneos. A la estructura de madera maciza en toulipier proporciona elegancia y luminosidad el lacado con efecto galuchat mate o brillante, disponible en dos colores: Laguna y Deserto. Cabecera acolchada revestible con tejido, Ecopelle o piel desenfundables. Con somier de lamas ajustables, está disponible solamente en la versión matrimonial. Pies y detalles de unión en cromo negro.

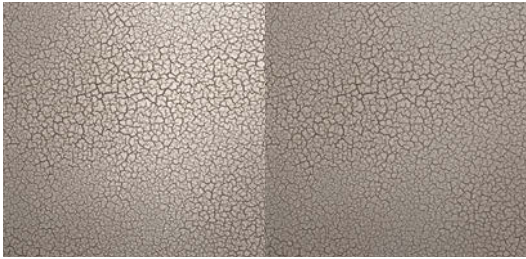
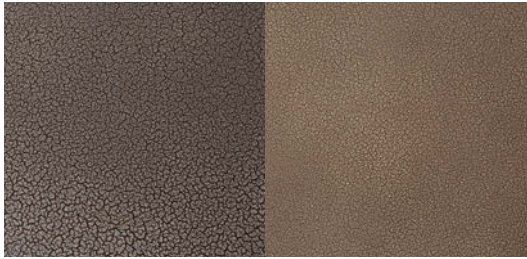
Ein Himmelbett weckt romantische Gefühle, aber Ari ist mit der trockenen Strenge seiner Linienführung unverkennbar modern. Die matt oder glänzend ausgeführte Lackierung mit ‘Galuchat’ Effekt verleiht der Struktur aus Toulipier Vollholz Leuchtkraft und ist in zwei Farbtönen erhältlich: Laguna und Deserto. Gepolstertes Kopfteil mit abziehbarem Stoff-, Ecopelle- oder Lederbezug. Liegefläche mit festen Federleisten mit Härteregulierung, nur als Doppelbett erhältlich. Füße und Verbindungsteile chromschwarz.

Tout en évoquant des suggestions romantiques, la rigueur de lignes du lit Ari dévoile sa matrice indubitablement contemporaine. La structure en bois tulipier massif est mise en valeur par la luminosité du laquage, effet galuchat, disponible en version mat ou brillant et en deux couleurs, Laguna et Deserto. La tête de lit, rembourrée et déhoussable, est revêtue en tissu, Ecopelle ou cuir. Ari est doté d’un sommier à lattes fixes réglables et il est disponible seulement en version à deux places. Les pieds et les détails de jonction sont en chrome noir.

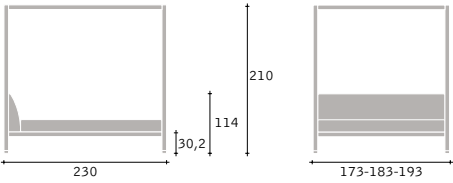


Laguna
lucido/opaco
glossy/matt
brillante/mate
glänzend/matt
brillant/mat

Deserto
lucido/opaco
glossy/matt
brillante/mate
glänzend/matt
brillant/mat



Ingombri - Outer sizes - Tamaño total - Aussenmasse - Encombrement



Misure materasso - Mattress sizes - Medidas colchones - Matratzenmasse - Dimensions matelas
Lunghezza - Length - Largo - Länge - Longueur: 200
Larghezza - Width - Ancho - Breite - Largeur: 160, 170, 180

BISS

DESIGN PINUCCIO BORGONOVO





- Doppio letto Biss, design Pinuccio Borgonovo, con rivestimento Ciniglia 531, composto da primo letto e secondo letto estraibile che si solleva grazie a pratici pistoni a gas. Sui letti, coordinati copripiumino Cat 7190/7191, cuscini decorativi e plaid pile 192.
- Bed Biss, design Pinuccio Borgonovo, with Ciniglia 531 cover, consisting of first bed and second bed that can be raised thanks to a gas-piston mechanism. On the beds, bed-linen sets Cat 7190/7191, decorative cushions and fleece plaid 192.
- Cama Biss, diseño Pinuccio Borgonovo, con revestimiento Ciniglia 531, compuesto por primera cama y segunda cama extraíble elevable del suelo gracias a un mecanismo a pistón. En las camas, coordinado cubre-plumón Cat 7190/7191, cojines decorativos y manta en fibra polar 192.
- Bett Biss, Design Pinuccio Borgonovo, mit Bezug Ciniglia 531, bestehend aus einem ersten Bett und einem zweiten Bett, ausziehbar, vom Boden anhebbar dank eines mit Gaskolben arbeitenden Mechanismus. Auf den Betten die Bettwäschegarnitur Cat 7190/7191, Deko-Kissen und Vlies Plaid 192.
- Lit Biss, design Pinuccio Borgonovo, avec revêtement Ciniglia 531, composé de premier lit et deuxième lit relevable grâce à un mécanisme à pistons. Sur les lits, parures de lit Cat 7190/7191, coussins décoratifs et plaid en fibre polaire 192.



Biss è un letto singolo versatile disponibile in due versioni: base con contenitore salvaspazio con apertura laterale (destra o sinistra) oppure base con apertura laterale (destra o sinistra) per alloggiare un secondo letto a scomparsa. Quest’ultimo, privo di testata, è dotato di ruote che ne facilitano l'estrazione. Può essere sollevato da terra grazie a un meccanismo con pistoni, oppure restare a livello terra (versione non sollevabile). Biss accoglie un piano di riposo a doghe regolabili e rivestimenti in tessuto, pelle o Ecopelle sfoderabili grazie al Velcro, ed è disponibile nelle versioni: A con testata alta ; B con testata e pediera alte; C con testata alta e pediera bassa; D con testata bassa; E con testata e pediera basse; F senza testata e senza pediera. Schienali disponibili nelle versioni: alto, basso o sagomato (destro o sinistro).

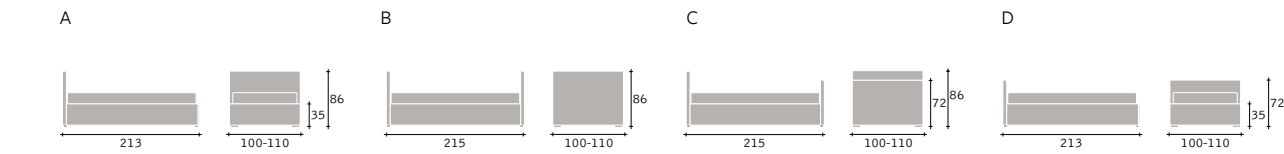
Biss is a versatile single bed available in two versions: base with storage (opening on the right or on the left) or base with one side (right or left) which can be opened and used to contain the second bed (without headboard). This second bed has wheels and can be either raised thanks to agas-piston mechanism or remain at floor level (version without mechanism). The mattress support has slats with rigidity adjustment. All the covers in fabric, Ecopelle or leather are removable thanks to velcro fastening. Biss is available in six versions: A with high head-board, B with high headboard and high footboard, C with high headboard and low footboard, D with low headboard, E with low headboard and low footboard, F without headboard and without footboard. Backrests are also available: high, low or shaped (right or left).

Biss es una cama individual disponible en dos versiones: base con contenedor con abertura lateral (a la derecha o a la izquierda) y base con tapa lateral que permite alojar una segunda cama. Esta segunda cama (sin cabecera) tiene ruedas que facilitan su extracción y está disponible en las variantes elevable del suelo gracias a un mecanismo a pistón o a nivel del suelo (sin mecanismo). Biss dispone de un somier de lamas fijas con regulación de dureza y revestimientos en tejido, piel o Ecopelle desenfundables gracias al velcro. Está disponible en seis versiones (que se pueden completar con respaldos altos, bajos o sagomados lado izquierdo y derecho): A con cabecera alta; B con cabecera y pies de cama altos; C con cabecera alta y pies de cama bajo; D concabecera baja; E con cabecera y pies de cama bajos; F sin cabecera y sin pies de cama.

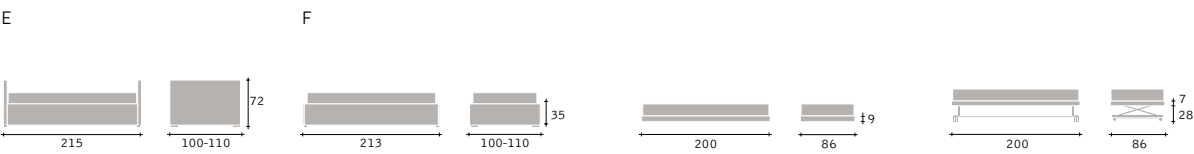
Biss ist ein Einzelbett in zwei Versionen erhältlich: Basis mit Bettkasten (mit seitlicher Öffnung: rechts oder links) und Basis die an der rechten oder linken Seite geöffnet werden kann, damit das zweite und versenkbare Bett herausgezogen werden kann. Das letztgenannte ist ohne Kopfteil, hat aber Räder, um das Herausziehen zu erleichtern und steht in den folgenden Varianten zur Verfügung: vom Boden anhebbar, dank eines mit Kolben arbeitenden Mechanismus, oder auf Bodenniveau, nicht anhebbar. Zerlegbares Gestell, feste Federleisten mit Härteregulierung. Abziehbare Bezüge aus Stoff, Ecopelle oder Leder mit Klettverschluss. Biss ist in sechs Versionen erhältlich: A mit hohem Kopfteil, B mit hohem Kopfteil und hohem Fussteil, C mit hohem Kopfteil und niedrigem Fussteil, D mit niedrigem Kopfteil, E mit niedrigem Kopfteil und niedrigem Fussteil, F ohne Kopfteil und ohne Fussteil. Rückenlehnen sind auch erhältlich: hoch, niedrig oder geschwungen (rechts oder links).

Biss est un lit à une place disponible en deux versions: sommier à coffre (ouverture latérale à droite ou à gauche) ou avec ouverture latérale (droite ou gauche) pour ranger le deuxième lit. Ce deuxième lit est muni de roulettes et il peut être levé grâce à un mécanisme à pistons ou rester au niveau du sol (version non relevable). Le sommier est à lattes fixes réglables. Le revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle est déhoussable grâce au velcro. Biss est disponible dans six versions. A avec tête de lit haute, B avec tête de lit haute et pied de lit haut, C avec tête de lit haute et pied de lit bas, D avec tête de lit basse, E avec tête de lit basse et pied de lit bas, F sans tête de lit et sans pied de lit. Les dossiers sont disponibles aussi: hauts, bas, façonnés (droite ou gauche).

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200
Larghezza e altezza · Width and height · Ancho y altura · Breite und Höhe · Largeur et hauteur:
1° letto, 1st bed, 1a cama, 1. Bett, 1er lit: 90/100 x H 20/22
2° letto, 2nd bed, 2a cama, 2. Bett, 2ème lit: 85 x H 15





DUETTO

DESIGN CENTRO RICERCHE FLOU





- Letto Duetto (testata, pediera e schienale h 72 cm.) con secondo letto, design Centro Ricerche Flou, rivestimento Job 332. Sul letto: rulli, cuscini decorativi e coordinato copripiumino Row 7188. Il secondo letto di Duetto è dotato di un meccanismo con pistoni a gas che consente di portarlo facilmente all'altezza del primo letto.
- Bed Duetto (headboard, foot panel and backrest cm. 72 high) with its second bed, design Centro Ricerche Flou, with Job 332 cover. On the bed: roll cushions, decorative cushions and the bed-linen set Row 7188. The second bed is fitted with a gas piston device that easily raises it to the same height as the first bed.
- Cama Duetto (cabezal, piecero y respaldo h 72 cm.) con segunda cama, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Job 332. En la cama: rulos, cojines decorativos y coordinado cubre-plumón Row 7188. La segunda cama dispone de un mecanismo con pistón a gas que permite levantarla fácilmente a la altura de la primera cama.
- Bett Duetto (Kopfteil, Fussteil und Rückenteil 72 cm. hoch), mit zweitem Bett, Design Centro Ricerche Flou, Bezug Job 332. Auf dem Bett: Rollen, Deko-Kissen und Bettwäschegarnitur Row 7188. Das zweite Bett Duetto mit einem Gaskolben-Stativ-Mechanismus, der es leicht auf die Höhe des ersten Bettes hebt.
- Lit Duetto (tête, pied de lit et dossier h 72 cm.) avec deuxième lit, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement Job 332. Sur le lit: polochons, coussins décoratifs et parure de lit Row 7188. Le deuxième lit Duetto est muni d'un mécanisme avec piston à gaz permettant de le hausser aisément à hauteur du premier lit.



● Letto Duetto Shabby Chic con cassetti contenitore, design Centro Ricerche Flou, rivestimento Beat 618. Sul letto coordinato copripiumino True 7176 e plaid in lana 367.

● Bed Duetto Shabby Chic, with storage drawers, design Centro Ricerche Flou, with Beat 618 cover. On the bed the bed-linen set True 7176 and wool plaid 367.

● Cama Duetto Shabby Chic con cajones contenedores, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Beat 618. En la cama: coordinado cubre-plumón True 7176 y plaid en lana 367.

● Bett Duetto Shabby Chic mit Schubladen, Design Centro Ricerche Flou, Bezug Beat 618. Auf dem Bett: die Bettwäschegarnitur True 7176 und Plaid aus Wolle 367.

● Lit Duetto Shabby Chic avec tiroirs de rangement, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement Beat 618. Sur le lit parure de lit True 7176 et plaid en laine 367.





● Letti Duetto versione divano (testata, pediera e schienale h 72 cm.), design Centro Ricerche Flou, completi di basco, rulli e cuscini decorativi. Rivestimento Naturali 288.

● Beds Duetto in the sofa version (headboard, foot panel and backrest cm. 72 high), design Centro Ricerche Flou, complete with seat cover, roll cushions and decorative cushions, with Naturali 288 cover.

● Camas Duetto en la versión sofá (cabezal, piecero y respaldo h 72 cm.), diseño Centro Ricerche Flou, con funda de asiento, rulos y cojines decorativos con revestimiento Naturali 288.

● Betten Duetto, Sofa-Version (Kopfteil, Fussteil und Rückenteil 72 cm. hoch), Design Centro Ricerche Flou, mit Sitzbezug, Kissenrollen und Deko-Kissen, Bezug Naturali 288.

● Lits Duetto version canapé (tête, pied de lit et dossier h 72 cm.), design Centro Ricerche Flou, avec housse d'assise, polochons et coussins décoratifs, avec revêtement Naturali 288.

Letto trasformabile dal design semplice ed elegante. Struttura rivestita in tessuto, pelle o Ecopelle completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro. Disponibile con piano a doghe fisse. Letto singolo, diventa facilmente un letto matrimoniale con aggiunta del secondo letto estraibile che si solleva grazie ai pratici pistoni a gas. Il 2° letto si ancora al 1° con due blocchi in acciaio e gomma. Completato da un elegante basco di copertura, da buste porta guanciaie e cuscini a rullo, può essere personalizzato con l'aggiunta dello schienale. Dal 2014 è disponibile anche la versione morbida con gonna 'shabby chic' del rivestimento, che prevede cuscini sagomati con rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o Ecopelle, rendendo più confortevole la seduta nell'utilizzo come dormeuse o divano.

Transformable bed of simple elegant design. Structure with completely removable fabric, leather or Ecopelle covers thanks to the practical Velcro fasteners. Available with fixed bed-base. Single bed which can be joined by a trundle bed fitted with a gas piston mechanism that allows it to be raised easily to the height of the first bed. Thanks to two special rubber - coated steel blocks, the two beds can be joined together to form a double-size bed. Completed by an elegant seat cover, pillow-covers and roll cushions, it can be customized with the addition of a backrest. Since 2014 a new loose version of the cover called 'shabby chic' has been available, with shaped cushions and removable covers in fabric, Ecopelle or leather that improve the seat comfort when used as dormeuse or sofa.

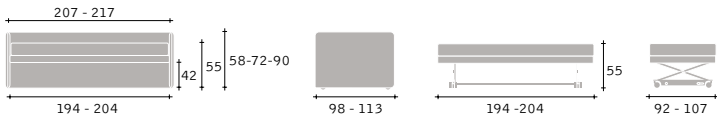
Cama transformable de design simple y elegante. Estructura forrada en tejido, piel o Ecopelle, completamente desenfundables gracias a prácticos cierres de velcro. Disponible con somier de lamas fijas. Cama individual, se convierte facilmente en una cama matrimonial añadiendo la segunda cama extraible que se eleva gracias a los prácticos pistones a gas y se puede anclar a la primera gracias a dos bloques de acero y goma. Completo de funda de asiento, fundas porta almohada y rulos, puede ser personalizado añadiendo el respaldo. A partir de 2014 está disponible también la versión 'shabby chic' del revestimiento, con cojines moldurados y revestimiento desenfundable en tejido, piel o Ecopelle que le añaden confort al asiento cuando se utilize como dormeuse o sofá.

Wandelbares Bett mit einfachem und elegantem Design. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Ecopelle kann dank des praktischen Klettverschlusses vollständig abgezogen werden. Steht mit Liegefläche aus festen Federleisten zur Verfügung. Einzellbett, wird schnell zum Doppelbett durch Hinzufügen des zweiten ausziehbaren Bettes, das dank gasbetriebener Kolben angehoben wird. Die beiden Betten werden mit zwei Arretierungen aus Stahl und Gummi zusammen verankert. Komplet mit einem eleganten Sitzbezug, Kopfkissenüberbezügen und Rollkissen kann es durch die zusätzliche Rückenlehne dem persönlichen Geschmack angepasst werden. Seit 2014 wurde die neue lose Version des Bezugs 'shabby chic' mit geformten Kissen hinzugefügt. Abziehbare Bezüge aus Stoff, Leder oder Ecopelle.

Lit convertible, au dessin simple et élégant. Structure habillée en tissu, cuir ou Ecopelle entièrement déhoussables grâce aux pratiques fermetures en Velcro. Disponible avec plateau de repos à lattes fixes. Lit single, ou lit single auquel acoler un deuxième lit doté d'un mécanisme avec des pistons à gaz qui lui permettent de l'amener à la hauteur du premier lit. Le 2.ème lit s'ancre au premier avec deux blocs en acier revêtus de gomme. Complété par une élégante housse d'assise, par des housses d'oreillers et polochons, il peut être personnalisé par l'ajout d'un dossier. A partir du 2014 une version moelleuse du revêtement appelé 'shabby chic' est disponible avec coussins façonnés et revêtement déhoussable en tissu, cuir ou Ecopelle qui rendent l'assise plus confortable dans l'utilisation comme dormeuse au canapé.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: **190, 200**
Larghezza e altezza · Width and height · Ancho y altura · Breite und Höhe · Largeur et hauteur: **85/100 x H15**



DOZE

DESIGN RODOLFO DORDONI



- Letto Doze, design Rodolfo Dordoni, con rivestimento Pelle Nabuk 108. Sul letto, coordinato copripiumino Row 7188, cuscini decorativi, plaid in lana 367 e plaid in lino 339.
Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battenti modello Epoque color grey con maniglia Epoque finitura brunita spazzolata.
- Bed Doze, design Rodolfo Dordoni, with cover leather Nabuk 108. On the bed, the bed-linen set Row 7188, decorative cushions, wool plaid 367 and flax plaid 339.
Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors, model Epoque, grey color, with Epoque handle, brushed burnished finish.
- Cama Doze, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento piel Nabuk 108. En la cama, coordinado cubre-plumón Row 7188, cojines decorativos, plaid lana 367 y plaid en lino 339.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Epoque color gris, con tirador Epoque acabado bruñido cepillado.
- Bett Doze, Design Rodolfo Dordoni, mit Bezug Leder Nabuk 108. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Row 7188, Deko-Kissen, Plaid aus Wolle 367 und Plaid aus Flachs 339.
Schränk Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Epoque, graufarbig, Griff Epoque mit brüniertem satiniertem Oberflächenfinish.
- Lit Doze, design Rodolfo Dordoni, avec revêtement cuir Nabuk 108. Sur le lit, parure de lit Row 7188, coussins décoratifs, plaid en laine 367 et plaid en lin 339.
Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Epoque couleur gris avec poignée Epoque, finition bruni brossé.



Doze è un letto facilmente inseribile in contesti sia classici che moderni. Mantiene inalterata un'eleganza sicura e senza tempo grazie alla linea che quasi naturalmente ispira comfort e benessere.

La base e la testata, imbottita e trapuntata, possono indifferentemente essere rivestite in tessuto, ecopelle (solo ecopelle Dollaro) o pelle, sempre e comunque sfoderabili.

Disponibile nella sola versione matrimoniale, Doze accoglie un piano di riposo a doghe.

Comfort, wellness and timeless elegance are the keywords to describe the bed Doze that slides easily into every ambience. The base and the padded and quilted headboard are available with completely removable covers in fabric, Ecopelle (only Ecopelle Dollaro) or leather.

This bed has a slat mattress support, and is available only in the double-size version.

Doze es una cama capaz de entrar de una forma natural en ambientes clásicos y modernos. Gracias a su linea que inspira confort y bienestar mantiene una elegancia sin tiempo.

La base y la cabecera acolchadas y con respunte son revestibles con tejido, Ecopelle (solamente la versión Ecopelle Dollaro) o piel desenfundables.

Disponibile solamente en la versión matrimonial, Doze dispone de un somier de lamas fijas.

Doze ist ein Bett, das problemlos in ein klassisches oder modernes Ambiente integriert werden kann. Die Linie strahlt Komfort und Wohlbefinden aus und ist von sicherer und zeitloser Eleganz. Das Gestell und der gepolsterte und gesteppte Kopfteil sind immer und auf jeden Fall abziehbar, egal ob der Bezug aus Stoff, Ecopelle (nur Ecopelle Dollaro) oder Leder gewählt wird.

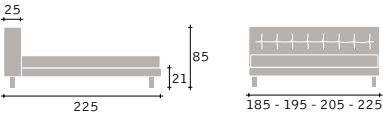
Nur als Doppelbett erhältlich, wird Doze mit Liegefläche aus Federleisten ausgestattet.

Confort, bien-être et élégance intemporelle sont les mots clés du lit Doze qui est capable de s'insérer avec naturel dans n'importe quel décor. La base et la tête de lit, rembourrée et capitonnée, peuvent être revêtues en tissu, Ecopelle (seulement Ecopelle Dollaro) ou cuir et elles sont déhoussables.

Doté d'un sommier à lattes, il est disponible seulement en version double.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas

Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200

Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200

GENTLEMAN

DESIGN CARLO COLOMBO



● Letto Gentleman testata alta design Carlo Colombo, con rivestimento pelle Nabuk 100 e cordonetto in pelle Natural 151. Sul letto, coordinato copripiumino Sense 7171, cuscini decorativi e plaid cachemire 363.
Armadio Guardaroba 16.32 design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battenti modello Texture con specchio stampato bronzato e profilo in alluminio bronzato, maniglie Pontechiuso piccolo finitura bronzata.
Divano tre posti e poltrona Gentleman, design Carlo Colombo, rivestimento e bordo in pelle Natural 151.

● Bed Gentleman high head board, design Carlo Colombo, with cover leather Nabuk 100 and piping leather Natural 151. On the bed, the bed-linen set Sense 7171, decorative cushions and cachemire plaid 363.
Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Texture with bronze printed mirror and edge in bronze aluminium.
Small Pontechiuso handles, bronze finish.
Three-seater sofa and armchair Gentleman, design Carlo Colombo, with cover and piping leather Natural 151.

● Cama Gentleman cabecera alta, diseño Carlo Colombo, con revestimiento piel Nabuk 100, borde en piel Natural 151. En la cama, coordinado cubre-plumón Sense 7171, cojines decorativos y plaid cachemire 363.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Texture con espejo estampado bronce y perfil de aluminio bronce.
Tiradores Pontechiuso pequeño, acabado bronce.
Sofá de tres plazas y sillón Gentleman, diseño Carlo Colombo, con revestimiento y borde en piel Natural 151.

● Bett Gentleman hohes Kopfteil, Design Carlo Colombo, mit Bezug Leder Nabuk 100 und Keder Leder Natural 151. Auf dem Bett die Bettwäsche garnitur Sense 7171, Deko-Kissen und Plaid Cachemire 363.
Schränk Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Texture mit bedrucktem bronzefarbenem Spiegel und Profil aus bronzefarbenem Aluminium. Griffe Pontechiuso klein, bronzefarbig.
3-Sitzer-Sofa und Sessel Gentleman, Design Carlo Colombo, mit Bezug und Keder Leder Natural 151.

● Lit Gentleman tête de lit haute, design Carlo Colombo, avec revêtement cuir Nabuk 100, passepoil cuir Natural 151. Sur le lit, parure de lit Sense 7171, coussins décoratifs et plaid cachemire 363.
Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Texture avec miroir imprimé bronze et profil en aluminium bronze.
Poignées Pontechiuso petite, finition bronze.
Canapé à trois places et fauteuil Gentleman, design Carlo Colombo, avec revêtement et passepoil cuir Natural 151.





● Letto Gentleman testata alta design Carlo Colombo, con rivestimento Ionio 433 e cordonetto in Velvet 466. Sul letto, cuscini decorativi, plaid lana 365 e plaid lino 340.

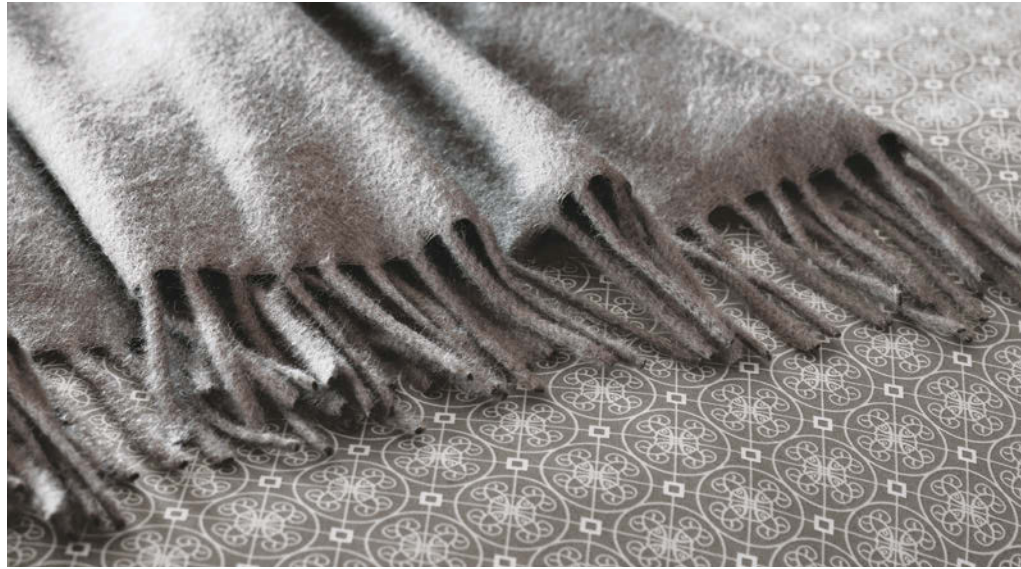
● Bed Gentleman high head board, design Carlo Colombo, with cover Ionio 433 and piping Velvet 466. On the bed, decorative cushions, wool plaid 365 and linen plaid 340.

● Cama Gentleman cabecera alta, diseño Carlo Colombo, con revestimiento Ionio 433, borde Velvet 466. En la cama, cojines decorativos, plaid lana 365 y plaid lino 340.

● Bett Gentleman hohes Kopfteil, Design Carlo Colombo, mit Bezug Ionio 433 und Keder Velvet 466. Auf dem Bett Deko-Kissen, Plaid aus Wolle 365 und Plaid aus Flachs 340.

● Lit Gentleman tête de lit haute, design Carlo Colombo, avec revêtement Ionio 433, passepoil Velvet 466. Sur le lit, coussins décoratifs, plaid en laine 365 et plaid en lin 340.





● Letto Gentleman testata bassa design Carlo Colombo, con rivestimento Warm 500 e cordonetto in pelle 127. Sul letto, coordinato copripiumino Tuscany 7197, cuscini decorativi e plaid in cachemire 363.

● Bed Gentleman low head board, design Carlo Colombo, with cover Warm 500 and piping leather 127. On the bed, the bed-linen set Tuscany 7197, decorative cushions and cachemire plaid 363.

● Cama Gentleman cabecera baja, diseño Carlo Colombo, con revestimiento Warm 500 y borde en piel 127. En la cama, coordinado cubre-plumón Tuscany 7197, cojines decorativos y plaid en cachemire 363.

● Bett Gentleman niedriger Kopfteil, Design Carlo Colombo, mit Bezug Warm 500 und Keder Leder 127. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Tuscany 7197, Deko-Kissen und Cachemire Plaid 363.

● Lit Gentleman tête de lit basse, design Carlo Colombo, avec revêtement Warm 500 et passepoil cuir 127. Sur le lit, parure de lit Tuscany 7197, coussins décoratifs et plaid cachemire 363.



● Letto Gentleman testata bassa design Carlo Colombo, con rivestimento e cordonetto in pelle Nabuk 101. Sul letto, coordinato copriplumino True 7179, cuscini decorativi. Poltrona Gentleman design Carlo Colombo, rivestimento Warm 500 e cordonetto in pelle 200.

● Bed Gentleman low head board, design Carlo Colombo, with cover and piping leather Nabuk 101. On the bed, the bed-linen set True 7179 and decorative cushions. Armchair Gentleman, design Carlo Colombo, with cover in Warm 500 and piping leather 200.

● Cama Gentleman cabecera baja, diseño Carlo Colombo, con revestimiento y borde en piel Nabuk 101. En la cama, coordinado cubre-plumón True 7179 y cojines decorativos. Sillón Gentleman, diseño Carlo Colombo, con revestimiento Warm 500 y borde en piel 200.

● Bett Gentleman niedriger Kopfteil, Design Carlo Colombo, mit Bezug und Keder Leder Nabuk 101. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur True 7179 und Deko-Kissen. Sessel Gentleman, Design Carlo Colombo, mit Bezug Warm 500 und Keder Leder 200.

● Lit Gentleman tête de lit basse, design Carlo Colombo, avec revêtement et passepoil cuir Nabuk 101. Sur le lit, parure de lit True 7179 et coussins décoratifs. Fauteuil Gentleman, design Carlo Colombo, avec revêtement Warm 500 et passepoil cuir 200.



Gentleman: già il nome evoca lusso, gusto, stile e raffinatezza. Il letto è offerto in versione matrimoniale, con testata alta oppure bassa, e in versione singola esclusivamente con testata alta. A imprimergli un carattere di sicura eleganza è la particolarità del rivestimento che prevede una seconda copertura amovibile imbottita per la testata. Ulteriore elemento di preziosità è il cordonetto lungo gli angoli della base e lungo il perimetro della seconda copertura, che può essere ton-sur-ton o a contrasto. Il rivestimento della struttura del letto è sfoderabile, la copertura superiore della testata, fissata con ganci, è amovibile. Entrambi possono essere rivestiti in tessuto, pelle o Ecopelle. Gentleman può essere fornito con base contenitore, base con doghe regolabili e base con movimento elettrico.

Gentleman: the name itself evokes luxury, taste, style and elegance. Available as a double bed with high or low headboard or as a single bed with high headboard. The key feature of the bed is the elegant detachable second padded outer cover for the headboard. Further element of embellishment is the piping on the two front corners of the base and along the perimeter of the second outer cover, in a 'tone-on-tone' or contrasting color. The bed cover is removable, the second outer padded headboard cover is equipped with hooks and can be easily detached. Both covers are available in fabric, leather or ecopelle. Gentleman can be supplied in the following versions: storage base, slatted base with rigidity adjustment, base with electric movements.

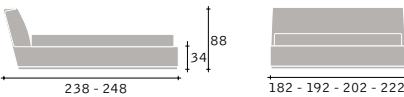
Gentleman: ya el nombre evoca lujo, gusto, estilo y sofisticación. La cama se ofrece en versión de matrimonio, con cabecera alta o bien baja, y en la versión individual exclusivamente con cabecera alta. Le da un carácter de gran elegancia la peculiaridad del revestimiento, que prevé una segunda cobertura acolchada quitable para la cabecera. Otro elemento más de belleza es el vivo a lo largo de los bordes de la base y del perímetro de la segunda cobertura, que puede ser tono-sobre-tono o en contraste. El revestimiento de la estructura de la cama es desenfundable, la cobertura superior de la cabecera, fijada con ganchos, se puede quitar. Ambas se pueden revestir en tejido, piel o ecopelle. Gentleman está disponible con base contenedor, base de lamas ajustables y base con movimientos eléctricos.

Gentleman: bereits der Name erinnert an Luxus, Geschmack, Stil und Raffinesse. Das Bett ist in der Version als Ehebett mit hohem oder niedrigem Kopfteil erhältlich und in der Einzelbettversion nur mit hohem Kopfteil. Was diesem Bett mit Sicherheit eine elegante Note verleiht, ist der zweite gepolsterte und abnehmbare Bezug für den Kopfteil. Ein weiteres ins Auge fallende Element ist der Keder bei den zwei vorderen Gestellecken und bei dem Doppel-Bezug, deren Farbe Ton-in-Ton oder als Kontrast ausfallen kann. Der Bezug der Bettstruktur ist abziehbar und der gepolsterte mit Haken befestigte Überzug des Kopfteils ist abnehmbar. Beide Bezüge sind aus Stoff, Leder oder Ecopelle erhältlich. Das Bettmodell Gentleman kann in verschiedenen Versionen geliefert werden: mit Bettkasten, mit Gestell mit festen Federleisten und Härtereregulierung, oder Gestell mit elektrisch verstellbaren Federholzrahmen.

Gentleman: un nom qui évoque le luxe, le goût, le style et le raffinement. Le lit est proposé en version à deux places avec une tête de lit haute ou basse et en version à une place exclusivement avec une tête de lit haute. Son caractère de sobre élégance est donné par son revêtement particulier, qui prévoit un deuxième habillage rembourré et amovible pour la tête de lit. Un autre élément précieux est le passepoil le long des deux coins du sommier et du périmètre du deuxième habillage, qui peut être ton sur ton ou en contraste. Le revêtement de la structure du lit est déhoussable, l'habillage supérieur de la tête de lit, fixé par des crochets, est facilement amovible. Tous deux peuvent être revêtus en tissu, cuir ou Ecopelle. Gentleman peut être fourni avec sommier à coffre, sommier à lattes réglables ou sommier avec mouvements électriques.

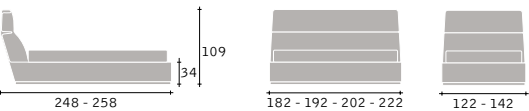


Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones
Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones
Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 100, 120, 160, 170, 180, 200

GRANDPIANO

DESIGN MARIO BELLINI





- Letto Grandpiano, design Mario Bellini, con rivestimento Pelle 118. Sul letto, coordinato copripiumino Momo 6909.
- Bed Grandpiano, design Mario Bellini, with Pelle 118 leather cover. On the bed, the bed-linen set Momo 6909.
- Cama Grandpiano, diseño Mario Bellini, con revestimiento en Pelle 118. En la cama, coordinado cubre-plumón Momo 6909.
- Bett Grandpiano, Design Mario Bellini, mit Bezug aus Leder 118. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Momo 6909.
- Lit Grandpiano, design Mario Bellini, avec revêtement Cuir 118. Sur le lit, parure de lit Momo 6909.

Scenografico letto matrimoniale. Confortevole testata imbottita “Memoform”, dotata di federa in cotone bianco. Fasce laterali sagomate che fungono da seduta e da piani d’appoggio. Rivestimento in tessuto, pelle o Ecopelle totalmente sfoderabile. Piano di riposo a doghe regolabili. Materasso invascato in tutte le versioni. Accessoriabile con piani tondi in vetro.

Scenographic double-size bed. Comfortable headboard padded with “Memoform”, with white cotton cover. Shaped side panels that can also be used as seating or shelving. Completely removable cover in fabric, leather or Ecopelle. Mattress support with fixed slats with rigidity adjustment; sunken mattress in all the versions. It can be completed with glass tops.

Cama matrimonial escenográfica. Confortable cabecera acolchada de “Memoform” con funda en algodón blanco. Bandas laterales molduradas que hacen de asiento y de planos de apoyo. Revestimiento en tejido, piel o Ecopelle, completamente desenfundables. Plano de reposo de lamas ajustables; colchón alojado en todas las versiones. Puede completarse con planos de cristal.

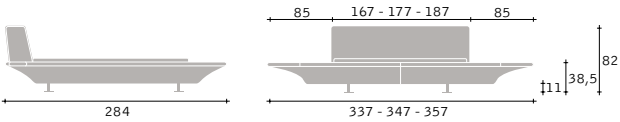
Imposantes Ehebett. Komfortables, mit “Memoform” ausgepolstertem Kopfteil mit weissem Bezug aus Baumwolle. Geformte Seitenteile, die sowohl als Sitzfläche als auch als Ablagefläche dienen. Komplet abziehbarer Stoff-, Leder- oder Ecopelle Bezug. Liegefläche aus festen Federleisten mit Härteregulierung; versenkte Matratze bei allen Versionen. Kann mit Glasplatten ausgestattet werden.

Lit à deux places scénographique. Confortable tête rembourrée en “Memoform”, avec housse en coton blanc. Bandeaux latéraux profilés qui font fonction d’assise et de surfaces d’appui. Revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle entièrement déhoussable. Plateau de repos à lattes fixes réglables; matelas à cuvette dans toutes les versions. Peut se compléter avec des plateaux en verre.



Piedi.
Feet.
Patas.
Füsse.
Pieds.

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200,
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180



IKO

DESIGN RODOLFO DORDONI





●
Letto Iko, design Rodolfo Dordoni, struttura con finitura brunito opaco e dettagli in nickel nero lucido. Testata con rivestimento non sfoderabile in cuoio 5C. Sul letto, coordinato copripiumino True 7178, cuscini decorativi e plaid cachemire 363. Complementi d'arredo serie Iko: tavolini e poltroncina.

●
Bed Iko, design Rodolfo Dordoni, structure matt burnished colour with glossy black nickel details. Headboard with not removable hide cover 5C. On the bed, the bed-linen set True 7178, decorative cushions and cachemire plaid 363. Furniture accessories Iko series : coffee tables and small armchair.

●
Cama Iko, diseño Rodolfo Dordoni, estructura color bruñido mate y detalles en níquel negro brillante. Cabecera con revestimiento en cuero 5C, no desenfundable. En la cama, coordinado cubre-plumón True 7178, cojines decorativos y plaid cachemire 363. Complementos serie Iko: mesitas y butaca.

●
Bett Iko, Design Rodolfo Dordoni, Struktur matt bruniert mit Details in glänzendem schwarzem Nickel. Kopfteil mit Bezug Kernleder 5C, nicht abziehbar. Auf dem Bett die Bettwäsche garnitur True 7178, Deko-Kissen und Plaid Cachemire 363. Einrichtungsaccessoires Serie Iko: Nachttische und Sessel.

●
Lit Iko, design Rodolfo Dordoni, structure brunie mate et détails en nickel noir brillant. Tête de lit avec revêtement cuir sellier 5C, fixe. Sur le lit, parure de lit True 7178, coussins décoratifs et plaid cachemire 363. Compléments série Iko: tables basses et petit fauteuil.





● Letto e tavolino Iko, design Rodolfo Dordoni, struttura con finitura beige lucido e dettagli oro lucido. Testata con rivestimento non sfoderabile in cuoio 5B. Sul letto, coordinato copripiumino Tailor doppia federa 7167 e plaid cachemire 363. Tavolino con piano in marmo finitura Calacatta oro lucido.

● Bed and coffee table Iko, design Rodolfo Dordoni, structure glossy beige colour with glossy gold details. Headboard with not removable hide cover 5B. On the bed, the bed-linen set Tailor 7167 with double set of pillowcases and cachemire plaid 363. Coffee table with marble top in polished Calacatta gold.

● Cama y mesita Iko, diseño Rodolfo Dordoni, estructura color beige brillante y detalles en oro brillante. Cabecera con revestimiento en cuero 5B, no desenfundable. En la cama, coordinado cubre-plumón Tailor 7176 con doble set de fundas de almohada y plaid cachemire 363. Mesita con encimera de mármol Calacatta oro brillante.

● Bett und Tischchen Iko, Design Rodolfo Dordoni, Struktur beige glänzend mit Gold glänzenden Details. Kopfteil mit Bezug Kernleder 5B, nicht abziehbar. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Tailor 7167 mit Doppel-set von Kopfkissenbezügen und Plaid Cachemire 363. Tischchen mit Top aus Calacatta Gold Marmor poliert.

● Lit et table basse Iko, design Rodolfo Dordoni, structure beige brillante et détails en or brillant. Tête de lit avec revêtement cuir sellier 5B, fixe. Sur le lit, parure de lit Tailor 7167 avec deux sets de taies et plaid cachemire 363. Table basse avec plateau en marbre Calacatta or brillant.

- Letto Iko, design Rodolfo Dordoni, struttura con finitura brunito opaco e dettagli in oro lucido. Testata con rivestimento non sfoderabile in cuoio 5E. Sul letto, coordinato copripiumino True 7178, cuscini decorativi e plaid cachemire 363. Complementi d'arredo serie Iko: tavolini, consolle e pouf.
- Bed Iko, design Rodolfo Dordoni, structure matt burnished colour with glossy gold details. Headboard with not removable hide cover 5E. On the bed, the bed-linen set True 7178, decorative cushions and cachemire plaid 363. Furniture accessories Iko series: coffee tables, console and pouf.
- Cama Iko, diseño Rodolfo Dordoni, estructura color bruñido mate y detalles en oro brillante. Cabecera con revestimiento en cuero 5E, no desenfundable. En la cama, coordinado cubre-plumón True 7178, cojines decorativos y plaid cachemire 363. Complementos serie Iko: mesitas, consola y puf.
- Bett Iko, Design Rodolfo Dordoni, Struktur matt bruniert mit Gold glänzenden Details. Kopfteil mit Bezug Kernleder 5E, nicht abziehbar. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur True 7178, Deko-Kissen und Plaid Cachemire 363. Einrichtungsaccessoires Serie Iko: Nachttische, Konsole und Pouf.
- Lit Iko, design Rodolfo Dordoni, structure brunie mate et détails en or brillant. Tête de lit avec revêtement cuir sellier 5E, fixe. Sur le lit, parure de lit True 7178, coussins décoratifs et plaid cachemire 363. Compléments série Iko: tables basses, console et pouf.



Eleganza, esclusività e lusso non esibito caratterizzano questo letto matrimoniale la cui apparente semplicità trova i suoi punti di forza nella purezza delle linee, nella preziosità dei materiali impiegati e nella raffinatezza dei dettagli. Struttura smontabile in ferro disponibile nelle finiture nero lucido, beige lucido e brunito opaco. Dettagli in oro lucido o in nickel nero lucido. Testata in cuoio, disponibile nei colori: naturale, moka, nero, bulgaro, tabacco, sabbia, fango, nocciola e tortora. Per un ambiente armonioso, il letto Iko si coordina all’omonima collezione composta da scrittoio-consolle con specchio, panca, pouf, poltroncina e tavolini.

Elegance, exclusiveness and understated luxury are the key features of this double-size bed, its apparent simplicity is defined by the purity of the lines, the quality of the materials used and the elegance of the details. Dismantable steel tube structure available in a glossy black, glossy beige or matt burnished finish. Details in glossy gold or glossy black nickel. Hide headboard cover available in the colors: natural, moka, black, burgundy, tobacco, sand, mud, nut brown and dove gray. For the creation of a harmonious environment, the bed Iko can join the other pieces of the Iko collection consisting of a console and mirror, bench, pouf, small armchair and small tables.

Elegancia, exclusividad y lujo no ostentado distinguen a esta cama de matrimonio, cuya aparente sencillez tiene sus puntos fuertes en la pureza de las líneas, la riqueza de los materiales empleados y la refinación de los detalles. Estructura desmontable de tubular de acero, disponible con acabados negro brillante, beige brillante y bruñido mate. Detalles en oro brillante o níquel negro brillante. Cabecera de cuero disponible en los colores: natural, moka, negro, búlgaro, tabaco, arena, fango, avellana y gris tórtora. Para un ambiente armonioso, la cama Iko se puede coordinar con la homónima colección formada por escritorio-consola con espejo, banqueta, pouf, butaca y mesitas.

Eleganz, Exklusivität und nicht zur Schau gestellter Luxus zeichnen dies Doppelbett aus. Seine scheinbare Schlichtheit besticht durch die reinen Linien, die verwendeten hochwertigen Materialien und die raffinierten Details. Die aus Stahlrohr bestehende Bettstruktur ist zerlegbar und in den Oberflächenfinishes schwarz glänzend, beige glänzend und brüniert matt erhältlich. Details aus Gold glänzend oder Nickel schwarz glänzend. Kopfteil aus Leder erhältlich in den Farben: Natur, Mokka, Schwarz, Bulgarisch Rot, Tabak, Sand, Schlamm, Haselnuss und Taubengrau. Möchte man ein harmonisch zusammenpassendes Ambiente, kann man das Bettmodell Iko mit der gleichnamigen Kollektion kombinieren, die ferner aus Sekretär-Spiegeltisch, Sitzbank, Sitzpuff, Armsessel und Beistelltischen besteht.

Élégance, exclusivité et luxe discret caractérisent ce lit double, dont la simplicité apparente trouve ses points forts dans la pureté de ses lignes, les matériaux précieux et le raffinement des détails. Sa structure démontable, en tubes d’acier, est disponible dans les finitions: noir brillant, beige brillant et bruni mat. Détails en or brillant ou en nickel noir brillant. Tête de lit en cuir sellier disponible dans les couleurs: naturel, marron foncé, noir, rouge bulgare, tabac, sable, boue, noisette et taupe. Pour un environnement harmonieux, le lit Iko se coordonne aux meubles présents dans la collection homonyme: console avec miroir, banquette, pouf, petit fauteuil et tables basses.

Il letto Iko è un letto matrimoniale moderno e raffinato, caratterizzato da linee pulite e materiali di qualità. La struttura in ferro è disponibile in diverse finiture, tra cui nero lucido, beige lucido e brunito opaco. I dettagli in oro lucido o nickel nero lucido conferiscono un tocco di eleganza. La testata in cuoio è disponibile in vari colori: naturale, moka, nero, bulgaro, tabacco, sabbia, fango, nocciola e tortora. Per creare un ambiente armonioso, il letto Iko si coordina perfettamente con la collezione omonima, che include scrivania-consolle con specchio, panca, pouf, poltroncina e tavolini.

The Iko bed is a modern and refined double bed, characterized by clean lines and high-quality materials. The steel frame is available in various finishes, including glossy black, glossy beige, and matt burnished. The details in glossy gold or glossy black nickel add a touch of elegance. The leather headboard is available in several colors: natural, moka, black, burgundy, tobacco, sand, mud, nut brown, and dove gray. To create a harmonious environment, the Iko bed perfectly coordinates with the Iko collection, which includes a desk-console with mirror, bench, pouf, small armchair, and small tables.

Das Iko-Bett ist ein modernes und raffiniertes Doppelbett, das durch klare Linien und hochwertige Materialien gekennzeichnet ist. Die Stahlstruktur ist in verschiedenen Oberflächenbehandlungen erhältlich, darunter glänzendes Schwarz, glänzendes Beige und mattschwarzes Brünieren. Die Details aus glänzendem Gold oder glänzendem Nickel verleihen dem Bett einen Hauch von Eleganz. Die Lederkopfteile sind in verschiedenen Farben erhältlich: Natur, Mokka, Schwarz, Bulgarisch Rot, Tabak, Sand, Schlamm, Haselnuss und Taubengrau. Um ein harmonisches Ambiente zu schaffen, passt das Iko-Bett perfekt zur Iko-Kollektion, die aus einem Sekretär-Spiegeltisch, einer Sitzbank, einem Sitzpuff, einem Armsessel und Beistelltischen besteht.

El Iko es un dormitorio moderno y refinado, caracterizado por líneas limpias y materiales de calidad. La estructura de acero está disponible en varios acabados, como negro brillante, beige brillante y bruñido mate. Los detalles en oro brillante o níquel negro brillante le dan un toque de elegancia. La cabecera de cuero está disponible en varios colores: natural, moka, negro, búlgaro, tabaco, arena, fango, avellana y gris tórtora. Para crear un ambiente armonioso, el Iko se coordina perfectamente con la colección homónima, que incluye escritorio-consola con espejo, banco, pouf, sillita y mesitas.

Das Iko-Bett ist ein modernes und raffiniertes Doppelbett, das durch klare Linien und hochwertige Materialien gekennzeichnet ist. Die Stahlstruktur ist in verschiedenen Oberflächenbehandlungen erhältlich, darunter glänzendes Schwarz, glänzendes Beige und mattschwarzes Brünieren. Die Details aus glänzendem Gold oder glänzendem Nickel verleihen dem Bett einen Hauch von Eleganz. Die Lederkopfteile sind in verschiedenen Farben erhältlich: Natur, Mokka, Schwarz, Bulgarisch Rot, Tabak, Sand, Schlamm, Haselnuss und Taubengrau. Um ein harmonisches Ambiente zu schaffen, passt das Iko-Bett perfekt zur Iko-Kollektion, die aus einem Sekretär-Spiegeltisch, einer Sitzbank, einem Sitzpuff, einem Armsessel und Beistelltischen besteht.

El Iko es un dormitorio moderno y refinado, caracterizado por líneas limpias y materiales de calidad. La estructura de acero está disponible en varios acabados, como negro brillante, beige brillante y bruñido mate. Los detalles en oro brillante o níquel negro brillante le dan un toque de elegancia. La cabecera de cuero está disponible en varios colores: natural, moka, negro, búlgaro, tabaco, arena, fango, avellana y gris tórtora. Para crear un ambiente armonioso, el Iko se coordina perfectamente con la colección homónima, que incluye escritorio-consola con espejo, banco, pouf, sillita y mesitas.

Das Iko-Bett ist ein modernes und raffiniertes Doppelbett, das durch klare Linien und hochwertige Materialien gekennzeichnet ist. Die Stahlstruktur ist in verschiedenen Oberflächenbehandlungen erhältlich, darunter glänzendes Schwarz, glänzendes Beige und mattschwarzes Brünieren. Die Details aus glänzendem Gold oder glänzendem Nickel verleihen dem Bett einen Hauch von Eleganz. Die Lederkopfteile sind in verschiedenen Farben erhältlich: Natur, Mokka, Schwarz, Bulgarisch Rot, Tabak, Sand, Schlamm, Haselnuss und Taubengrau. Um ein harmonisches Ambiente zu schaffen, passt das Iko-Bett perfekt zur Iko-Kollektion, die aus einem Sekretär-Spiegeltisch, einer Sitzbank, einem Sitzpuff, einem Armsessel und Beistelltischen besteht.

El Iko es un dormitorio moderno y refinado, caracterizado por líneas limpias y materiales de calidad. La estructura de acero está disponible en varios acabados, como negro brillante, beige brillante y bruñido mate. Los detalles en oro brillante o níquel negro brillante le dan un toque de elegancia. La cabecera de cuero está disponible en varios colores: natural, moka, negro, búlgaro, tabaco, arena, fango, avellana y gris tórtora. Para crear un ambiente armonioso, el Iko se coordina perfectamente con la colección homónima, que incluye escritorio-consola con espejo, banco, pouf, sillita y mesitas.

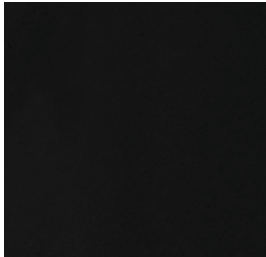
Das Iko-Bett ist ein modernes und raffiniertes Doppelbett, das durch klare Linien und hochwertige Materialien gekennzeichnet ist. Die Stahlstruktur ist in verschiedenen Oberflächenbehandlungen erhältlich, darunter glänzendes Schwarz, glänzendes Beige und mattschwarzes Brünieren. Die Details aus glänzendem Gold oder glänzendem Nickel verleihen dem Bett einen Hauch von Eleganz. Die Lederkopfteile sind in verschiedenen Farben erhältlich: Natur, Mokka, Schwarz, Bulgarisch Rot, Tabak, Sand, Schlamm, Haselnuss und Taubengrau. Um ein harmonisches Ambiente zu schaffen, passt das Iko-Bett perfekt zur Iko-Kollektion, die aus einem Sekretär-Spiegeltisch, einer Sitzbank, einem Sitzpuff, einem Armsessel und Beistelltischen besteht.

El Iko es un dormitorio moderno y refinado, caracterizado por líneas limpias y materiales de calidad. La estructura de acero está disponible en varios acabados, como negro brillante, beige brillante y bruñido mate. Los detalles en oro brillante o níquel negro brillante le dan un toque de elegancia. La cabecera de cuero está disponible en varios colores: natural, moka, negro, búlgaro, tabaco, arena, fango, avellana y gris tórtora. Para crear un ambiente armonioso, el Iko se coordina perfectamente con la colección homónima, que incluye escritorio-consola con espejo, banco, pouf, sillita y mesitas.

Das Iko-Bett ist ein modernes und raffiniertes Doppelbett, das durch klare Linien und hochwertige Materialien gekennzeichnet ist. Die Stahlstruktur ist in verschiedenen Oberflächenbehandlungen erhältlich, darunter glänzendes Schwarz, glänzendes Beige und mattschwarzes Brünieren. Die Details aus glänzendem Gold oder glänzendem Nickel verleihen dem Bett einen Hauch von Eleganz. Die Lederkopfteile sind in verschiedenen Farben erhältlich: Natur, Mokka, Schwarz, Bulgarisch Rot, Tabak, Sand, Schlamm, Haselnuss und Taubengrau. Um ein harmonisches Ambiente zu schaffen, passt das Iko-Bett perfekt zur Iko-Kollektion, die aus einem Sekretär-Spiegeltisch, einer Sitzbank, einem Sitzpuff, einem Armsessel und Beistelltischen besteht.



Nero lucido
Glossy black
Negro brillante
Schwarz glänzend
Noire brillante



Brunito opaco
Matt burnished color
Bruñido mate
Matt brüniert
Bruni mat



Beige lucido
Glossy beige
Beige brillante
Beige glänzend
Beige brillante



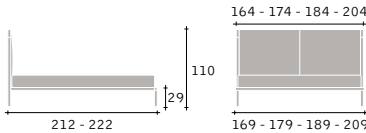
Oro lucido
Glossy gold
Oro brillante
Gold glänzend
Or brillant



Nickel nero lucido
Glossy black nickel
Níquel negro brillante
Nickel schwarz glänzend
Nickel noir brillant



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200



MAGNOLIA

DESIGN CENTRO RICERCHE FLOU





- Letto Magnolia, design Centro Ricerche Flou, con rivestimento Talco 454. Sul letto, coordinato copripiumino Lettering con federe ricamate, cuscini decorativi con quattro volant in misura 35x50e 55x55, plaid lino 340.
- Bed Magnolia, design Centro Ricerche Flou, with cover Talco 454. On the bed, the bed-linen set Lettering Lettering with embroidered pillowcases, decorative pillows with four frills size 35x50 and 55x55, flax plaid 340.
- Cama Magnolia, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Talco 454. En la cama, coordinado cubre-plumón Lettering con fundas de almohada con iniciales, cojines decorativos con cuatro volantes medidas 35x50 y 55x55, plaid lino 340.
- Bett Magnolia, Design Centro Ricerche Flou, mit Bezug Talco 454. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Lettering mit Kopfkissenbezügen mit gestickten Initialen und Deko-Kissen mit vier Volants 35x50 und 55x55, Plaid aus Flachs 340.
- Lit Magnolia, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement Talco 454. Sur le lit, parure de lit Lettering avec taies d'oreiller avec initiales brodées et coussins décoratifs à quatre volants, dimensions 35x50 et 55x55, plaid en lin 340.



Letto dalla linea romantica e senza tempo.
Testata imbottita e rivestita, come la base, in tessuto, pelle o Ecopelle completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro. Disponibile con base a molle Comfort, base contenitore, base fissa h 25 cm. o h 16 cm. e con base con rete a movimento elettrico.

A romantic timeless bed.
Padded head-board and base with fabric, leather or Ecopelle covers, completely removable thanks to practical Velcro. Available with box-spring base Comfort, storage base, fixed base h 25 cm. or h 16 cm. and with electrical movements.

Cama de línea romántica y sin tiempo.
Cabecera acolchada y, como la base, forrada en tejido, piel o Ecopelle completamente desenfundables gracias a los prácticos cierres de velcro. Disponible con base de muelles Comfort, base contenedor, base fija h 25 cm. o h 16 cm. y con somieres de movimiento eléctrico.

Bett mit zeitloser romantischer Linie.
Gepolstertes Kopfteil und Gestell mit abziehbarem Stoff-, Leder- oder Ecopelle Bezug mit Klettverschluss. Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, Bettkasten, festem Gestell H 25 cm. oder H 16 cm. und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur Verfügung.

Lit à la ligne romantique et intemporelle.
Tête et base rembourrée et revêtue, tout comme la base, en tissu, cuir ou Ecopelle entièrement déhoussables grâce aux fermetures en Velcro très pratiques. Proposé avec base à ressorts Comfort, à coffre, base fixe h 25 cm. ou h 16 cm. et avec sommiers à mouvements électriques.

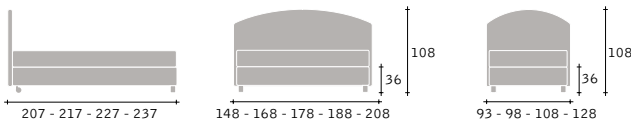


Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.

Rivestimento a volants
Loose valance cover
Revestimiento con volantes
Rüschenbezug
Revêtement avec volants



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 85, 90, 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

MAJAL

DESIGN CARLO COLOMBO







●
 Letto Majal testata larga, design Carlo Colombo, con rivestimento Safari 717. Sul letto, coordinato copripiumino Academy 7208 e cuscini decorativi. Tavolini Angle, design Rodolfo Dordoni, con finitura nickel nero e piano in marmo Bianco di Carrara lucido.
 Poltrone Gentleman, design Carlo Colombo, rivestimento e bordo in pelle Nabuk 108.
 Tavolino Terrae, design Pinuccio Borgonovo, finitura marmo Silk Georgette lucido.

●
 Bed Majal wide headboard, design Carlo Colombo, with cover Safari 717. On the bed, the bed-linen set Academy 7208 and decorative cushions. Small table Angle, design Rodolfo Dordoni, with glossy black nickel structure and polished Carrara white marble top. Armchairs Gentleman, design Carlo Colombo, with cover and piping leather Nabuk 108.
 Coffee table Terrae design Pinuccio Borgonovo, Silk Georgette polished marble.

●
 Cama Majal cabecera grande, diseño Carlo Colombo, con revestimiento Safari 717. En la cama, coordinado cubre-plumón Academy 7208 y cojines decorativos. Mesita Angle, diseño Rodolfo Dordoni, con estructura níquel negro brillante y sobre en mármol blanco de Carrara brillante.
 Sillón Gentleman, diseño Carlo Colombo, con revestimiento y borde en piel Nabuk 108.
 Mesita baja Terrae diseño Pinuccio Borgonovo, mármol Silk Georgette brillante.

●
 Bett Majal grosser Kopfteil, Design Carlo Colombo, mit Bezug Safari 717. Auf dem Bett die Bettwäsche garnitur Academy 7208 und Deko-Kissen. Nachttische Angle, Design Rodolfo Dordoni, mit Struktur aus glänzendem schwarzem Nickel und Top aus poliertem weissem Carrara Marmor.
 Sessel Gentleman, Design Carlo Colombo, mit Bezug und Keder Leder Nabuk 108.
 Tischchen Terrae Design Pinuccio Borgonovo, Silk Georgette Marmor poliert.

●
 Lit Majal tête de lit large, design Carlo Colombo, avec revêtement Safari 717. Sur le lit, parure de lit Academy 7208, coussins décoratifs, plaid en lin 340 et plaid cachemire 363. Chevet Angle, design Rodolfo Dordoni, avec structure nickel noire brillante et plateau en marbre Carrara blanc brillant.
 Fauteuil Gentleman, design Carlo Colombo, avec revêtement et passepoil cuir Nabuk 108.
 Table basse Terrae design Pinuccio Borgonovo, marbre Silk Georgette brillant.





● Letto Majal testata larga, design Carlo Colombo, con rivestimento Warm 502.
Sul letto, coordinato copripiumino Spice 7205, cuscini decorativi, plaid lino 340 e plaid cachemire 363.
Mobile Make-up Kara, serie Natevo (marchio di Flou), design Toner.

● Bed Majal wide headboard, design Carlo Colombo, with cover Warm 502. On the bed, the bed-linen set Spice 7205, decorative cushions, flax plaid 340 and cachemire plaid 363.
Make-up unit Kara, Natevo series (brand of Flou), design Toner.

● Cama Majal cabecera grande, diseño Carlo Colombo, con revestimiento Warm 502. En la cama, coordinado cubreplumón Spice 7205, cojines decorativos, plaid lino 340 y plaid cachemire 363. Mueble tocador Kara, serie Natevo (marca de Flou), diseño Toner.

● Bett Majal grosser Kopfteil, Design Carlo Colombo, mit Bezug Warm 502. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Spice 7205, Deko-Kissen, Plaid aus Flachs 340 und Plaid Cachemire 363.
Kosmetik Möbelstück Kara, Serie Natevo (Marke von Flou), Design Toner.

● Lit Majal tête de lit large, design Carlo Colombo, avec revêtement Warm 502. Sur le lit, parure de lit Spice 7205, coussins décoratifs, plaid en lin 340 et plaid cachemire 363.
Meuble de toilette Kara, série Natevo (marque de Flou), design Toner.





- Letto Majal, design Carlo Colombo, con rivestimento Soft 529. Sul letto, coordinato copripiumino Resort 6381, cuscini decorativi, plaid cachemire 363 e 364.
Comodini serie Gentleman, design Carlo Colombo, con rivestimento Pelle Natural 167 e bordo in pelle 187.
- Bed Majal, design Carlo Colombo, with cover Soft 529. On the bed, the bed-linen set Resort 6381, decorative cushions, cachemire plaid 363 and 364.
Night-tables Gentleman series, design Carlo Colombo, with cover leather Natural 167 and piping leather 187.
- Cama Majal, diseño Carlo Colombo, con revestimiento Soft 529. En la cama, coordinado cubre-plumón Resort 6381, cojines decorativos, plaid cachemire 363 y 364. Mesitas de noche serie Gentleman, diseño Carlo Colombo, con revestimiento piel Natural 167, borde en piel 187.
- Bett Majal, Design Carlo Colombo, mit Bezug Soft 529. Auf dem Bett: die Bettwäschegarnitur Resort 6381, Deko-Kissen, Plaid Cachemire 363 und 364. Nachttische Serie Gentleman, Design Carlo Colombo, mit Bezug Leder Natural 167 und Keder Leder 187.
- Lit Majal, design Carlo Colombo, avec revêtement Soft 529. Sur le lit, parure de lit Resort 6381, coussins décoratifs, plaid cachemire 363 et 364. Chevets série Gentleman, design Carlo Colombo, avec revêtement cuir Natural 167, passepoil cuir 187.

Scenografico letto matrimoniale in cui predomina la ricchezza del tessuto, evidente soprattutto nella forma geometrica della testata paragonabile a una moderna boiserie. La testata è disponibile in due versioni: allineata alla base o allungata ai lati del letto. Il letto Majal, realizzabile in tessuto o pelle, è completamente sfoderabile. Può essere fornito con base a molle Comfort, base contenitore, base fissa o base con movimento elettrico.

A beautiful double-size bed, the key features are the sumptuous fabrics, clearly visible in the geometric shapes of the headboard, that resembles a modern boiserie. The headboard is available in two versions: aligned with the edge of the bed, or extended from the sides of the bed. The bed Majal can be supplied in fabric or leather with removable cover. It is available with: box-spring base Comfort, storage base, fixed base or base with electric movement control.

Cama de matrimonio escenográfica en la que predomina la riqueza del tejido, evidente sobre todo en la forma geométrica de la cabecera comparable a una boiserie moderna. La cabecera está disponible en dos versiones: alineada a ras de la base o alargada a los lados de la cama. La cama Majal, realizable en tejido o piel, es completamente desenfundable y desmontable. Puede tener base de muelles Comfort, base contenedor, base fija, base con movimiento eléctrico.

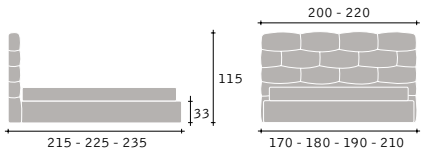
Eine wirkungsvolles Doppelbett, bei dem der prächtige Stoff dominiert, der vor allem in der geometrischen Form des Kopfteils zur Wirkung kommt und mit einer modernen Täfelung vergleichbar ist. Der Kopfteil ist in zwei Versionen zu haben: bündig abschliessend mit dem Bettgestell oder breiter und über die Bettseiten hinausgehend. Das Bettmodell Majal ist mit Stoff- oder Leder-Bezug erhältlich und komplett abziehbar. Es kann mit Comfort Gestell, Bettkasten, feststehendem oder elektrisch betätigtem Gestell geliefert werden.

Lit double de grand effet où prédomine la richesse du tissu, surtout évidente dans la forme géométrique de sa tête de lit comparable à une boiserie moderne. La tête de lit est disponible en deux versions: alignée avec la base du lit ou allongée des deux côtés. Le lit Majal peut être réalisé en tissu ou en cuir déhoussables. Il peut être fourni avec base à ressorts Comfort, base à coffre, base fixe ou base avec mouvement électrique.

Piedi
Feet
Patas
Füsse
Pieds



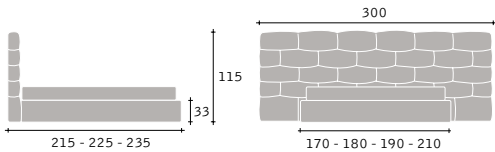
Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones
Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones
Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200

MERKURIO

DESIGN RODOLFO DORDONI





- Letto Merkurio design Rodolfo Dordoni, con rivestimento Cuba 411.
Sul letto, coordinato copripiumino Gemini 6207 e cuscini decorativi.
- Bed Merkurio, design Rodolfo Dordoni, with Cuba 411 cover.
On the bed, the bed-linen set Gemini 6207 and decorative cushions.
- Cama Merkurio, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento Cuba 411.
En la cama, coordinado cubre-plumón Gemini 6207 y cojines decorativos.
- Bett Merkurio Design Rodolfo Dordoni, mit Bezug Cuba 411.
Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Gemini 6207 und Deko-Kissen.
- Lit Merkurio design Rodolfo Dordoni, avec revêtement Cuba 411.
Sur le lit, parure de lit Gemini 6207 et coussins décoratifs.



Con la base e la testata totalmente e morbidamente imbottite, questo letto nasce sotto il segno della tradizione, dell'artigianalità e della sobrietà.
Disponibile con base a molle Comfort, base fissa h 25 cm., con base contenitore o con base con movimento elettrico.
Il rivestimento - accoppiato a un'imbottitura che ne accentua la morbidezza può essere scelto nei tessuti, nelle pelli e nell'ecopelle della collezione Flou, tutti ugualmente sfoderabili.

The base and the headboard of this bed have been completely and softly upholstered; the bed has been produced under the banner of tradition, craftwork and clean lines.
Available with box-spring base Comfort, fixed base h 25 cm., storage base and with electrical movements.
The removable covers – coupled with filling that accentuates the softness - can be selected from Flou's collection of fabrics, leathers and Ecopelle.

Con la base y la cabecera completamente y suavemente acolchadas, nace bajo el amparo de la tradición, de la artesanía y de la sobriedad.
Disponibile con base de muelles Comfort, base fija h 25 cm., base contenedor y con somieres de movimiento eléctrico.
El revestimiento – combinado con un acolchado que acentúa su blandura – se puede elegir entre los tejidos, las pieles y la Ecopelle de la colección Flou, todos igualmente desenfundables.

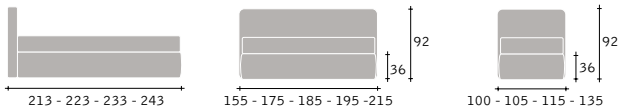
Mit seinem Gestell und dem vollständig und weich ausgepolsterten Kopfteil entsteht dies Bett im Zeichen von Tradition, handwerklichem Können und Nüchternheit.
Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, festem Gestell H25 cm., Bettkasten und mit elektrisch verstellbaren Federholzrahmen zur Verfügung.
Die Polsterung hebt die Weichheit des Bettes hervor und der Bezug kann aus Stoff, Leder oder Ecopelle der Flou Kollektion gewählt werden, die alle gleich abziehbar sind.

Avec base et tête entièrement et douplement rembourrées ce lit naît sous le signe de la tradition artisanale et de la sobriété.
Disponibile avec base à ressorts Comfort, base fixe H25 cm., sommier à coffre ou avec sommiers à mouvements électriques.
Le revêtement doublé d'un rembourrage qui en accentue la souplesse – peut être choisi entre les tissus, les cuirs ou les Ecopelle de la collection Flou, tous également déhoussables.



Piedi.
Feet.
Patas.
Füße.
Pieds.

Ingombri - Outer sizes - Tamaño total - Aussenmasse - Encombrement



Misure materasso - Mattress sizes - Medidas colchones - Matratzenmasse - Dimensions matelas
Lunghezza - Length - Largo - Länge - Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza - Width - Ancho - Breite - Largeur: 85, 90, 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

NOTTURNO SHABBY CHIC

DESIGN CENTRO RICERCHE FLOU





- Letto Notturmo Shabby Chic, design Centro Ricerche Flou, con rivestimento sfoderabile Beat 711. Sul letto, coordinato copripiumino Visual 6368, cuscini decorativi e plaid cachemire 363. Comodino Juta, design Pinuccio Borgonovo, finitura Epoque color grey.
- Bed Notturmo Shabby Chic, design Centro Ricerche Flou, with removable cover Beat 711. On the bed, the bed-linen set Visual 6368, decorative cushions and cachemire plaid 363. Night-table Juta, design Pinuccio Borgonovo, finish Epoque grey color.
- Cama Notturmo Shabby Chic, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento desenfundable Beat 711. En la cama, coordinado cubre-plumón Visual 6368, cojines decorativos y plaid cachemire 363. Mesita de noche Juta, diseño Pinuccio Borgonovo, acabado Epoque color grey.
- Bett Notturmo Shabby Chic, Design Centro Ricerche Flou, mit Bezug Beat 711. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Visual 6368, Deko-Kissen und Plaid Cachemire 363. Nachttisch Juta, Design Pinuccio Borgonovo, Verkleidung Epoque greyfarbig.
- Lit Notturmo Shabby Chic, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement déhoussable Beat 711. Sur le lit, parure de lit Visual 6368, coussins décoratifs et plaid cachemire 363. Chevet Juta, design Pinuccio Borgonovo, finition Epoque couleur grey.



Le linee pulite, semplici ed eleganti rendono questo letto un ‘ever green’ adatto per tutti i gusti, tutti gli ambienti e tutte le situazioni d’arredo. La variante ‘Shabby Chic’ esibisce un’immagine di chiara matrice contemporanea, alla quale contribuiscono i rivestimenti di tendenza, delicati nelle cromie e volutamente ‘vissuti’ nell’aspetto. La testata diritta e liscia, è imbottita e rivestita, come la base, in tessuto, pelle o Ecopelle completamente sfoderabili. Il letto è disponibile con base a molle Comfort, base contenitore, base fissa, base con movimento elettrico.

Clean, simple and elegant lines have produced an ‘evergreen’ bed to suit every style and taste, every ambience and every furnishing choice. The ‘Shabby Chic’ version projects a clearly contemporary orientation, enhanced by trendy covers, delicate colors with a deliberately well-worn appearance. The headboard is linear and smooth; it is padded and finished, like the base, in completely removable covers in fabric, leather or Ecopelle Dollaro. Available with box-spring base Comfort, storage base, fixed base, or base with an electric movement control.

Líneas limpias, simples y elegantes hacen de esta cama un ‘ever green’ apto para todos los gustos, todos los ambientes y todas las situaciones de mobiliaje. La variante ‘Shabby Chic’, ofrece una imagen claramente contemporánea, a la cual contribuyen los revestimientos de tendencia, delicados en sus colores y con un aspecto expresamente ‘vivido’. La cabecera, recta y lisa, está acolchada y revestida, como la base, con tejido, piel o Ecopelle Dollaro completamente desenfundables. La cama está disponible con base de muelles Comfort, base contenedor, base fija o base con movimiento eléctrico.

Die sauberen, schlichten und eleganten Linien machen aus diesem Bettmodell einen ‘Evergreen’ für jeden Geschmack, jedes Ambiente und jede Einrichtungssituation. Die Variante ‘Shabby Chic’ besticht durch eine unverkennbar moderne Note, die von den modischen Bezügen noch unterstrichen wird, in zarten Farben und mit einem gewollt “gelebten” Aussehen. Der gerade und glatte Kopfteil ist genauso wie das Gestell gepolstert und bezogen; der Bezug ist vollständig abziehbar und kann aus Stoff, Leder oder Ecopelle Dollaro gewählt werden. Das Bett ist mit Comfort Gestell, Bettkasten, feststehendem oder elektrisch betätigtem Gestell lieferbar.

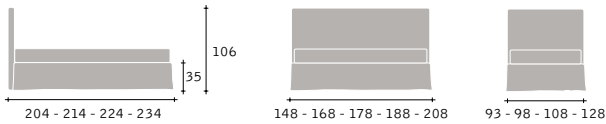
Les lignes nettes, simples et élégantes font de ce lit un ‘ever green’ adapté à tous les goûts, environnements et situations d’ameublement. La variante ‘Shabby Chic’, montre une image clairement contemporaine, à laquelle contribuent les revêtements tendance, aux nuances délicates et à l’aspect volontairement ‘vécu’. La tête de lit droite et lisse est rembourrée et, tout comme la base, revêtue de tissu, cuir ou Ecopelle Dollaro, complètement déhoussables. Le lit est disponible avec base Comfort, base à coffre, base fixe ou base avec mouvement électrique.



Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 85, 90, 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

NOTTURNO

DESIGN VITTORIO PRATO



- Letto Notturmo, design Vittorio Prato, con rivestimento Novecento 439.
Armadio Guardaroba 16.32 design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battenti modello Style color sabbia. Maniglie Incassate finitura bronzata.
- Bed Notturmo, design Vittorio Prato, with Novecento 439 cover.
Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Style sand colour. Finger-pull handles, bronze finish.
- Cama Notturmo, diseño Vittorio Prato, con revestimiento Novecento 439.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Style color arena. Tiradores Encastrados, acabado bronce.
- Bett Notturmo, Design Vittorio Prato mit Bezug Novecento 439.
Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Style sandfarbig. Griffe eingelassen bronzefarbig.
- Lit Notturmo, design Vittorio Prato avec revêtement Novecento 439.
Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Style couleur sable. Poignées Encastrées finition bronze.





Letto Notturmo 2 testata alta, design Centro Ricerche Flou, con rivestimento Velvet 463. Sul letto, coordinato copripiumino Romanza 7070 e cuscini decorativi. Accanto al letto comodino della serie Juta con finitura termostrutturata resistente ai graffi Epoque colore grey.

Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante scorrevoli modello Epoque colore grey con maniglia Epoque finitura brunito spazzolato.

Bed Notturmo 2 high headboard, design Centro Ricerche Flou with cover Velvet 463. On the bed, bed-linen set Romanza 7070, decorative cushions. Beside the bed the night-table Juta with the thermo-structured scratchproof finish Epoque, grey color. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of sliding doors model Epoque, grey color, with Epoque handle, brushed burnished finish.

Cama Notturmo 2 cabecera alta, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Velvet 463. En la cama, coordinado cubre-plumón Romanza 7070 y cojines decorativos. Al lado de la cama, mesita de noche Juta con acabado termoestructurado resistente a los arañazos Epoque color gris.

Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas correderas modelo Epoque color gris, con tirador Epoque acabado bruñido cepillado.

Bett Notturmo 2 mit hohem Kopfteil Design Centro Ricerche Flou, mit Bezug Velvet 463. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Romanza 7070, Deko-Kissen. Neben dem Bett der Nachttisch Juta aus kratzbeständigem thermostrukturiertem Oberflächenfinish Modell Epoque, grau farben. Schrank Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Schiebetüren Modell Epoque, grau farben, Griff Epoque mit brüniertem satiniertem Oberflächenfinish.

Lit Notturmo 2 tête de lit haute design Centro Ricerche Flou, avec revêtement en Velvet 463. Sur le lit, parure de lit Romanza 7070 et coussins décoratifs. Près du lit, chevet Juta avec finition thermo-structurée résistante aux rayures Epoque couleur gris.

Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes coulissantes modèle Epoque couleur gris avec poignée Epoque, finition brunie brossée.

Letto funzionale dalle linee essenziali ed eleganti.
Testata morbidamente imbottita e rivestita, come la base, in tessuto, pelle o Ecopelle
completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro.
Disponibile con base Comfort, base contenitore, base fissa h 25 cm. o h 16 cm.
e con base con rete a movimento elettrico.

Functional bed with clean, elegant lines.
Head-board upholstered and padded, like the base, with fabric, leather or Ecopelle covers
that can be completely removed thanks to the practical Velcro fasteners.
Available with box-spring base Comfort, storage base, fixed base h 25 cm. or h 16 cm.
and with electrical movements.

Cama funcional de líneas esenciales y elegantes.
Cabecera suavemente acolchada y como la base, forrada en tejido, piel o Ecopelle
completamente desenfundables gracias a los prácticos cierres de velcro.
Disponible con base de muelles Comfort, base contenedor, base fija h 25 cm. o h 16 cm.
y con somieres de movimiento eléctrico.

Funktionales Bett mit essentiellen und eleganten Linien.
Gepolstertes Kopfteil und Gestell mit abziehbarem Stoff-, Leder- oder Ecopelle Bezug
mit Klettverschluss.
Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, Bettkasten, festem Gestell H 25 cm.
oder H 16 cm. und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur Verfügung.

Lit fonctionnel, aux lignes sobres et élégantes.
Têteière souplement rembourrée et habillée, tout comme la base, en tissu, cuir ou Ecopelle
entièrement déhoussables grâce aux pratiques fermetures en Velcro.
Disponible avec base à ressorts Comfort, à coffre, base fixe h 25 cm. ou h 16 cm.
et avec sommiers à mouvements électriques.



Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füße und Rollen.
Pieds et roulettes.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 85, 90, 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

Letto dalle linee semplici ed essenziali.
Disponibile con base Comfort, base contenitore, base fissa h 25 cm.
o h 16 cm. e con base con rete a movimento elettrico.
Base e testata, disponibile in due altezze, sono rivestite in tessuto,
pelle o Ecopelle sfoderabili grazie al velcro.

Bed with simple and essential lines.
Available with box-spring base Comfort, storage base, fixed base h 25 cm.
or h 16 cm. and with electrical movements.
Base and headboard, available in two heights, with removable fabric,
leather or Ecopelle cover with Velcro fastenings.

Cama de líneas simples y esenciales.
Disponibile con base de muelles Comfort, base contenedor, base fija h 25 cm.
o h 16 cm. y con somieres de movimiento eléctrico.
Base y cabecera, disponible en dos alturas, forradas en tejido, piel o
Ecopelle desenfundables gracias al velcro.

Ein Bett in einfacher Linienführung.
Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, Bettkasten, festem Gestell
H 25 cm. oder H 16 cm. und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur
Verfügung. Basis und Kopfteil in zwei Höhen zu wählen, mit abziehbarem Leder,
Stoff oder Ecopelle Bezug mit Klettverschluss.

Lit fonctionnel aux lignes simples.
Disponibile avec base à ressorts Comfort, à coffre, base fixe h 25 cm. ou h 16 cm.
et avec sommiers à mouvements électriques.
Base et tête, disponible en deux hauteurs, avec revêtement en tissu, cuir
ou Ecopelle entièrement déhoussables grâce au velcro.

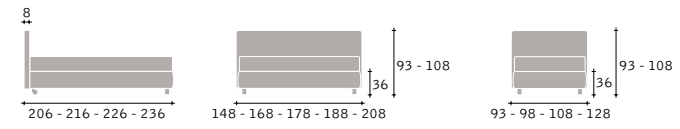


Notturmo 2
testata alta
high headboard
cabecera alta
hohem Kopfteil
tête de lit haute

Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patasy ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.



Ingombri - Outer sizes - Tamaño total - Aussenmasse - Encombrement



Misure materasso - Mattress sizes - Medidas colchones - Matratzenmasse - Dimensions matelas
Lunghezza - Length - Largo - Länge - Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza - Width - Ancho - Breite - Largeur: 85, 90, 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

OLIVIER

DESIGN EMANUELA GARBIN - MARIO DELL'ORTO







Letto Olivier design E. Garbin e M. Dell'Orto, con rivestimento in pelle intrecciata Nabuk 100. Sul letto, coordinato copripiumino True 7178, cuscini decorativi, plaid lino 339 e 343. Tavolino serie Olivier, design E. Garbin e M. Dell'Orto, con piano marmo Corallo beige lucido.

Sotto: dettaglio del letto Olivier con rivestimento Velluto 637. Sul letto, coordinato copripiumino Lino Delavé 6789 e cuscini decorativi.

Bed Olivier, design E. Garbin and M. Dell'Orto, with woven leather cover Nabuk 100. On the bed, the bed-linen set True 7178, decorative cushions, flax plaid 339 and 343. Coffee table Olivier series, design E. Garbin and M. Dell'Orto with marble top in polished Corallo beige.

Under: close-up of the bed Olivier with cover Velluto 637. On the bed, the bed-linen set Lino Delavé 6789 and decorative cushions.

Cama Olivier, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, con revestimiento en piel trenzada Nabuk 100. En la cama, coordinado cubre-plumón True 7178, cojines decorativos, plaid lino 339 y 343. Mesita serie Olivier, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, plano de mármol Corallo beige brillante.

Abajo: detalle de la cama Olivier con revestimiento Velluto 637. En la cama, coordinado cubre-plumón Lino Delavé 6789 y cojines decorativos.

Bett Olivier, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, mit Bezug aus verflochtenem Leder Nabuk 100. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur True 7178, Deko-Kissen, Plaid aus Flachs 339 und 343. Tischchen Serie Olivier, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, Top aus beige-farbener Corallo Marmor poliert.

Unten: Detail des Bettes Olivier mit Bezug Velluto 637. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Lino Delavé 6789 und Deko-Kissen.

Lit Olivier design E. Garbin et M. Dell'Orto, avec revêtement en cuir tressé Nabuk 100. Sur le lit, parure de lit True 7178, coussins décoratifs, plaid en lin 339 et 343. Table basse série Olivier, design E. Garbin et M. Dell'Orto, plateau en marbre Corallo beige brillant.

Dessous: détail du lit Olivier avec revêtement Velluto 637. Sur le lit, parure de lit Lino Delavé 6789 et coussins décoratifs.



Ultrachic nella versione con la testata e la base rivestite in pelle sapientemente lavorata a intreccio, è altrettanto raffinato nella versione con rivestimento sfoderabile in pelle non lavorata, in tessuto o Ecopelle. Il piano di riposo è disponibile a doghe regolabili e con movimento elettrico.

La struttura in acciaio e i quattro piedini in alluminio sono verniciati con finitura brunita e conferiscono carattere al basamento del letto.

The version with the headboard and the base covered in skilfully woven leather is extremely stylish, as are the models with removable covers in smooth leather, in fabric or in Ecopelle. The bed is available with adjustable slatted mattress support and with electrical movements. The steel frame and the four aluminium feet, burnished colour lacquered, give character to the bed.

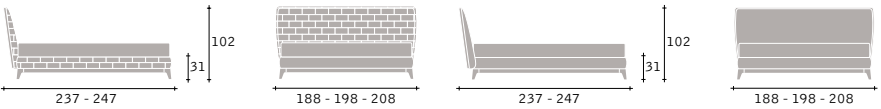
Ultrachic en la versión con cabecera y base revestidas en piel hábilmente elaborada en trenza, es otro tanto refinada en la versión revestida en piel no elaborada, en tejido o en Ecopelle. El somier puede ser de lamas fijas con regulación de dureza y con movimientos eléctricos. La estructura de acero y los cuatro pies de aluminio pintados con acabado bruñido, dan carácter a la base de la cama.

Superchic in der Version mit dem Bezug aus verflochtenem Leder, aber auch genauso raffiniert in der Version mit abziehbarem Bezug aus schlichtem Leder, Stoff oder Ecopelle. Die Liegefläche steht mit festen Federleisten mit Härteregulierung oder mit elektrisch verstellbaren Federholzrahmen zur Verfügung. Die brünierte Stahlstruktur und die vier brünierten Aluminiumfüsse verleihen dem Untergestell des Betts Charakter.

Très chic dans la version avec tête et base revêtues de cuir savamment travaillé en tressage, il est tout autant élégant dans les versions avec revêtement déhoussable en cuir lisse, en tissu ou en Ecopelle. Le sommier est disponible avec lattes fixes réglables et avec mouvements électriques. La structure en acier et les quatre pieds en aluminium vernis couleur brunie, confèrent du caractère au piètement du lit.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones
Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180



PEONIA

DESIGN CENTRO RICERCHE FLOU





● Letto Peonia, design Centro Ricerche Flou, con rivestimento Novecento 449. Sul letto, coordinato copripiumino Morris 6383, plaid lino 340, plaid cachemire 363 e cuscini decorativi. Comodini serie Ari, design Emanuela Garbin e Mario Dell'Orto. Struttura in legno laccata effetto galuchat colore Laguna opaco.

● Bed Peonia, design Centro Ricerche Flou, with cover Novecento 449. On the bed, the bed-linen set Morris 6383, flax plaid 340, cachemire plaid 363 and decoratives cushions. Nighttables Ari series, design Emanuela Garbin and Mario Dell'Orto, wooden structure matt lacquered 'galuchat' effect finish, Laguna colour.

● Cama Peonia, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Novecento 449. En la cama, coordinado cubre-plumón Morris 6383, plaid lino 340, plaid en cachemire 363 y cojines decorativos. Mesitas de noche serie Ari, diseño Emanuela Garbin y Mario Dell'Orto. Estructura de madera lacada con efecto galuchat, color Laguna mate.

● Bett Peonia, Design Centro Ricerche Flou, mit Bezug Novecento 449. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Morris 6383, Plaid aus Flachs 340, Cachemire Plaid 363 und Deko-Kissen. Nachttische Serie Ari, Design Emanuela Garbin und Mario Dell'Orto. Holzstruktur mit matt ausgeführter Lackierung mit Galuchat Effekt in der Farbe Laguna.

● Lit Peonia, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement Novecento 449. Sur le lit, parure de lit Morris 6383, plaid en lin 340, cachemire plaid et coussins décoratifs. Chevets série Ari, design Emanuela Garbin et Mario Dell'Orto. Structure en bois avec laquage effet galuchat mat couleur Laguna.

Letto prestigioso dalla linea romantica.
Testata morbidamente imbottita e rivestita, come la base, in tessuto, pelle o Ecopelle
completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro.
Disponibile con base Comfort, base contenitore, base fissa h 25 cm. o h 16 cm. e con base
con rete a movimento elettrico.

A wonderfully romantic bed.
Head-board and base padded and upholstered with fabric, leather or Ecopelle covers,
completely removable thanks to practical Velcro fasteners.
Available with box -spring base Comfort, storage base, fixed base h 25 cm. or h 16 cm.
and with electrical movements.

Cama prestigiosa de línea romántica.
Cabecera suavemente acolchada y como la base, forrada en tejido, piel o Ecopelle
completamente desenfundables gracias a los prácticos cierres de velcro.
Disponible con base de muelles Comfort, base contenedor, base fija h 25 cm. o h 16 cm.
y con somieres de movimiento eléctrico.

Bedeutendes Bett mit romantischer Linie.
Gepolstertes Kopfteil und Gestell mit abziehbarem Stoff-, Leder- oder Ecopelle Bezug mit
Klettverschluss.
Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, Bettkasten, festem Gestell H 25 cm. oder H 16 cm.
und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur Verfügung.

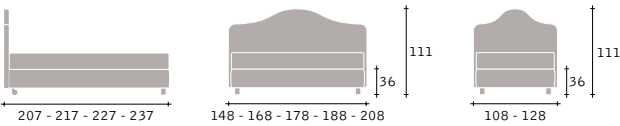
Lit prestigieux, de ligne romantique.
Têteière souplement rembourrée et habillée, tout comme la base, en tissu, cuir ou Ecopelle
entièrement déhoussables grâce aux fermetures en Velcro très pratiques.
Proposé avec base à ressorts Comfort, à coffre, base fixe h 25 cm. ou h 16 cm. et avec sommiers
à mouvements électriques.

Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.

Rivestimento a volants
Loose valance cover
Revestimiento con volantes
Rüschenbezug
Revêtement avec volants



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

PLAZA

DESIGN RODOLFO DORDONI



- Letto Plaza, design Rodolfo Dordoni, con rivestimento Amadeus 293 e bordo Glamour 329. Sul letto, coordinato copripiumino Road 6923 e cuscini decorativi. Da notare la particolarità del tessuto di rivestimento finemente decorato abbinato al bordo in raso.
- Bed Plaza, design Rodolfo Dordoni, with Amadeus 293 cover and Glamour 329 trim. On the bed, the bed-linen set Road 6923 and decorative cushions. Note the cover fabric decorated with matching satin trim.
- Cama Plaza, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento Amadeus 293 y borde Glamour 329. En la cama, coordinado cubre-plumón Road 6923 y cojines decorativos. A destacar la peculiaridad del tejido de revestimiento finamente decorado combinado con el borde de raso.
- Bett modell Plaza Design Rodolfo Dordoni, mit Bezug Amadeus 293 und Rand Glamour 329. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Road 6923 und Deko-Kissen. Man beachte die Besonderheit des Bezugsstoffs, fein dekoriert und gut zum Satinrand passend.
- Lit Plaza design Rodolfo Dordoni, avec revêtement Amadeus 293 et bordure Glamour 329. Sur le lit, parure de lit Road 6923 et coussins décoratifs. Remarquez la particularité du tissu de revêtement finement décoré, couplé à la bordure en satin.



Letto elegante e prezioso, pensato per essere il cuore della camera da letto.
Il rivestimento della testata e della base, totalmente sfoderabile grazie al velcro,
può essere caratterizzato da un ricco bordo in tessuto Glamour.
Disponibile con base Comfort, base fissa o contenitore particolarmente capiente.

An elegant luxurious bed, designed as the heart of the bedroom.
Removable covers of the headboard and the base, fixed with Velcro, can have a rich
trim in Glamour fabric.
Available with box-spring base Comfort, fixe base or unusually ample storage base.

Cama elegante y preciosa, pensada para ser el corazón del dormitorio.
El revestimiento de la cabecera y de la base, totalmente desenfundable gracias al velcro,
puede realizarse con un rico borde en tejido Glamour.
Disponible con base de muelles Comfort, con base fija o contenedor de gran capacidad.

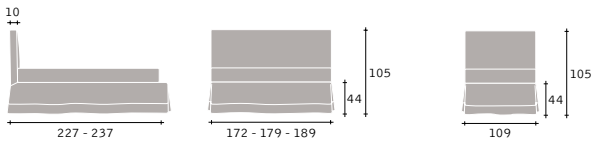
Elegantes und wertvolles Bett, ist als Herzstück des Schlafzimmers gedacht.
Der Bezug von Kopfteil und Gestell kann komplett abgezogen werden und auf Anfrage wird
mit einer schönen Umrandung aus Glamour Stoff angefertigt.
Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, mit festem Gestell oder besonders grossem
Bettkasten zur Verfügung.

Lit élégant et précieux, conçu pour être le cœur de la chambre à coucher.
Le revêtement de la tête et de la base, entièrement déhoussable grâce au Velcro,
peut être caractérisé par une riche bordure en tissu Glamour.
Proposé avec base à ressorts Comfort, base fixe ou à coffre particulièrement spacieux.



Piedi
Feet
Patas
Füsse
Pieds

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 100, 160, 170, 180

POCHETTE PURE

DESIGN CENTRO RICERCHÉ FLOU



● Letto Pochette Pure, design Centro Ricerche Flou, con rivestimento a volants Glamour 315. Sul letto, coordinato copripiumino Rosa 7037 e cuscini decorativi. Poltroncina Giorgia con rivestimento Colorado 450.

● Bed Pochette Pure, design Centro Ricerche Flou, with Glamour 315 loose valance cover. On the bed, the bed-linen set Rosa 7037 and decorative cushions. Small armchair Giorgia with Colorado 450.

● Cama Pochette Pure, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento con volantes Glamour 315. En la cama, coordinado cubre-plumón Rosa 7037 y cojines decorativos. Butaca Giorgia con revestimiento Colorado 450.

● Bett Pochette Pure, Design Centro Ricerche Flou, mit Rüschenbezug Glamour 315. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Rosa 7037 und Deko-Kissen. Sessel Giorgia mit Bezug Colorado 450.

● Lit Pochette Pure, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement à volants Glamour 315. Sur le lit, parure de lit Rosa 7037 et coussins décoratifs. Petit fauteuil Giorgia avec revêtement Colorado 450.



Letto matrimoniale elegante e raffinato disponibile con base Comfort, base fissa h 25 cm., con base contenitore o con base con rete a movimento.
Testata imbottita e rivestita, come la base, in tessuto, pelle o Ecopelle completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro.

Sumptuously elegant double-size bed available with box-spring base Comfort, fixed base h 25 cm., with storage base and with electrical movements.
Head-board and base padded and upholstered with fabric, leather or Ecopelle covers, completely removable thanks to practical Velcro fasteners.

Elegante y refinada cama matrimonial disponible con base de muelles Comfort, base fija h 25 cm., base contenedor, y con somieres de movimiento eléctrico.
Cabecera acolchada y como la base, forrada en tejido, piel o Ecopelle completamente desenfundables gracias a los prácticos cierres de velcro.

Elegantes und raffiniertes Ehebett erhältlich mit Boxspring Unterfederung Comfort, feststehendem Gestell H25 cm., mit Bettkasten oder mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen.
Gepolstertes Kopfteil und Gestell mit abziehbarem Stoff-, Leder- oder Ecopelle Bezug mit Klettverschluss.

Lit double élégant et raffiné disponible avec base à ressorts Comfort, avec base fixe h 25 cm., avec sommier à coffre et avec sommiers à mouvements électriques.
Têteière rembourrée et habillée, tout comme la base, en tissu, cuir ou Ecopelle entièrement déhoussables grâce aux fermetures en Velcro très pratiques.



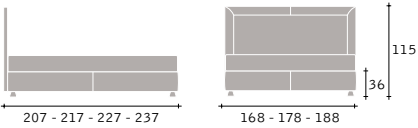
Rivestimento a volants
Loose valance cover
Revestimiento con volantes
Rüschenbezug
Revêtement avec volants



Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180

RELAIS

DESIGN RODOLFO DORDONI





●
Letto Relais, design Rodolfo Dordoni, con rivestimento Pelle 181.
Sul letto, coordinato copripiumino Elisir 6866 e cuscini decorativi.
Baule Condotti Serie Gold.
Dettaglio del particolare rivestimento in pelle del baule Condotti,
con i caratteristici bassorilievi a mezzaluna. Il rivestimento in pelle
è disponibile in qualsiasi colore della collezione Flou.

●
Bed Relais, design Rodolfo Dordoni, with leather 181 cover.
On the bed, the bed-linen set Elisir 6866 and decorative cushions.
Trunk Condotti Gold Series.
Close-up of the special leather coating of the trunk Condotti, with the
characteristic half-moon bas reliefs. The leather cover is available in any
of the colors of the Flou collection.

●
Cama Relais, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento en Pelle 181.
En la cama, coordinado cubre-plumón Elisir 6866 y cojines decorativos.
Baúl Condotti Serie Gold.
Detalle del revestimiento especial en piel del baúl Condotti, con los
característicos bajorrelieves de medialuna. El revestimiento en piel está
disponible en cualquier color de la colección Flou



●
Bett Relais Design Rodolfo Dordoni, mit Bezug aus Leder 181.
Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Elisir 6866 und Deko-Kissen.
Koffer Condotti Serie Gold.
Detail des besonderen Lederbezugs vom Koffer Condotti, mit dem
charakteristischen Halbmond-Relief. Der Lederbezug ist in jeder Farbe der
Flou Kollektion zu haben.

●
Lit Relais, design Rodolfo Dordoni, avec revêtement Cuir 181.
Sur le lit, parure de lit Elisir 6866 et coussins décoratifs.
Coffre Condotti série Gold.
Détail du revêtement particulier en cuir du coffre Condotti, avec les
caractéristiques bas-reliefs en demi-lune. Le revêtement en cuir est
disponible dans toutes les couleurs de la collection Flou.

Sobrietà e tradizione caratterizzano questo letto la cui testata ha una geometrica lavorazione capitonné decorata da bottoni che possono essere scelti nelle versioni pelle, color oro o trasparenti. Rivestimento esclusivamente in pelle o Ecopelle non sfoderabile. Disponibile con base contenitore, base fissa h 25 cm. e con base con rete a movimento elettrico.

Classical and traditional lines characterize this bed, the headboard of which is decorated with a geometrical capitonné design with decorative buttons in leather, gold colour or transparent. Exclusively with fixed leather or Ecopelle covers. Available with storage base, fixed base h 25 cm. and with electrical movements.

Sobriedad y tradición caracterízan esta cama, cuya cabecera tiene un trabajo capitonné geométrico con botones decorativos en piel, en baño de oro o transparentes. Revestimiento exclusivamente en piel o Ecopelle (no desenfundable). Disponible con base contenedor, base fija h 25 cm. y con somieres de movimiento eléctrico.

Nüchternheit und Tradition sind die Merkmale dieses Bettes, dessen Kopfteil eine geometrische CapitonnéArbeit mit Deko-Knöpfen in Leder, vergoldet oder transparent aufweist. Ausschliesslich mit Lederbezug oder Ecopelle (nicht abziehbar). Steht mit Bettkasten, festem Gestell H 25 cm. und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur Verfügung.

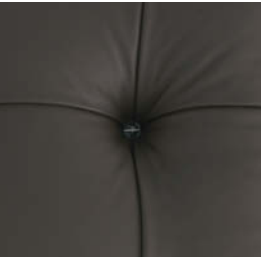
Sobriété et tradition sont les caractéristiques de ce lit, dont la tête présente un travail géométrique capitonné avec boutons décoratifs en cuir, en bain d'or ou transparents. Revêtement uniquement en cuir ou Ecopelle (non déhoussable). Disponible avec base à coffre, base fixe h 25 cm. et avec sommiers à mouvements électriques.



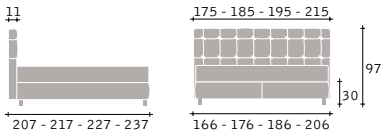
Piedi
Feet
Patas
Füsse
Pieds



Dettaglio dei bottoni in pelle, bagno d'oro o trasparenti.
Close-up of buttons in leather, dipped gold or transparent.
Detalle botones en piel, en baño de oro o transparentes
Detail Deko-Knöpfen in Leder, vergoldet oder transparent.
Détail boutons en cuir, en bain d'or ou transparents.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200

SAILOR

DESIGN CARLO COLOMBO





- Letto Sailor, design Carlo Colombo, con rivestimento in Pelle 170.
Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battenti modello Star laccato bianco lucido con maniglia Incassata finitura lucida, e da un'anta scorrevole modello Texture rivestita con tessuto Shine 336 con profilo lucido e maniglia Ovale finitura lucida.
- Bed Sailor, design Carlo Colombo, covered in leather 170. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Star gloss white lacquer, with finger-pull handle, shiny finish, and sliding door model Texture, covered in Shine 336 fabric with shiny edge and the handle Ovale with a shiny finish.
- Cama Sailor, diseño Carlo Colombo, con revestimiento en Pelle 170.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Star lacado blanco brillante con tirador Encastrado acabado brillante, y puerta corredera modelo Texture revestida con tejido Shine 336 con perfil aluminio brillante y tirador Oval acabado brillante.
- Bett Sailor, Design Carlo Colombo, mit Bezug aus Leder 170.
Schrank Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Star weiss glanzlackiert, Griff eingelassen mit poliertem Oberflächenfinish, und einer Schiebetür Modell Texture, mit dem Stoff Shine 336 bezogen, mit poliertem Profil und Ovalem Handgriff mit poliertem Oberflächenfinish.
- Lit Sailor, design Carlo Colombo, avec revêtement en Cuir 170.
Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Star laqué brillant avec poignée Encastrée finition brillante, et d'une porte coulissante modèle Texture revêtue en tissu Shine 336 avec profil brillant et poignée Ovale finition brillante.



Elegante letto matrimoniale che evoca le forme di una barca a vela, arricchito da un elegante tubolare perimetrale in acciaio.
Testata fissa, rivestita, come la base, in tessuto, pelle o Ecopelle completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro.
Base disponibile nella versione fissa o contenitore.

An elegant double-size bed that evokes the shape of a sailboat, enriched by a surrounding steel tubing.
The fixed head-board is covered, like the base, with completely removable fabric, leather or Ecopelle covers, thanks to the practical Velcro strips.
The base can be fixed or with storage.

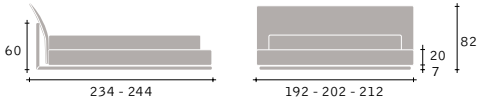
Elegante cama de matrimonio que evoca las formas de un barco de vela, enriquecida por un tubular perimetral en acero. Cabecera fija forrada, como la base, en tejido, piel o Ecopelle completamente desenfundables gracias a los prácticos cierres de velcro.
Base disponible en la versión fija o contenedor.

Elegantes Ehebett, das an die Formen eines Segelbootes erinnert und mit umlaufendem Stahlrohr ausgestattet.
Das Kopfteil mit Stoff-, Leder- oder Ecopelle Bezug ist wie beim Gestell dank des praktischen Klettverschlusses komplett abziehbar.
Steht mit Bettkasten und festem Gestell zur Verfügung.

Lit élégant à deux places qui évoque la forme d'un bateau à voiles, enrichi d'un élégant tube périmétral en acier.
Tête de lit fixe et, comme la base, revêtue de tissu, cuir ou Ecopelle complètement déhoussables grâce aux fermetures pratiques en Velcro.
Base disponible dans la version fixe ou avec coffre.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180

SAMA

DESIGN CUNO FROMMHERZ

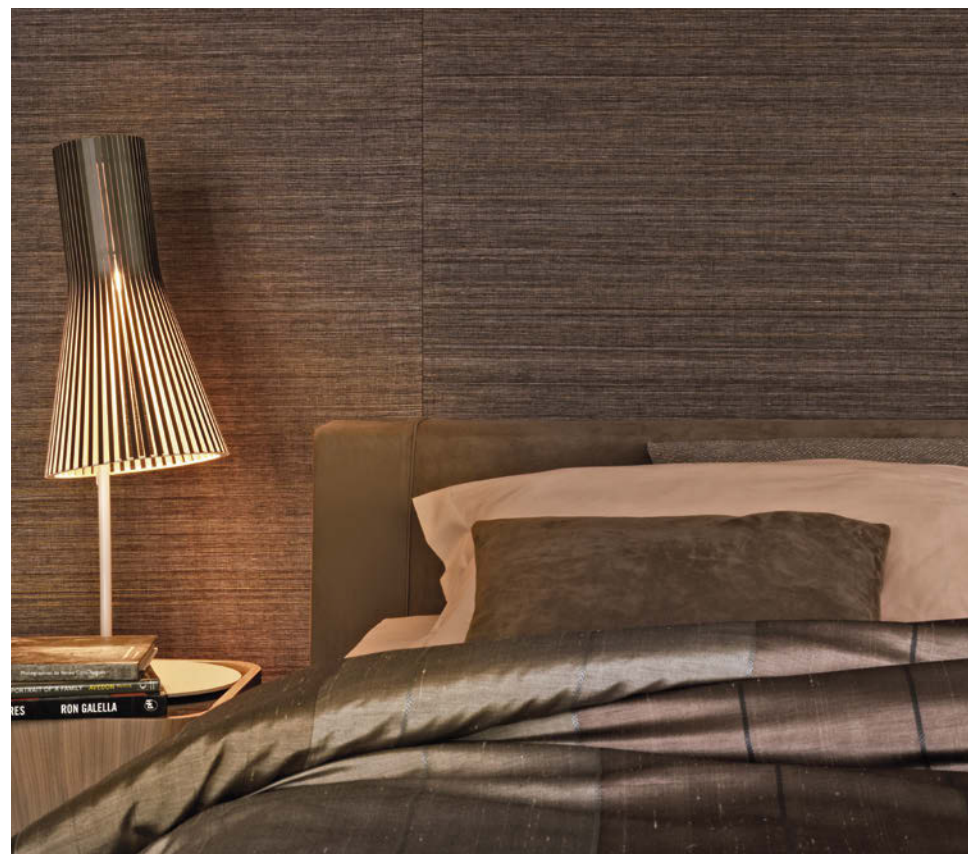






- Letto Sama design Cuno Frommherz, con fasce laterali in larice lucido e rivestimento pelle Natural 168. Sul letto, coordinato copripiumino True 7177, cuscini decorativi e plaid cachemire 363. Tavolino Terrae, design Pinuccio Borgonovo, finitura marmo Orobico grigio spazzolato opaco.
- Bed Sama, design Cuno Frommherz, with lateral edges in glossy larch with leather cover Natural 168. On the bed, the bed-linen set True 7177, decorative cushions and cachemire plaid 363. Coffee table Terrae, design Pinuccio Borgonovo, grey matt brushed Orobico marble.
- Cama Sama, diseño Cuno Frommherz, con paneles laterales en alerce brillante y revestimiento piel Natural 168. En la cama, coordinado cubre-plumón True 7177, cojines decorativos y plaid cachemire 363. Mesita baja Terrae, diseño Pinuccio Borgonovo, mármol Orobico gris cepillado mate.
- Bett Sama, Design Cuno Frommherz, mit Seitenpaneelen aus Lärche glänzend und Bezug Leder Natural 168. Auf dem Bett die Bettwäsche garnitur True 7177, Deko-Kissen und Plaid Cachemire 363. Tischchen Terrae, Design Pinuccio Borgonovo, grau matt gebürstet Orobico Marmor.
- Lit Sama, design Cuno Frommherz, avec bandeaux latéraux mélèze brillant et revêtement cuir Natural 168. Sur le lit, parure de lit True 7177, coussins décoratifs et plaid cachemire 363. Table basse Terrae, design Pinuccio Borgonovo, marbre Orobico gris brossé mat.





Letto Sama, design Cuno Frommherz, con fasce laterali in noce Canaletto naturale e rivestimento Nabuk 105. Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battente modello Texture con specchio stampato bronzato e profilo in alluminio bronzato, maniglie Pontechiuso piccolo finitura bronzata.

Dettaglio del letto Sama, disponibile anche senza le due testate arcuate.

Bed Sama, design Cuno Frommherz, with lateral edges in natural Canaletto walnut and cover Nabuk 105. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Texture with bronze printed mirror and edge in bronze aluminium. Small Pontechiuso handles, bronze finish.

Close-up of the bed Sama, available also without headboard panels.

Cama Sama, diseño Cuno Frommherz, con paneles laterales en nogal Canaletto natural y revestimiento Nabuk 105. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Texture con espejo estampado bronce y perfil de aluminio bronce. Tiradores Pontechiuso pequeño, acabado bronce.

Detalle de la cama Sama, disponible también sin paneles cabecera.

Bett Sama, Design Cuno Frommherz, mit Seitenpaneelen aus Nussbaum Canaletto natur und Bezug Nabuk 105. Schrank Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Texture mit bedrucktem bronzefarbenem Spiegel und Profil aus bronzefarbenem Aluminium. Griffe Pontechiuso klein, bronzefarbig.

Détail des Bettes Sama, auch ohne Kopfteilpaneelen erhältlich.

Lit Sama, design Cuno Frommherz, avec bandeaux latéraux en noyer Canaletto naturel et revêtement Nabuk 105. Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Texture avec miroir imprimé bronze et profil en aluminium bronze. Poignées Pontechiuso petite, finition bronze.

Détail du lit Sama, disponible aussi sans panneaux tête.

Accorgimenti stilistici di grande impatto caratterizzano questo importante letto matrimoniale, che riprende le linee rigorose degli anni Settanta declinate nel segno di una moderna contemporaneità. Ugualmente suggestive sono le due versioni in cui viene offerto: la prima ha fasce laterali in Larice (opaco o lucido) o in noce Canaletto (finitura lucidata in colore tradizionale o naturale) che dalla base salgono a formare la testata e racchiudono il rivestimento in tessuto, pelle o Ecopelle; la seconda totalmente rivestita (inclusa la fascia laterale) in tessuto, pelle o Ecopelle sfoderabili. In entrambe le versioni la testata si completa con due pannelli lievemente arcuati e separati al centro, rivestibili in tessuto, pelle o Ecopelle sfoderabili. Dotato di piano di riposo a doghe regolabili, può essere fornito anche con base con contenitore salvaspazio.

Outstanding style features characterize this important double-size bed: its clean lines were inspired by the Seventies and declined in a contemporary modern style. The two versions available are equally suggestive: the first has lateral edges in larch (polished or matt finish) or Canaletto walnut (polished traditional or natural finish); these rise up to form the headboard and surround the fabric, leather or Ecopelle covers; the second is completely covered (including the lateral edges) in removable fabric, leather or Ecopelle. The headboard of both versions can be completed with two gently arched panels, separate at the centre; these are upholstered with completely removable fabric, leather or Ecopelle. The bed has an adjustable slatted mattress support and can be supplied with a storage base too.

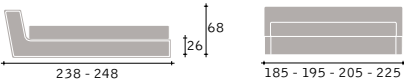
Soluciones estilísticas de gran impacto caracterizan esta cama de matrimonio importante, que repone las líneas rigurosas de los años Setenta, declinadas según una contemporaneidad moderna. Son igualmente sugestivas las dos versiones en las que se ofrece: la primera tiene franjas laterales en alerce (brillante y mate) y nogal Canaletto (acabado en color tradicional o natural) que suben desde la base para formar la cabecera y que completan el revestimiento desenfundable en tejido, piel o Ecopelle; la segunda está completamente revestida (incluida la franja lateral) en tejido, piel o Ecopelle desenfundables. En ambas versiones la cabecera se completa con dos paneles ligeramente arqueados y separados en el centro, revestibles en tejido, piel o Ecopelle desenfundables. Con somier de lamas fijas con regulación de dureza, se puede suministrar también con base contenedor.

Stilistische Kniffe mit grosser Wirkung zeichnen dies bedeutende Ehebett aus, das sich an den strengen Linien der siebziger Jahre inspiriert aber den moderneren Zeiten angepasst wurde. Beide zur Verfügung stehende Versionen sind sehr suggestiv: die erste weist Seitenteile aus Lärche (glänzend oder matt) und Nussbaum “Canaletto” auf (poliertes Oberflächenfinish in traditioneller oder naturbelassener Farbe), die vom Untergestell ansteigen und den Kopfteil formen, mit abziehbarem Stoff-, Leder- oder Ecopellebezug; die zweite Version ist vollständig bezogen (Seitenteile eingeschlossen) mit abziehbarem Stoff, Leder oder Ecopelle. Bei beiden Versionen wird der Kopfteil um zwei leicht gewölbte und in der Mitte getrennte Platten vervollständigt, die beziehbar sind, mit einem abziehbaren Bezug aus Stoff, Leder oder Ecopelle. Mit Liegefläche aus festen Federleisten mit Härteregulierung ausgestattet, kann auch mit Bettkasten geliefert werden.

Des astuces stylistiques à effet caractérisent cet important lit à deux-places, qui reprend les lignes rigoureuses des années Soixante-Dix, déclinées dans le signe d’un contemporain moderne. Les deux versions proposées sont également suggestives: la première possède des bandeaux latéraux en mélèze (brillant et mat) ou noyer Canaletto (cisé dans la couleur traditionnelle ou naturelle), qui remontent depuis la base pour former la tête de lit et renferment le revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle; la deuxième est entièrement revêtue, (y compris le bandeau latéral), en tissu, cuir ou Ecopelle déhoussables. Dans les deux versions, la tête est complétée par deux panneaux légèrement courbés et séparés au centre, qui peuvent être habillés de tissu, cuir ou Ecopelle déhoussables. Doté d’un sommier à lattes fixes réglables, Sama peut être fourni également avec base coffre gain de place.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200



SOFTWING

DESIGN CARLO COLOMBO





● Letto Softwing, design Carlo Colombo, con rivestimento Nabuk 107. Sul letto, coordinato copripiumino Atmosphere 6398, plaid cachemire 364, plaid lino 343 e cuscini decorativi.
Comodino serie Ari, design Emanuela Garbin e Mario Dell'Orto. Struttura in legno laccata effetto galuchat colore Deserto opaco.
Tavolino serie Olivier, design Emanuela Garbin e Mario Dell'Orto, con piano marmo Corallo beige lucido.
Lampade, poltrona e pouf serie Softwing, design Carlo Colombo.

● Bed Softwing, design Carlo Colombo, with cover Nabuk 107. On the bed, the bed-linen set Atmosphere 6398, cachemire plaid 364, flax plaid 343 and decorative cushions.
Nighttable Ari series, design Emanuela Garbin and Mario Dell'Orto, wooden structure matt lacquered 'galuchat' effect finish, Deserto colour.
Coffee table Olivier series, design Emanuela Garbin and Mario Dell'Orto with marble top in polished Corallo beige.
Lamps, armchair and pouf Softwing series, design Carlo Colombo.

● Cama Softwing, diseño Carlo Colombo, con revestimiento Nabuk 107. En la cama, coordinado cubre-plumón Atmosphere 6398, plaid cachemire 364, plaid lino 343 y cojines decorativos.
Mesita de noche serie Ari, diseño Emanuela Garbin y Mario Dell'Orto.
Estructura de madera lacada con efecto galuchat mate color Deserto.
Mesita serie Olivier, diseño Emanuela Garbin y Mario Dell'Orto, encimera de mármol Corallo beige brillante.
Lámparas, mesita y puf serie Softwing diseño Carlo Colombo.

● Bett Softwing, Design Carlo Colombo, mit Bezug Nabuk 107. Auf dem Bett die Bettwäsche garnitur Atmosphere 6398, Plaid Cachemire 364, Plaid aus Flachs 343 und Deko-Kissen.
Nachttisch Serie Ari, Design Emanuela Garbin und Mario Dell'Orto.
Holzstruktur mit matt ausgeführter Lackierung mit Galuchat Effekt in der Farbe Deserto.
Tischchen Serie Olivier, Design Emanuela Garbin und Mario Dell'Orto, Top aus beige-farbener Corallo Marmor poliert.
Lampen, Sessel und Pouf Serie Softwing, Design Carlo Colombo.
Bett SOFTWING > Seite 162-163

● Lit Softwing, design Carlo Colombo, avec revêtement Nabuk 107. Sur le lit, parure de lit Atmosphere 6398, plaid cachemire 364, plaid en lin 343 et coussins décoratifs.
Chevet série Ari, design Emanuela Garbin et Mario Dell'Orto. Structure en bois avec laquage effet galuchat mat Deserto.
Table basse série Olivier, design Emanuela Garbin et Mario Dell'Orto, plateau en marbre Corallo beige brillant.
Lampe, fauteuil et pouf série Softwing, design Carlo Colombo.





● Letto Softwing, design Carlo Colombo, con rivestimento Colorado 456. Sul letto, coordinato copripiumino Tailor 7166 e cuscini decorativi con 4 volant stessa finitura del copripiumino, plaid cachemire 364.
Scrivania e tavolino Kara, serie Natevo (marchio di Flou), design Toner. Pouf Rémy, design Riccardo Giovanetti, rivestimento Nabuk 105, plaid lino 339.

● Bed Softwing, design Carlo Colombo, with cover Colorado 456. On the bed, the bed-linen set Tailor 7166 and decorative cushions with four frills in the same fabric as the bedlinen, cachemire plaid 364.
Desk and low table Kara, Natevo series (brand of Flou), design Toner. Pouf Rémy, design Riccardo Giovanetti, cover Nabuk 105, flax plaid 339.

● Cama Softwing, diseño Carlo Colombo, con revestimiento Colorado 456. En la cama, coordinado cubre-plumón Tailor 7166 y cojines decorativos con cuatro volantes en la misma tela que el cubre plumón, plaid cachemire 364.
Escritorio y mesita Kara, serie Natevo (marca de Flou), diseño Toner. Pouf Rémy, diseño Riccardo Giovanetti, con revestimiento Nabuk 105, plaid lino 339.

● Bett Softwing, Design Carlo Colombo, mit Bezug Colorado 456. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Tailor 7166 und Deko-Kissen mit vier Volants im gleichen Stoff als der Bettwäsche, Plaid Cachemire 364.
Schreibtisch und Nachttische Kara, Serie Natevo (Marke von Flou), Design Toner. Puff Rémy, Design Riccardo Giovanetti, mit Bezug Nabuk 105, Plaid aus Flachs 339.

● Lit Softwing, design Carlo Colombo, avec revêtement Colorado 456. Sur le lit, parure de lit Tailor 7166 et coussins décoratifs à quatre volants dans le même tissu que la parure, plaid cachemire 364.
Bureau et chevet Kara, série Natevo (marque de Flou) design Toner. Pouf Rémy, design Riccardo Giovanetti, avec revêtement Nabuk 105, plaid en lin 339.

Letto matrimoniale che rispetta in pieno la tradizione del letto tessile Flou. Il punto di forza di Softwing è infatti il tessuto, cucito addosso alla struttura come un abito d’alta moda. La linea sobria lascia spazio alla morbida testata arrotondata ai lati, alla raffinatezza dei dettagli, alla disposizione delle pieghe, all’accuratezza delle cuciture. L’effetto finale è una morbidezza straordinariamente confortevole, un’eleganza semplice e sofisticata a un tempo, un prodotto sartoriale perfetto. Softwing è offerto nelle seguenti varianti: base contenitore smontabile e piano di riposo a doghe regolabili; base smontabile fascia perimetrale h cm. 25 e piano di riposo a doghe regolabili o con movimento elettrico. Base e testata sono rivestite in tessuto, pelle o Ecopelle Dollaro sfoderabili grazie al velcro e zip.

This is a double size bed that fully respects the tradition of the Flou textile bed. The strong point of Softwing is the fabric, draped over the frame and stitched like a haute couture garment. The stylish lines are joined by the soft headboard with rounded corners, the elegance of the details, the position of the folds, the precision of the stitching. The end-result is a bed with extraordinarily comfortable softness, simple yet sophisticated elegance, the perfect tailor-made product. Softwing is available in the following versions: dismantable storage base with fixed slats and rigidity adjustment, dismantable base H25 with fixed slats and rigidity adjustment or with electric movements. Base and headboard with removable fabric, leather or Ecopelle Dollaro covers thanks to Velcro and zip fasteners.

Cama de matrimonio que refleja plenamente la tradición de la cama textil Flou. El punto fuerte de Softwing estriba en el tejido, cosido a la estructura como un vestido de alta moda. La línea sobria deja espacio a la blanda cabecera, redondeada a los lados, a la refinación de los detalles, a la disposición de los pliegues, al esmero de las costuras. El efecto final es una suavidad sumamente cómoda, una elegancia simple y al mismo tiempo sofisticada, un producto de perfecta sastrería. La cama Softwing está disponible en las siguientes versiones: base contenedor desmontable y somier de lamas fijas con regulación de dureza, base desmontable H25 y somier de lamas fijas con regulación de dureza o con movimientos eléctricos. Base y cabecera con revestimiento en tejido, piel o Ecopelle Dollaro, desenfundables gracias a velcro y cremalleras.

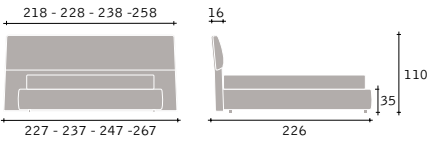
Das Ehebett respektiert in vollem Mass die Flou Stoffbettentradition. In der Tat liegt die Stärke von Softwing im Stoff, der die Bettstruktur wie ein Haute Couture Kleidungsstück umhüllt. Die schlichte Linie lässt dem an den Seiten abgerundeten Kopfteil, den raffinierten Details, den entsprechend angeordneten Falten und den sorgfältig ausgeführten Nähten Platz. Das Endergebnis ist eine aussergewöhnliche komfortable Weichheit, schlichte und gleichzeitig erlesene Eleganz, ein perfekt zugeschnittenes Produkt. Das Bett Softwing ist in den folgenden Varianten erhältlich: mit zerlegbarem Bettkasten und festen Federleisten mit Härteregulierung, mit zerlegbarer Basis H25 mit festen Federleisten und Härteregulierung oder elektrisch verstellbarem Federholzrahmen. Basis und Kopfteil mit abziehbarem Stoff-, Leder- oder Ecopelle Dollaro Bezug mit Klett- und Reissverschluss.

Lit double qui respecte pleinement la tradition du lit textile Flou. En effet, le point fort de Softwing réside dans le tissu, cousu sur la structure comme une robe de haute couture. Sa ligne sobre laisse apercevoir une tête de lit moelleuse et arrondie sur les bords, le raffinement des détails, la disposition des plis et le soin des coutures. L’effet final est celui d’une douceur extraordinairement confortable, d’une élégance à la fois simple et sophistiquée et d’un produit couture parfait. Le lit Softwing est disponible dans les versions suivantes: base à coffre démontable et sommier à lattes fixes réglables, base démontable H25 et sommier à lattes fixes réglables ou mouvements électriques. Base et tête de lit avec revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle Dollaro déhoussable grâce au Velcro et aux fermetures éclair.



Piedi.
Feet.
Patas.
Füsse.
Pieds.

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse
Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200

SOMMIER

DESIGN CENTRO RICERCHE FLOU



- Letto Sommier, design Centro Ricerche Flou, con rivestimento Novecento 439. Sul letto, coordinato copripiumino Africa 6954. Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battente modello Dress rivestite in tessuto sfoderabile Novecento 439, maniglia Pontechiuso piccolo finitura bronzata.
- Bed Sommier, design Centro Ricerche Flou, with cover Novecento 439. On the bed, the bed-linen set Africa 6954. Guardaroba 16.32 wardrobe design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Dress covered in removable fabric Novecento 439, small Pontechiuso handle bronze finish.
- Cama Sommier, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Novecento 439. En la cama, coordinado cubre-plumón Africa 6954. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Dress con revestimiento desenfundable Novecento 439 y tirador Pontechiuso pequeño acabado bronce.
- Bett Sommier, Design Centro Ricerche Flou, mit Bezug Novecento 439. Auf dem Bett die Bettwäsche garnitur Africa 6954. Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Dress, mit abziehbarem Stoff Novecento 439 bezogen, Griffe Pontechiuso klein, bronzefarbig.
- Lit Sommier, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement Novecento 439. Sur le lit, parure de lit Africa 6954. Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Dress revêtues en tissu déhoussable Novecento 439, poignée Pontechiuso petite finition bronze.



Letto estremamente funzionale, dal design lineare ed elegante.
Disponibile con base Comfort, base contenitore, base fissa h 25 cm. o h 16 cm.
e con base con rete a movimento elettrico.
Rivestimento, in tessuto, pelle o Ecopelle totalmente sfoderabile.

Extremely functional bed of elegant linear design.
Available with box-spring base Comfort, storage base, fixed base h 25 cm. or h 16 cm.
and with electrical movements.
Completely removable cover in fabric, leather or Ecopelle.

Cama sumamente funcional, de design lineal y elegante.
Disponibile con base de muelles Comfort, base contenedor, base fija h 25 cm. o h 16 cm.
y con somieres de movimiento eléctrico.
Revestimiento en tejido, piel o Ecopelle, completamente desenfundables.

Extrem funktionelles Bett mit linearem und elegantem Design.
Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, Bettkasten, festem Gestell H 25 cm.
oder H 16 cm. und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur Verfügung.
Komplett abziehbarer Stoff, Leder- oder Ecopelle Bezug.

Lit extrêmement fonctionnel, au design linéaire et élégant.
Proposé avec base à ressorts Comfort, à coffre, base fixe h 25 cm. ou h 16 cm.
et avec sommiers à mouvements électriques.
Revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle entièrement déhoussable.



Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.



Rivestimento a volants
Loose valance cover
Revestimiento con volantes
Rüschenbezug
Revêtement avec volants



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 85, 90, 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

TADAO

DESIGN VICO MAGISTRETTI



- Letto Tadao, design Vico Magistretti, con finitura legno larice opaco. Sul letto, coordinato copripiumino Morris 6384, plaid lana 367 e cuscini decorativi. Armadio Guardaroba 16.32 design Emanuela Garbin e Mario Dell'Orto, composto da ante battenti modello Wood finitura larice opaco con maniglia Chicco finitura nickel spazzolato semilucido.
- Bed Tadao, design Vico Magistretti, with wooden finish larch matt. On the bed, the bed-linen set Morris 6384, wool plaid 367 and decorative cushions. Guardaroba 16.32 wardrobe, design Emanuela Garbin and Mario Dell'Orto, consisting of hinged doors, model Wood, finishing matt larch, with Chicco handle, semi-glossy brushed nickel.
- Cama Tadao, diseño Vico Magistretti, con acabado en madera alerce mate. En la cama, coordinado cubre-plumón Morris 6384, plaid lana 367 y cojines decorativos. Armario Guardaroba 16.32, diseño Emanuela Garbin y Mario Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Wood, acabado alerce mate, con tirador Chicco acabado nickel cepillado semibrillante.
- Bett Tadao, Design Vico Magistretti, mit Holzausführung Lärche matt. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Morris 6384, Plaid aus Wolle 367 und Deko-Kissen. Schrank Guardaroba 16.32 Design Emanuela Garbin und Mario Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Wood, Lärche matt, Griff Chicco mit nickel gebürstet halbgläzend Oberflächenfinish.
- Lit Tadao, design Vico Magistretti, avec finition en bois de mélèze mat. Sur le lit, parure de lit Morris 6384, plaid en laine 367 et coussins décoratifs. Armoire Guardaroba 16.32 design Emanuela Garbin et Mario Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Wood finition bois de mélèze mat avec poignée Chicco, finition nickel brossé demi-brillant.



●
Dettagli del letto Tadao, design Vico Magistretti, con finitura legno larice opaco. Sul letto, coordinato copripiumino Morris 6384, plaid lana 367 e cuscini decorativi.

●
Close-ups of bed Tadao, design Vico Magistretti, with wooden finish matt larch. On the bed, the bed-linen set Morris 6384, wool plaid 367 and decorative cushions.

●
Detalles de la cama Tadao, diseño Vico Magistretti, en madera de alerce mate. En la cama, coordinado cubre-plumón Morris 6384, plaid lana 367 y cojines decorativos.

●
Details des Bettes Tadao, Design Vico Magistretti, mit Holzausführung Lärche matt. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Morris 6384, Plaid aus Wolle 367 und Deko-Kissen.

●
Détails du lit Tadao, design Vico Magistretti, en bois de mélèze mat. Sur le lit, parure de lit Morris 6384, plaid en laine 367 et coussins décoratifs.



●
Letto Tadao, design Vico Magistretti, con finitura legno rovere caffè.
Sul letto, coordinato copripiumino True 6800, Micro 6370 e cuscini decorativi.
Dettaglio del letto Tadao: le doghe sono collegate tra loro da un nastro di gros-grain di nylon di colore blu.

●
Bed Tadao, design Vico Magistretti, with wooden finish oak coffee. On the bed, the bed-linen set True 6800, Micro 6370 and decorative cushions.
Close-up of the bed Tadao: the slats are joined by a gros-grain nylon belt blue color.

●
Cama Tadao, diseño Vico Magistretti, con acabado en madera roble café. En la cama, coordinado cubre-plumón True 6800, Micro 6370 y cojines decorativos.
Detalle de la cama Tadao: las lamas están conectadas por una cinta de gros-grain de nilón azul.

●
Bett Tadao, Design Vico Magistretti, mit Holzausführung Eiche Kaffee farbig.
Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur True 6800, Micro 6370 und Deko-Kissen.
Detail des Bettes Tadao: die Bretter sind untereinander mit einem blaufarbenen Gurt aus Nylon Gros-grain verbunden.

●
Lit Tadao, design Vico Magistretti, avec finition en bois chêne café. Sur le lit, parure de lit True 6800, Micro 6370 et coussins décoratifs.
Détail du lit Tadao: les lattes sont reliées par un ruban de gros-grain en nylon bleu.





- Letto Tadao, design Vico Magistretti, con finitura termostrutturata resistente ai graffi Epoque color grey. Sul letto, coordinato copripiumino Master 6913 e plaid in pile 218. Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battente modello Epoque color grey con maniglia Epoque finitura brunita spazzolata.
- Bed Tadao, design Vico Magistretti, with the thermo-structured scratchproof finish Epoque, grey color. On the bed, the bed-linen set Master 6913 and fleece plaid 218. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Epoque, grey color, with Epoque handle, brushed burnished finish.
- Cama Tadao, diseño Vico Magistretti, con acabado termoestructurado resistente a los arañazos Epoque color gris. En la cama, coordinado cubre-plumón Master 6913 y manta en fibra polar 218. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Epoque color gris, con tirador Epoque acabado bruñido cepillado.
- Bett Tadao, Design Vico Magistretti, mit kratzbeständigem thermostrukturiertem Oberflächenfinish Modell Epoque, graufarbig. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Master 6913 und Vlies Plaid 218. Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Epoque, graufarbig, Griff Epoque mit brüniertem satiniertem Oberflächenfinish.
- Lit Tadao, design Vico Magistretti, avec finition thermo-structurée résistante aux rayures Epoque couleur gris. Sur le lit, parure de lit Master 6913 et plaid en fibre polaire 218. Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Epoque couleur gris avec poignée Epoque, finition brunie brossée.





●
Letto Tadao, design Vico Magistretti, con finitura termostrutturata resistente ai graffi Style color sabbia.
Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battenti modello Style color sabbia con maniglie Pontechiuso piccolo finitura bronzata.

Dettaglio del letto Tadao: la testata e il comodino tavolino.

●
Bed Tadao, design Vico Magistretti, with the thermo-structured scratchproof finish Style, sand color.
Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Style, sand color, with small Pontechiuso handles, bronze finish.

Close-up of the bed Tadao: the headboard and the night-table.

●
Cama Tadao, diseño Vico Magistretti, con acabado termoestructurado resistente a los arañazos Style color arena. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Style color arena, con tirador Pontechiuso pequeño acabado bronce.

Detalle de la cama Tadao: la cabecera y la mesita de noche.

●
Bett Tadao Design Vico Magistretti, mit kratzbeständigem thermostrukturiertem Oberflächenfinish Modell Style, sandfarben. Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Style, sandfarben, mit Griffen Pontechiuso klein bronzefarbenem Oberflächenfinish.

Detail beim Bett Tadao: Kopfseite und Nachttisch.

●
Lit Tadao design Vico Magistretti, avec finition thermo-structurée résistante aux rayures Style couleur sable. Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Style couleur sable avec poignées Pontechiuso petites finition bronze.

Détail du lit Tadao: la tête et le chevet-table.



Letto d’ispirazione orientale, raffinato ed essenziale. La base d’appoggio del materasso è costituita da doghe portanti, che salgono senza interruzione a formare la testata. Tadao è disponibile in larice (opaco o lucido), in noce Canaletto (naturale o tradizionale), in rovere caffè e nelle finiture antigraffio Style (colore sabbia), Epoque (colori bianco e grey) e River (colori noce scuro e grigio chiaro).

A bed of Eastern inspiration, elegant and clean-cut. The mattress support consists of strong slats that continue upwards to form the head-board. Tadao is available in Larch (polished or matt finish), in Canaletto walnut (traditional or natural finish), in oak coffee and in the scratch-resistant surface finishes Style (colour sand), Epoque (colours white and grey) and River (colours dark nut and light grey).

Cama de inspiración oriental, refinada y esencial. La base de apoyo del colchón se compone de lamas portantes que suben sin interrupción formando la cabecera. Tadao está disponible en alerce (brillante y mate), en nogal Canaletto (natural o tradicional), en roble café y en los acabados Style (color arena), Epoque (colores blanco y grey) y River (colores nogal oscuro y gris claro) resistentes a los arañazos.

Bett orientalischer Inspiration, raffiniert und essentiell. Die Auflagefläche für die Matratze besteht aus tragenden Latten, die ohne Unterbrechung ansteigen und auch den Kopfteil formen. Tadao ist in Lärche (glänzend oder matt), in Nussbaum Canaletto (traditioneller oder natürlicher Farbe poliert), in Eiche Kaffeeartig oder in der kratzfesten Oberfläche Style (sandfarben), Epoque (in den Farben weiss und grey) und River (in den Farben dunkler Nussbaum und hellgrau) erhältlich.

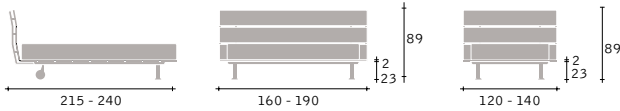
Lit d’inspiration orientale, raffiné et essentiel. La base d’appui du matelas est formée de lattes portantes, qui remontent sans interruption pour former la tête. Tadao est disponible en mélèze (brillant et mat), noyer Canaletto (traditionnel ou naturel), en chêne café et dans les finitions anti-rayures Style (couleur sable), Epoque (couleurs: blanc et grey) et River (couleurs: noix foncé et gris clair).



N088 Larice lucido Glossy Larch Alerce brillante Lärche glänzend Mélèze brillant	N087 Larice opaco Matt Larch Alerce mate Lärche matt Mélèze mat	N073 Noce Canaletto naturale Natural Canaletto walnut Nogal Canaletto natural Canaletto Nussbaum natur Noyer Canaletto naturel	N075 Noce Canaletto tradizionale Traditional Canaletto walnut Nogal Canaletto tradicional Canaletto Nussbaum traditionell Noyer Canaletto traditionell	N081 Rovere caffè opaco Oak coffee matt Roble café mate Eiche Kaffee matt Chêne café mate

N012 Style sabbia Style sand Style arena Style sand Style sable	N051 Epoque bianco Epoque white Epoque blanco Epoque weiss Epoque blanc	N052 Epoque grey Epoque grey Epoque grey Epoque grey Epoque grey	N053 River noce scuro River dark nut River nogal oscuro River dunkler Nussbaum River noix foncé	N054 River grigio chiaro River light grey River gris claro River Hellgrau River gris clair

Ingombri - Outer sizes - Tamaño total - Aussenmasse - Encombrement



Misure materasso - Mattress sizes - Medidas colchones - Matratzenmasse - Dimensions matelas
Lunghezza - Length - Largo - Länge - Longueur: 200, 210
Larghezza - Width - Ancho - Breite - Largeur: 100, 120, 140, 160, 170

TAPPETO VOLANTE

DESIGN ENZO MARI





- Letto Tappeto Volante, design Enzo Mari, laccato bianco. Dettaglio della testata con rivestimento trapuntato sfoderabile.
- Bed Tappeto Volante, design Enzo Mari, lacquered white. Close up of the headboard with removable quilted cover.
- Cama Tappeto Volante, diseño Enzo Mari, lacada blanca. Detalle de la cabecera con revestimiento pespunteado desenfundable.
- Bett Tappeto Volante, Design Enzo Mari, weiss lackiert. Detail des Kopfteil mit abziehbarem, gestepptem Bezug.
- Lit Tappeto Volante, design Enzo Mari, laqué blanc. Détail de la tête avec revêtement capitonné déhoussable.



Letto dal design moderno e attuale, con struttura in alluminio verniciata, grigio o bianco.
Testata semicircolare che può essere completata da un rivestimento sfoderabile.
Il piano di riposo è a doghe regolabili.

Bed with a modern trendy design, with an aluminium structure, grey or white.
Semi-circular head-board that can be completed with a removable cover.
Adjustable slats for the mattress support.

Cama de design moderno y actual con estructura de aluminio lacado gris y blanco.
Cabecera semicircular que puede ser provista de revestimiento desenfundable.
Plano de reposo de lamas ajustables.

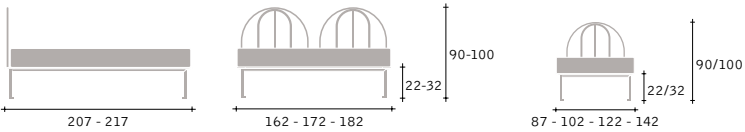
Bett mit modernem trendy Design, Aluminium Gestell grau oder weiss lackiert.
Halbrundes Kopfteil erhältlich auch mit abziehbarem Bezug.
Die Liegefläche hat feste Federleisten mit Härteregulierung.

Lit au design moderne et actuel, structure aluminium verni gris ou blanc.
Tête semi-circulaire, disponible aussi avec un revêtement déhoussable.
Le plateau de repos est à lattes réglables.



Piedi
Feet
Patas
Füsse
Pieds

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 85, 100, 120, 140, 160, 170, 180



PIEDI

FEET - PATAS - FÜSSE - PIEDS



PIEDE H4/7 color alluminio · FOOT H4/7 aluminium color · PIES H4/7 color aluminio · FUSS H4/7 alufarbig · PIED H4/7 couleur aluminium

Utilizzabile per: Base rigida - Base Comfort - Base contenitore - Base H25 - Base H16

Usable with: Rigid base - Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25 - Base H16

Utilizable con: Base rígida - Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25 - Base H16

Verwendbar bei: fester Basis - Boxspring Unterfederung Comfort - BettKasten - Gestell H25 - Gestell H16

Utilisable avec: Base rigide - Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25 - Base H16



PIEDE H10 color alluminio · FOOT H10 aluminium color · PIES H10 color aluminio · FUSS H10 alufarbig · PIED H10 couleur aluminium

Utilizzabile per: Base contenitore - Base H25 - Base H16

Usable with: Storage base - Base H25 - Base H16

Utilizable con: Base contenedor - Base H25 - Base H16

Verwendbar bei: BettKasten - Gestell H25 - Gestell H16

Utilisable avec: Base à coffre - Base H25 - Base H16



PIEDE H19 color alluminio · FOOT H19 aluminium color · PIES H19 color aluminio · FUSS H19 alufarbig · PIED H19 couleur aluminium

Utilizzabile per: Base H16

Usable with: Base H16

Utilizable con: Base H16

Verwendbar bei: Gestell H16

Utilisable avec: Base H16



PIEDE H9 color nero · FOOT H9 black color · PIES H9 color negro · FUSS H9 schwarz · PIED H9 couleur noir

Utilizzabile per: Base rigida - Base Comfort - Base contenitore - Base H25 - Base H16

Usable with: Rigid base - Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25 - Base H16

Utilizable con: Base rígida - Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25 - Base H16

Verwendbar bei: fester Basis - BettKasten - Boxspring Unterfederung Comfort - Gestell H25 - Gestell H16

Utilisable avec: Base rigide - Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25 - Base H16



PIEDE H10 colori: avorio/alluminio/antracite · FOOT H10 colors: ivory/aluminium/charcoal · PIES H10 colores: marfil/aluminio/antracita · FUSS H10 Farben: elfenbein/alufarbig/dunkelgrau · PIED H10 couleurs: ivoire/aluminium/anthracite

Utilizzabile per: Base rigida - Base Comfort - Base contenitore - Base H25 - Base H16

Usable with: Rigid base - Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25 - Base H16

Utilizable con: Base rígida - Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25 - Base H16

Verwendbar bei: fester Basis - Boxspring Unterfederung Comfort - BettKasten - Gestell H25 - Gestell H16

Utilisable avec: Base rigide - Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25 - Base H16



PIEDE H10/12 color alluminio · FOOT H10/12 aluminium color · PIES H10/12 color aluminio · FUSS H10/12 alufarbig · PIED H10/12 couleur aluminium

Utilizzabile per: Base rigida - Base Comfort - Base contenitore - Base H25 - Base H16

Usable with: Rigid base - Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25 - Base H16

Utilizable con: Base rígida - Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25 - Base H16

Verwendbar bei: fester Basis - BettKasten - Boxspring Unterfederung Comfort - Gestell H25 - Gestell H16

Utilisable avec: Base rigide - Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25 - Base H16



PIEDE H12 color avorio · FOOT H12 ivory color · PIES H12 color marfil · FUSS H12 elfenbein · PIED H12 couleur ivoire

Utilizzabile per: Base rigida - Base Comfort - Base contenitore - Base H25 - Base H16 - Base Plaza - Base contenitore Plaza

Usable with: Rigid base - Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25 - Base H16 - Plaza base - Storage base Plaza

Utilizable con: Base rígida - Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25 - Base H16 - Base Plaza - Base contenedor Plaza

Verwendbar bei: fester Basis - Boxspring Unterfederung Comfort - BettKasten - Gestell H25 - Gestell H16 - Basis Plaza - BettKasten Plaza

Utilisable avec: Base rigide - Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25 - Base H16 - Base Plaza - Base Plaza à coffre



PIEDE H4 betulla color brunito · FOOT H4 beech burnished color · PIES H4 abedul color bruñido · FUSS H4 Buche brüniert · PIED H4 bouleau coloris bruni

Utilizzabile per: Base Comfort - Base contenitore - Base H25

Usable with: Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25

Utilizable con: Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25

Verwendbar bei: Boxspring Unterfederung Comfort - BettKasten - Gestell H25

Utilisable avec: Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25



PIEDE H6 faggio color brunito · FOOT H6 beech burnished color · PIES H6 haya color bruñido · FUSS H6 Buche brünierte Farbe · PIED H6 hêtre coloris bruni

Utilizzabile per: Base Comfort - Base contenitore - Base H25

Usable with: Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25

Utilizable con: Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25

Verwendbar bei: Boxspring Unterfederung Comfort - BettKasten - Gestell H25

Utilisable avec: Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25



PIEDE H19 ciliegio · FOOT H19 cherrywood · PIES H19 cerezo · FUSS H19 Kirsche · PIED H19 cerisier

Utilizzabile per: Base H16

Usable with: Base H16

Utilizable con: Base H16

Verwendbar bei: Gestell H16

Utilisable avec: Base H16



PIEDE H12 rivestito noce canaletto naturale o tradizionale · FOOT H12 covered in traditional/natural Canaletto walnut · PIES H12 forrado en nogal Canaletto natural y tradicional · FUSS H12 aus Nussbaum Canaletto traditionelle-natürliche Farbe · PIED H12 revêtu en noyer Canaletto naturel ou traditionnel

Utilizzabile per: Base rigida - Base Comfort - Base contenitore - Base H25 - Base H16

Usable with: Rigid base - Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25 - Base H16

Utilizable con: Base rígida - Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25 - Base H16

Verwendbar bei: fester Basis - Boxspring Unterfederung Comfort - BettKasten - Gestell H25 - Gestell H16

Utilisable avec: Base rigide - Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25 - Base H16





COMPLEMENTI

FURNITURE ACCESSORIES - COMPLEMENTOS

EINRICHTUNGSACCESSOIRES - COMPLÉMENTS D'AMEUBLEMENT

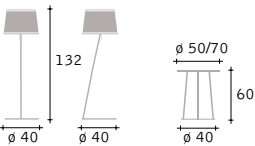




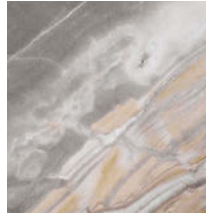
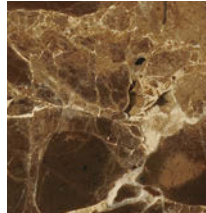
ANGLE

DESIGN RODOLFO DORDONI

- Tavolino con struttura in tubolare cromato lucido, dorato o bronzato e piano in marmo.
- Lampada da terra, con struttura in tubolare cromato lucido, dorato o bronzato, diffusore in seta di colore bianco.
- Small table with chrome-plated, golden or bronze tubular structure and marble top.
- Standard lamp with polished chrome-plated, golden or bronze tubular structure, white silk shade.
- Mesita con estructura en tubular cromado brillante, dorado o bronce, sobre en mármol.
- Lámpara de pie con estructura tubular cromada brillante, bronce o dorada, pantalla en seda de color blanco.
- Tischchen mit verchromter, vergoldeter oder bronzierter Metallrohrstruktur und Marmorplatte.
- Bodenlampe mit verchromter, vergoldeter oder bronzierter Metallrohrstruktur, Schirm aus weisser Seide.
- Petite table avec structure en tubulaire chromé brillant, bronze ou doré et plateau en marbre.
- Lampe au sol, structure en tubulaire chromé brillant, doré ou bronze, cloche en soie blanche.



- | | | | | | | |
|--|----------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---|-----------------------------------|----------------------------------|
| N062 Corallo beige spazzolato opaco | N065 Corallo beige lucido | N060 Bianco di Carrara lucido | N064 Emperador lucido | N063 Orobico grigio spazzolato opaco | N068 Silk Georgette lucido | N067 Calacatta oro lucido |
| Matt brushed Corallo Beige | Polished Corallo beige | Polished Carrara white | Polished Emperador | Matt brushed Orobico grey | Polished Silk Georgette | Polished Calacatta gold |
| Corallo beige cepillado mate | Corallo beige brillante | Carrara Blanco brillante | Emperador brillante | Orobico gris cepillado mate | Silk Georgette brillante | Calacatta oro brillante |
| Corallo Beige matt gebürstet | Corallo Beige poliert | Carrara weiss Poliert | Emperador poliert | Orobico grau matt gebürstet | Silk Georgette poliert | Calacatta Gold poliert |
| Corallo beige brossé mat | Corallo beige brillant | Carrara blanc brillant | Emperador brillant | Orobico gris brossé mat | Silk Georgette brillant | Calacatta or brillant |





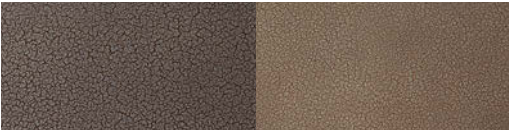
ARI

DESIGN E.GARBIN - M.DELL'ORTO

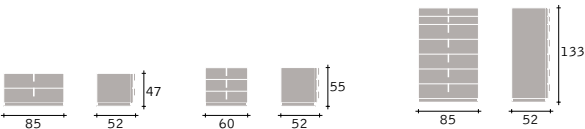
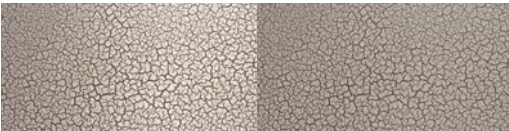
- Ideali complementi dell'omonimo letto, comodini e settimanale hanno la struttura in legno impreziosita dalla laccatura effetto galuchat opaca o lucida, disponibile in due colori: Laguna e Deserto. Maniglie e base cromato nero. Il primo e secondo cassetto del settimanale si completano con divisori interni portagioie rivestiti in tessuto.
- These are the accessory units in the Ari series; the wooden structure of the nighttable with two or three drawers, and a seven-drawer tallboy has been embellished by a matt or gloss lacquered 'galuchat' effect finish, available in two colors: Deserto and Laguna. Black chrome handles and base-plate. The two top drawers of the tallboy are fitted with jewelry grids covered with fabric.
- Complementos ideales de la cama homónima, las mesitas de noche y la cómoda alta tienen la estructura de madera enriquecida por el lacado con efecto galuchat, mate o brillante, disponible en dos colores: Laguna y Deserto. Tiradores y base en cromo negro. El primero y el segundo cajón de la cómoda alta están equipados con divisorios internos para joyas forrados en tejido.
- Ideal als ergänzende Einrichtungselemente für das gleichnamige Bett; die Holzstruktur von Nachttischen und Hemdenkommode ist mit matt oder glänzend ausgeführter Lackierung mit Galuchat Effekt in zwei Farbtönen erhältlich: Laguna und Deserto. Griffe und Untergestell chromschwarz. Die ersten zwei Schubladen der Hemdenkommode sind mit Unterteilungen für Schmuckstücke ausgestattet, mit Stoff bezogen.
- Compléments idéals du lit du même nom, les chevets et le chiffonnier ont une structure en bois rendue précieuse par un laquage effet galuchat mat ou brillant, disponible en deux couleurs: Deserto et Laguna. Les poignées et la base sont en chrome noir. Le premier et le deuxième tiroir du haut du chiffonnier sont munis de casiers internes porte-bijoux revêtus en tissu.



Laguna
lucido/opaco
glossy/matt
brillante/mate
glänzend/matt
brillant/mat



Deserto
lucido/opaco
glossy/matt
brillante/mate
glänzend/matt
brillant/mat



CONDOTTI

DESIGN E.GARBIN - M.DELL'ORTO

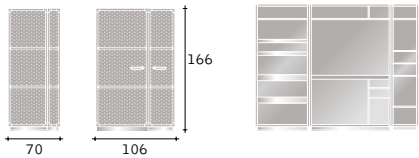
● Baule scrivania. Struttura in listellare rivestita interamente in pelle con disegno a bassorilievo. Profili in alluminio e giunti in pressofusione rivestiti in pelle. Pareti interne a specchio. Ripiani interni: alcuni in acciaio, altri rivestiti in pelle e altri ancora impiallacciati in palissandro santos. Piano scrivania estraibile in palissandro santos, 3 led (luci con sensore a lettura di movimento). Maniglie in pelle con struttura cromata.

● Trunk desk. Stripwood structure covered in leather with bas-relief pattern. Aluminum trim and joints in die-cast metal covered in leather. Inside mirror wall surfaces. Some interior shelves are covered in leather, some are in santos-rosewood veneer, and some are in steel. Pull-out desktop in santos-rosewood, 3 Leds and sensors. Leather handles with chrome-plated structure.

● Baúl escritorio. Estructura de listones de madera tapizada en piel con dibujos en bajo relieve. Perfiles de aluminio y ángulos de unión en fundición tapizados en piel. Paredes internas con espejos. Planos internos con acabados distintos: algunos en acero, otros tapizados en piel, otros contrachapados en palisandro santos. Sobre escritorio extraíble en palisandro Santos, tres leds (luces con sensores de movimiento). Tiradores en piel con estructura cromada.

● Schreibtisch - Koffer. Struktur aus Tischlerplatte, Lederbezug mit Tiefreliefmustern. Aluminiumprofile und druckgegossene Gelenke, mit Leder bezogen. Innere Spiegelwände. Einige innere Regale sind mit Leder bezogen, einige sind aus Santos Palisanderholz furniert und einige sind aus Stahl. Ausziehbare Schreibtischfläche aus Santos Palisanderholz, automatische Beleuchtung beim Öffnen mit 3 LED Sensor. Ledergriffe mit verchromter Struktur.

● Coffre-bureau. Structure en bois latté revêtue en cuir avec dessin à bas-relief, profils en aluminium et joints moulés à pression revêtus en cuir. Parois internes avec miroir. Étagères internes: quelques-unes en acier, d'autres revêtues en cuir et d'autres plaquées en palissandre Santos. Plateau extractible en palissandre Santos, 3 led avec capteur de mouvement. Poignées en cuir avec structure chromée.



CONDOTTI

DESIGN E.GARBIN - M.DELL'ORTO

- Comodino tondo a due o tre cassetti ad estrazione totale con rientro ammortizzato. Struttura rivestita in pelle. Maniglie finitura brunita spazzolata.
- Round night table with two or three fully-extractible drawers with a return mechanism. Structure covered in leather. Handles with brushed burnished finish.
- Mesita de noche redonda con dos o tres cajones de extracción total y sistema de cierre amortiguado. Estructura tapizada en piel. Tiradores con acabado bruñido cepillado.
- Runder Nachttisch mit zwei oder drei Schubladen, ganz ausziehbar, Schliessung mit gedämpftem Einzug. Struktur mit Leder bezogen. Brünierte Griffe.
- Chevet rond 2 ou 3 tiroirs à extraction totale et mécanisme de retour. Structure revêtue en cuir. Poignées finition brunie brossée.



- Toeletta composta da: moduli laterali rivestiti in pelle, profili in alluminio e giunti in pressofusione rivestiti in pelle; parte centrale con piano a libro impiallacciato palissandro santos, e specchio. Il piano a libro è collegato alla parte centrale tramite un meccanismo in alluminio che ne permette la rotazione facilitando la risalita e rallentando la chiusura.

Specchio quadrato da parete in cristallo argentato inciso a 45°, telaio in alluminio.

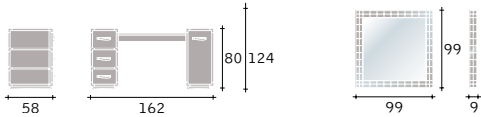
Dressing table consisting of: side units covered in leather, aluminum trim and joints in die-cast metal covered in leather; central part with flip-over top with santos-rosewood veneer and a mirror. The flip-over top is connected to the central part thanks to an aluminum mechanism which allows its rotation, facilitating the flip-over and slowing down the closing.

Square wall mirror in silvered crystal edged with pieces of glass with 45° etching, structure in aluminum.

- Mueble tocador con módulos laterales tapizados en piel, perfiles de aluminio y ángulos de unión en fundición tapizados en piel; tablero central con abertura libro contrachapado en palisandro Santos y espejo. El plano a libro está unido al tablero central gracias a un mecanismo en aluminio que permite su rotación, facilitando su apertura y moderando su cierre.
- Espejo de pared cuadrado en cristal plateado grabado a 45°, estructura en aluminio.

- Kosmetik Möbelstück bestehend aus: 2 Seitenteilen mit Lederbezug; Aluminiumprofilen und druckgegossenen Gelenken, mit Leder bezogen; zentraler Fläche wie ein Buch verschliessbar, aus Santos Palisanderholz furniert, und Spiegel. Die Klapplatte ist an der zentralen Fläche durch einen Aluminium Mechanismus verbunden, der eine leichte Öffnung und eine gedämpfte Schliessung ermöglicht.
- Quadratischer Wandspiegel mit versilbertem Kristall, dekoriertem Rahmen bei 45° eingeschnitten, Struktur aus Aluminium.

- Meuble de toilette composé de : modules latéraux revêtus en cuir, profils en aluminium et joints moulés à pression revêtus en cuir; partie centrale avec plateau ouvrant à livre plaqué en palissandre Santos et miroir. Le plateau ouvrant à livre est lié à la partie centrale par un mécanisme en aluminium qui en permet la rotation, facilite l'ouverture, ralentit la fermeture.
- Miroir carré à fixer au mur en cristal argenté gravé à 45°, cadre en aluminium.



GENTLEMAN

DESIGN CARLO COLOMBO

Il comò a tre cassetti, i comodini e il settimanale a sei cassetti, nell'eleganza delle linee, nella preziosità dei materiali e nell'accuratezza delle lavorazioni esprimono appieno i valori del vero 'Made in Italy'. Struttura in legno multistrato curvato rivestito esternamente in pelle, internamente in ebano finitura opaca. Cordonetto perimetrale in pelle (stesso colore della struttura o a contrasto). Piano superiore e piano inferiore in ebano. Frontali e maniglie in pelle.

Thanks to the elegant lines, the quality materials and the skilled manufacture, the chest-of-drawers, the nightstands and the tallboy fully express the true values of 'Made in Italy'. Curved multilayer wood structure with an external cover in leather. The interior surface is ebony with a matt finish. Leather piping (same colour as the structure or contrasting leather). Top and lower shelf in ebony with a matt finish. Leather front panels and handles.

La cómoda de tres cajones, las mesitas de noche y la cómoda alta de seis cajones, con la elegancia de las líneas, la importancia de los materiales y el esmero en las elaboraciones expresan plenamente los valores del auténtico 'Made in Italy'. La estructura de multicapa curvada está revestida externamente con piel, internamente de ébano con acabado mate. Borde perimetral de piel (tono-sobre-tono o bien en contraste). Plano superior y plano inferior de ébano. Frontales y tiradores de piel.

Kommode mit drei Schubladen, Nachttische und Hemdenkommode mit sechs Schubladen sind mit ihrer eleganten Linienführung, den wertvollen Materialien und der sorgfältigen Bearbeitung Ausdruck von echtem 'Made in Italy'. Die gebogene Mehrschichtholzstruktur ist aussen mit Leder verkleidet, Innen aus Ebenholz mit mattem Oberflächenfinish. Umlaufende Lederkeder in gleicher Farbe wie Struktur oder mit Kontrastfarbe. Top und unterer Boden in Ebenholz mit mattem Oberflächenfinish. Vorderseite und Griff aus Leder.

Dans l'élégance de leurs lignes, le précieux de leurs matériaux et le soin dans l'exécution, la commode à trois tiroirs, les chevets et le chiffonnier à six tiroirs expriment pleinement les valeurs du véritable 'Made in Italy'. Structure en bois multipli courbé revêtu extérieurement en cuir. La surface intérieure est en ébène finition mate. Passepoil en cuir (même couleur que la structure ou en contraste). Plateau supérieur et inférieur en ébène finition mate. Parties frontales et poignées en cuir.

Ebano opaco
Ebony matt
Ébano mate
Ebenholz matt
Ébène mat



GENTLEMAN

DESIGN CARLO COLOMBO

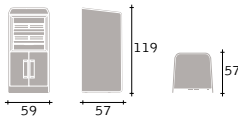
Mobile portasisgari. Struttura in legno multistrato curvato esternamente rivestita in pelle con cordonetto perimetrale in pelle ton-sur-ton o a contrasto, l'interno é in ebano con finitura opaca. Top in ebano. Vano superiore porta sigari rivestito in CedroSpanish, vassoi porta sigari e cassetto umidificatore in massello di Cedro Spanish, dotato di igrometro per il controllo interno dell'umidità. Faretto interno a batteria. La parte superiore è chiusa da un'anta in vetro temperato color bronzo con telaio finitura brunita; la parte inferiore si completa con ante rivestite in pelle come le maniglie.

Cigar storage unit. The curved multilayer wood structure has an external layer of leather, with tone-on-tone or contrasting leather piping; the interior surface is ebony with a matte finish. The top is also in ebony. Upper compartment in Spanish cedar veneered used for storing the cigars, cigars trays and humidifier drawer in solid Spanish cedar wood, fitted with humidity sensor to ensure the correct storage conditions. Inner battery-powered spotlight. Door in tempered bronze glass with aluminium frame, burnished colour. Lower compartment with leather doors and handles.

Mueble portapuros. La estructura de multicapa curvada está revestida externamente con piel, con el borde perimetral de piel tono-sobre-tono o bien en contraste, el interior es de ébano con acabado mate. Plano de ébano. El espacio superior donde poner los puros es de cedro español, bandejas portapuros y cajón en cedro español macizo que incorpora un higrómetro para un control correcto de la humedad. Foco interno con batería. La parte superior está cerrada por una puerta de cristal templado color bronce con bastidor de aluminio acabado bruñido; la parte inferior se completa con puertas revestidas con piel como los tiradores.

Zigarrenschränk. Die gebogene Mehrschichtholzstruktur ist aussen mit Leder verkleidet, Innen aus Ebenholz mit mattem Oberflächenfinish. Umlaufende Lederkeder in gleicher Farbe wie Struktur oder mit Kontrastfarbe. Top aus Ebenholz mit mattem Oberflächenfinish. Das obere Fach zur Unterbringung der Zigarren ist mit Spanischer Zeder furniert. Die Zigarrentablette und die Schublade mit einem Thermometer-Feuchtigkeitsmesser für eine korrekte Feuchtigkeitskontrolle sind aus Spanischer Zeder vollholz. Das obere Fach wird von einem batteriebetriebenen Strahler beleuchtet. Tür aus gehärtetem bronzefarbigem Glas mit Rahmen aus brüniertem Aluminium. Der untere Teil weist lederbezogene Türen und Griffe auf.

Meuble porte-cigares. Sa structure en bois multipli courbé est revêtue de cuir à l'extérieur avec passepoil en cuir ton sur ton ou en contraste, l'intérieur est en ébène finition mate. Plateau en ébène. Compartiment supérieur porte-cigares revêtu en bois de cèdre espagnol, bacs porte-cigares et tiroir humidificateur en bois de cèdre espagnol massif, doté d'un hygromètre pour le contrôle intérieur de l'humidité. Spot intérieur à batterie. La partie supérieure est fermée par une porte en verre bronze trempé avec châssis en aluminium finition brunie, alors que la partie inférieure est complétée par des portes revêtues de cuir comme les poignées.



Lo specchio con ampia cornice rivestita in pelle e cordonetto in pelle (stesso colore della cornice o a contrasto) è dotato di solidi agganci per l'ancoraggio a parete.

Il secrétaire – scrittoio con ribaltina dona regalità alla casa. La struttura in legno multistrato curvato è esternamente rivestita in pelle con cordonetto perimetrale in pelle ton-sur-ton o a contrasto, l'interno è in ebano o larice. Sempre in ebano o larice la ribaltina e la griglia superiore, dotata di tre vaschette portaoggetti amovibili in cuoio color testa di moro. Quattro ampi cassetti, dotati di ritorno, con frontali e maniglie in pelle.

This elegant vertical mirror has a large frame covered in leather, with leather piping (in the same color as the frame or in a contrasting color) and is fitted with robust hooks for fixing the mirror to the wall.

The secrétaire – a writing desk with a drop-down flap - adds a regal touch to the home. The curved multilayer wood structure has an external layer of leather with tone-on-tone or contrasting leather piping, the interior surface is ebony or larch. The drop-down flap and the grid are also in ebony or larch. The grid is equipped with three removable trays in dark brown hide. Four large drawers, with soft-close mechanism, leather front panels and handles.

El elegante espejo vertical con un amplio marco revestido en piel y borde de piel (mismo color que el marco o en contraste) tiene enganches sólidos para fijarlo a la pared.

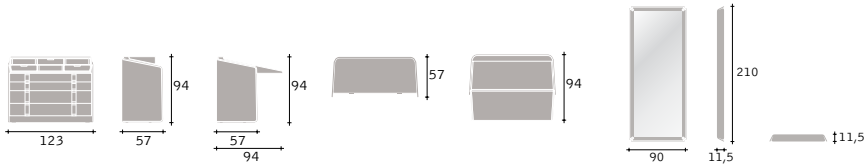
El secreter – escritorio con tapa proporciona distinción a la casa. La estructura de multicapa curvada está revestida externamente con piel, con el borde perimetral de piel tono-sobre-tono o bien en contraste, el interior es de ébano y alerce. Son también de ébano y alerce la tapay la rejilla, con tres bandejas extraíbles de cuero marrón. Cuatro cajones grandes, con sistema automático de retorno, tienen los frontales y los tiradores de piel.

Der elegante vertikale Spiegel mit breitem Rahmen und abgesetzter Kante mit Leder verkleidet (in der gleichen Farbe des Rahmen oder im Kontrast dazu stehend), ist mit soliden Haken zur Verankerung an der Wand versehen.

Der Sekretär – Schreibtisch mit Klappe verleiht der Wohnung eine feine Note. Die gebogene Mehrschichtholzstruktur ist aussen mit Leder verkleidet, umlaufende Lederkeder in gleicher Farbe wie Struktur oder mit Kontrastfarbe. Innen aus Ebenholz oder Lärche. Klappe und Top aus Ebenholz oder Lärche. Dreiausziehbare Tablette in dunkelbraunem Kernleder. Vier grosse Schubladen, mit Softschliessung, Vorderseiten und Griffe aus Leder.

L'élégant miroir en pied muni d'un grand cadre revêtu de cuir et d'un passepoil en cuir (de la même couleur que le cadre ou en contraste), présente des crochets solides pour un ancrage mural.

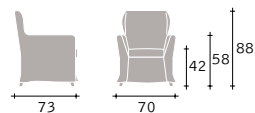
Le secrétaire - une écritoire dotée d'un abatant - pare votre intérieur de noblesse. Sa structure, en bois multipli courbé, est revêtue de cuir à l'extérieur avec passepoil en cuir ton sur ton ou en contraste, l'intérieur est en ébène et mélèze. L'abatant et la grille sont aussi en ébène et mélèze. La grille supérieure est dotée de trois petits bacs amovibles en cuir sellier marron foncé. Les quatre grands tiroirs, avec retour amorti, ont des façades et des poignées en cuir.



GIORGIA

DESIGN CENTRO RICERCHE FLOU

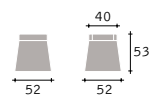
- Elegante e comoda poltroncina completamente sfoderabile, caratterizzata da bottoni sullo schienale e piedi in ciliegio o rovere tinto wengé.
- An elegant and comfortable armchair with completely removable covers, characterized by buttons on the backrest and feet in cherrywood or wengé - stained oak
- Elegante y cómoda butaca completamente desenfundable, caracterizada por botones en el respaldo y pies en cerezo o roble teñido wengué.
- Eleganter und bequemer kleiner Sessel mit abziehbarem Bezug und mit charakteristischen Knöpfen am Rücken. Füßen aus Kirschholz oder Eiche Wengé-gebeizt.
- Petit fauteuil élégant et confortable, entièrement déhoussable, caractérisé par des boutons sur le dossier et des pieds en cerisier ou en chêne teint wengé.



LÉON

DESIGN RICCARDO GIOVANETTI

- Curioso, intrigante comodino con cassetto. Si può rivestire in tessuto, pelle o Ecopelle, sempre totalmente sfoderabili. Il piano superiore e il frontale del cassetto sono in noce Canaletto tradizionale.
- A curious, intriguing night-table complete with a drawer. The completely removable covers can be supplied in fabric, leather or Ecopelle. The top and the drawer front are available in traditional Canaletto walnut.
- Curiosa e intrigante mesita con cajón. Se puede revestir con tejido, piel o Ecopelle, siempre totalmente desenfundables. La superficie superior y el frontal del cajón son en nogal canaletto tradicional.
- Origineller, faszinierender Nachttisch mit Schublade. Kann mit Stoff, Leder oder Ecopelle bezogen werden. In allen Fällen ist der Bezug vollständig abziehbar. Die obere Fläche und die Vorderseite der Schublade sind aus Nussbaum Canaletto traditionell.
- Chevet curieux, intrigant, avec tiroir. On peut l'habiller en tissu, cuir ou Ecopelle, toujours entièrement déhoussables. Le dessus et la façade du tiroir sont en noyer Canaletto traditionnel.





IKO

DESIGN RODOLFO DORDONI

La consolle e i tavolini Iko sono caratterizzati da materiali preziosi e dettagli di pregio che li rendono ideali per ogni contesto. I tavolini hanno altezze e diametri diversi, perfetti collocati accanto a divani e poltrone, lo sono altrettanto usati come comodini. La consolle, utilizzabile anche come scrivania o piano d'appoggio, è accessoriabile con uno specchio a tre ante in cristallo molato color naturale predisposto per fissaggio a parete, con montanti centrali verticali illuminati da LED a luce calda. Oltre che nelle versioni con piano in marmo, è disponibile anche la variante con piano in ebano. La struttura dei tavolini e della consolle è in ferro nelle finiture nero lucido, beige lucido e brunito opaco con dettagli in oro lucido o nickel nero lucido.

Nei tavolini H 55 cm. i piedini cilindrici sono in oro lucido o in nickel nero lucido; nei tavolini H 47,5 cm. prevedono un piedino a bottone sempre nelle medesime finiture.

Piano in marmo disponibile nelle versioni: Corallo beige spazzolato opaco, Corallo beige lucido, Bianco di Carrara lucido, Emperador lucido, Orobico grigio spazzolato opaco, Silk Georgette lucido, Calacatta oro lucido.

The console and the small tables Iko are characterized by quality materials and luxurious details and are the perfect addition to any ambience.

The small tables are available in a range of heights and diameters, they can be placed beside sofas and armchairs or can be used as night-stands.

The console table can also be used as a writing desk and a shelf, it can be accessorized with a three-piece beveled natural mirror, designed for wall-fitting and equipped with warm light LEDs attached to the vertical central uprights. The top is available in different marbles or in ebony.

The steel structure of the small tables and console is available with a glossy black, a glossy beige or a matt burnished finish with details in glossy gold or in glossy black nickel. In the tables of height 55 cm. the cylindrical feet are in glossy gold or glossy black nickel; the tables of height 47,5 cm. have button feet in the same finishes.

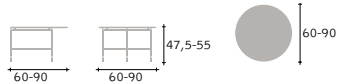
Marble top available in the versions: matt brushed Corallo beige, polished Corallo beige, polished Carrara white, polished Emperador, matt brushed Orobico grey, polished Silk Georgette, polished Calacatta gold.

La consola y las mesitas Iko son caracterizadas por materiales preciados y detalles de alto nivel, que las hacen elementos de moblaje ideales para todos los contextos. Las mesitas con alturas y diámetros diferentes, perfectas colocadas junto a sofás y sillones, son otro tanto agradables utilizadas como mesitas de noche. La consola, utilizable también como escritorio o superficie de apoyo, se puede equipar con un espejo de tres partes molado de color natural, preparado para fijarlo a la pared, y que prevé iluminación con LED de luz cálida en los montantes centrales verticales. La encimera está disponible en mármol y en ébano.

La estructura de las mesitas y de la consola es en tubular de acero con acabados negro brillante, beige brillante o bruñido mate y detalles en oro brillante o níquel negro brillante. En las mesitas altas 55 cm.

Las patas cilíndricas son en oro brillante o níquel negro brillante, mientras que las mesitas altas 47,5 cm. prevén un pié de botón en los mismos acabados.

Plano de mármol disponible en las versiones: Corallo beige cepillado mate, Corallo beige brillante, Carrara blanco brillante, Emperador brillante, Orobico gris cepillado mate, Silk Georgette brillante, Calacatta oro brillante.





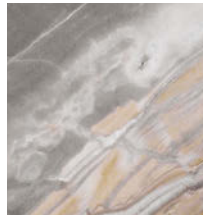
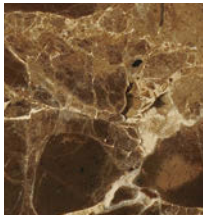
Hochwertige Materialien und feine Details zeichnen die Konsole und die Beistelltische Iko aus und machen sie ideale Einrichtungselemente für jeden Kontext. Die Beistelltische sind in unterschiedlichen Höhen und Durchmesser erhältlich, sie können neben Sofas und Sesseln oder als Nachttische genutzt werden. Die Konsole kann auch als Sekretär oder Ablagefläche verwendet werden; sie ist mit einem geschliffenen, naturfarbenen dreiteiligen Spiegel ausstattbar. Der Spiegel wurde zur Wandmontage vorbereitet und sieht LED mit warmem Licht auf den zentralen vertikalen Spiegelständern vor. Die Platte ist aus verschiedenen Marmorsorten oder aus Ebenholz zu haben. Die Stahlstruktur der Beistelltische und der Konsole ist Schwarz glänzend, Gold glänzend oder matt brüniert mit Details Gold glänzend oder schwarzem Nickel glänzend. Die zylinderförmigen Füße sind beim 55 cm hohen Beistelltisch Gold glänzend oder schwarzes Nickel glänzend, während beim 47,5 cm hohen Beistelltisch sind knopfförmige Füße in den gleichen Finishs vorgesehen. Marmorplatte in den folgenden Versionen: Corallo beige matt gebürstet, Corallo beige poliert, Carrara weiss poliert, Emperador poliert, Orobico grau matt gebürstet, Silk Georgette poliert, Calacatta Gold poliert.

La console et les tables basses Iko sont caractérisées par de matériaux précieux et détails de qualité qui en font les éléments d'ameublement indiqués dans n'importe quel contexte. Les tables basses avec plusieurs hauteurs et diamètres, parfaites à côté des canapés et des fauteuils, peuvent être utilisées aussi bien comme chevets. La console, utilisable aussi comme bureau ou plan d'appui, peut être dotée d'un miroir naturel biseauté à trois volets, prévu pour une fixation murale et complet de LEDs à lumière chaude sur les montants centraux verticaux. La structure en acier des tables basses et de la console est disponibles dans les finitions noire brillante, beige brillante et brunie mate avec détails en or brillant ou en nickel noir brillant. Dans les tables basses de 55 cm. de hauteur les pieds cylindriques sont en or brillant ou nickel noir brillant, alors que les tables de 47,5 cm. de hauteur prévoient des petits pieds en forme de bouton dans les mêmes finitions. Plateau en marbre disponible dans les versions: Corallo beige brossé mat, Corallo beige brillant, Carrara blanc brillant, Emperador brillant, Orobico gris brossé mat, Silk Georgette brillant, Calacatta or brillant.

N062 Corallo beige spazzolato opaco
Matt brushed Corallo Beige
Corallo beige cepillado mate
Corallo Beige matt gebürstet
Corallo beige brossé mat

N065 Corallo beige lucido
Polished Corallo beige
Corallo beige brillante
Corallo Beige poliert
Corallo beige brillant

N060 Bianco di Carrara lucido
Polished Carrara white
Carrara Blanco brillante
Carrara weiss Poliert
Carrara blanc brillant



N064 Emperador lucido
Polished Emperador
Emperador brillante
Emperador poliert
Emperador brillant

N063 Orobico grigio spazzolato opaco
Matt brushed Orobico grey
Orobico gris cepillado mate
Orobico grau matt gebürstet
Orobico gris brossé mat

N068 Silk Georgette lucido
Polished Silk Georgette
Silk Georgette brillante
Silk Georgette poliert
Silk Georgette brillant

N067 Calacatta oro lucido
Polished Calacatta gold
Calacatta oro brillante
Calacatta Gold poliert
Calacatta or brillant



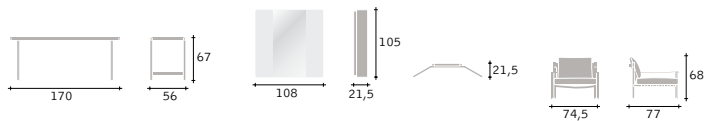
Eleganza e armonia caratterizzano questa poltroncina di classe superiore facilmente inseribile in ambienti sia classici che contemporanei. I materiali preziosi, i dettagli raffinati e la morbida seduta suggeriscono l'accostamento ad ogni tipo di divano, ma può vivere altrettanto bene se usata singola o in coppia. Struttura in tubolare di acciaio disponibile nelle finiture nero lucido, beige lucido e brunito opaco. Dettagli in oro lucido o in nickel nero lucido. Seduta e schienale in cuoio (non sfoderabile) disponibile nei colori: naturale, moka, nero, bulgaro, tabacco, sabbia, fango, nocciola e tortora. Cuscini per la seduta e per lo schienale con rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o Ecopelle.

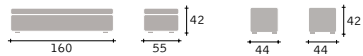
Elegance and harmony characterize this classy small armchair, allowing it to slide easily into classical and contemporary environments. The quality materials, the elegant details and the soft padded seat mean that it can accessorize any type of sofa yet can enjoy an independent existence or live as part of a pair. The steel tube structure is available with a glossy black, glossy beige and matt burnished finish. Details in glossy gold or glossy black nickel. The hide covers of the seat and the backrest cannot be removed and are available in the following range of colors: natural, moka, black, burgundy, tobacco, sand, mud, nut brown and dove gray. However, the covers of the seat and backrest cushions, in fabric, leather or Ecopelle can be completely removed.

Elegancia y armonía distinguen a esta butaca de alta clase que encaja fácilmente en ambientes tanto clásicos como contemporáneos. Los materiales preciados, los detalles refinados y el asiento blando sugieren combinaciones con todo tipo de sofás, aunque también puede vivir otro tanto bien utilizada sola o en pareja. Estructura de tubular de acero, disponible con acabados negro brillante, beige brillante y bruñido mate. Detalles de oro brillante o níquel negro brillante. Asiento y respaldo de cuero (no desenfundable) disponible en los colores: natural, moka, negro, búlgaro, tabaco, arena, fango, avellana y gris tórtora. Cojines para el asiento y para el respaldo con revestimiento desenfundable de tejido, piel o Ecopelle.

Dieser Armsessel zeigt Klasse, ist elegant und harmonisch und lässt sich mühelos in klassisch oder modern eingerichtete Wohnungen integrieren. Mit seinen hochwertigen Materialien, den raffinierten Details und der weichen Sitzfläche passt der Armsessel zu jedem Sofatyp, kann aber genauso gut allein oder paarweise im Raum stehen. Die aus Stahlrohr bestehende Struktur ist in den Oberflächenfinishs schwarz glänzend, beige glänzend und brüniert matt erhältlich. Details aus Gold glänzend oder Nickel schwarz glänzend. Sitzfläche und Rückenlehne aus Kernleder (nicht abziehbar), erhältlich in den Farben: Natur, Mokka, Schwarz, Bulgarisch Rot, Tabak, Sand, Schilamm, Haselnuss und Taubengrau. Kissen für Sitzfläche oder Rückenlehne mit abziehbarem Bezug aus Stoff, Leder oder Ecopelle.

Élégance et harmonie caractérisent ce petit fauteuil de classe supérieure qui s'adapte facilement à n'importe quel style de décoration autant classique que contemporain. Ses matériaux précieux, ses détails raffinés et son assise moelleuse offrent une combinaison parfaite avec n'importe quel type de canapé, mais il peut tout aussi bien vivre seul ou en couple. Structure en tubes d'acier disponible dans les finitions: noir brillant, beige brillant et bruni mat. Détails en or brillant ou en nickel noir brillant. Assise et dossier en cuir sellier, non déhoussable, disponible dans les couleurs: naturel, marron foncé, noir, rouge bulgare, tabac, sable, boue, noisette et taupe. Coussins pour assise et dossier avec revêtement déhoussable en tissu, cuir ou Ecopelle.





● Elemento d'arredo astuto e confortevole la panca Iko trova la sua collocazione ideale alla base del letto. La morbida seduta, apribile, nasconde un capace vano dove riporre copripiumini, guanciali e altri oggetti. Le dimensioni contenute fanno del pouf Iko un complemento utile, essendo indifferentemente utilizzabile sia nella camera da letto che in ogni altro spazio della casa. Panca e pouf con rivestimento sfoderabile disponibile in tessuto, pelle o Ecopelle Dollaro.

● The bench Iko, a smart comfortable piece of furniture, is the perfect accessory to position at the foot of the bed. The soft seat can be raised revealing a spacious storage compartment for bed-linen sets, pillows and other items. The compact dimensions mean that the pouf Iko is a useful piece of furniture that can be used in the bedroom and in every other room throughout the house. Bench and pouf have removable covers in fabric, leather or Ecopelle Dollaro.

● Elemento de moblaje astuto y cómodo, la banqueta Iko tiene su colocación ideal a los pies de la cama. El asiento blando, abrible, oculta un espacio capaz donde guardar fundas nórdicas, almohadas y otros objetos. Las medidas reducidas hacen del puf Iko un complemento útil al poder utilizarlo tanto en la habitación como en cualquier otro espacio de la casa. Banqueta y puf con revestimiento desenfundable disponible en tejido, piel o Ecopelle Dollaro.

● Smartes und komfortables Einrichtungselement, das Bänkchen Iko passt am besten ans Fussende des Bettes. Die weiche Sitzfläche lässt sich öffnen und verbirgt ein Fach, in dem man Bettwäsche, Kopfkissen und anderes verstauen kann. Der Puff ist absolut nicht wuchtig und ein nützliches Einrichtungselement, da er nicht nur im Schlafzimmer, sondern genauso gut in jedem anderen Raum genutzt werden kann. Bänkchen und Puff sind mit abziehbarem Bezug aus Stoff, Leder oder Ecopelle Dollaro zu haben.

● Élément d'ameublement astucieux et confortable, la banquette Iko trouve aisément sa place au bout du lit. Son assise moelleuse et ouvrante cache un rangement spacieux, prêt à accueillir parures de lit, oreillers et autres objets. Les petites dimensions font du pouf Iko un élément d'ameublement utile, qui peut être utilisé indifféremment dans la chambre ou dans n'importe quel autre espace d'un intérieur. Banquette et pouf sont disponibles avec revêtement déhoussable en tissu, cuir ou Ecopelle Dollaro.





JUTA

DESIGN PINUCCIO BORGONOVO

● Serie di complementi composta da comò, comodino e settimanale con la particolare finitura antigraffio Style, Epoque o River.

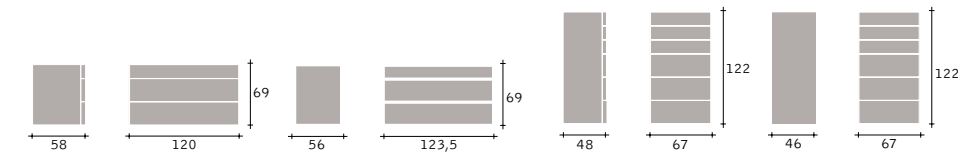
L'eleganza di questi complementi d'arredo bordati "a filo", con cassetti ad estrazione totale con rientro ammortizzato, è ulteriormente valorizzata nella variante con maniglie a vista in massello.

● Series of furniture accessories consisting of chest-of-drawers, night-table and tallboy with scratch-resistant surface Style, Epoque or River. The elegance of these accessories with their flush trim and totally extractable drawers with soft closing device is further enhanced in the variant with visible handles in heart wood.

● Serie de complementos formada por cómoda, mesita de noche y cómoda alta con acabado especial irrayable Style, Epoque o River. La elegancia de estos complementos de decoración bordados 'a ras', con cajones completamente extraíbles y sistema de cierre amortiguado, está ulteriormente valorizada en la variante con tiradores a la vista de madera maciza.

● Einrichtungsserie bestehend aus Kommode, Hemdenkommode und Nachttisch mit besonderem kratzfestem Oberflächenfinish Style oder Epoque oder River. Die Eleganz dieser sauber abschliessenden Einrichtungsgegenstände mit ihren ganz ausziehbaren Schubladen mit Softschliessung wird durch die Variante mit Massivgriffen noch unterstrichen.

● Série de compléments composée de commode, chiffonnier et chevet avec la finition spéciale anti-rayure Style, Epoque ou River. L'élégance de ces compléments d'ameublement bordés "à fil", avec tiroirs à extraction totale et fermeture amortie, est ultérieurement valorisée dans la variante avec poignées en bois massif.



MONTENAPOLEONE

DESIGN E.GARBIN - M.DELL'ORTO

Serie di complementi in ebano makassar caratterizzati da un raffinato tipo di lavorazione, denominato “folding”, che prevede l’impiego esclusivamente di lastre di grandi pezzature, ad evitare che la superficie dei mobili presenti interruzioni e antiestetiche giunture. I cassetti hanno frontali in ebano, in pelle o in pelle stampata iguana e sono dotati di eleganti maniglie a fibbia. Profili e maniglie disponibili nelle finiture: cromato lucido o grigio anticato smerigliato a mano.

Compongono la serie: scrivania con sgabello, cassettone a cinque cassetti e settimanale a sette cassetti.

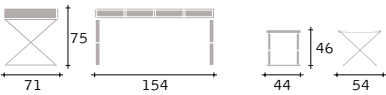
This is a series of storage containers in Makassar ebony. The pieces are characterized by an elegant process called “folding” that involves the use of large pieces of veneer and avoids any interruptions or unsightly joins on the surfaces of the furniture. The drawers have front panels in ebony, in leather or iguana-printed leather. They are fitted with elegant buckle-like handles. Trim and handles available in a polished chrome-plated finish or a matt distressed hand-brushed gray finish.

The series is composed of a writing desk with stool, a chest of drawers with five drawers and a tallboy with 7 drawers.

Serie de contenedores en ébano Makassar caracterizada por un refinado tipo de elaboración, denominada “folding”, que utiliza exclusivamente grandes láminas para evitar que la superficie de los muebles presente interrupciones y ensamblajes antiestéticos. Los cajones tienen frontales en ébano, en piel o en piel estampada imitación iguana y llevan elegantes tiradores con forma de hebilla.

Perfiles y tiradores disponibles en dos variantes: cromado brillante o gris envejecido esmerilado a mano.

Componen la serie: escritorio con taburete, cómoda de cinco cajones y cómoda alta de siete cajones.



Möbelserie aus Makassar Ebenholz, die sich durch eine raffinierte Bearbeitungsart mit dem Namen “Folding” auszeichnet.

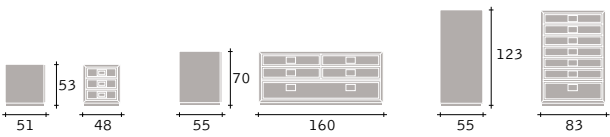
Hier werden nur grossflächige Folien verwendet, damit die Möbelfläche keine Unterbrechung oder unästhetische Übergangsstellen aufweist. Die Frontseiten der Schubladen sind aus Ebenholz, oder aus Leder oder aus Leder mit Leguanmuster und haben elegante Schnallengriffe. Profile und Griffe sind hochglanzverchromt oder matt grau antik von Hand abgeschmirgelt erhältlich.

Die Serie besteht aus Schreibtisch mit Hocker, Kommode mit fünf Schubladen und Hemdenkommode mit sieben Schubladen.

Série de compléments en ébène makassar, caractérisés par un travail raffiné, appelé “folding” qui prévoit l’utilisation exclusive de plaques de grandes dimensions, évitant que la surface des meubles présente des interruptions ou des jointures inesthétiques.

Les tiroirs ont les parties frontales en ébène, en cuir ou en cuir imprimé iguane et sont minis d’élégantes poignées à boucle. Profils et poignées disponibles dans les finitions: chromé brillant ou gris vieilli dépoli à la main.

La série comprend: bureau avec tabouret, commode 5 tiroirs, chiffonnier 7 tiroirs.



OLIVIER

DESIGN E.GARBIN - M.DELL'ORTO

Panca e pouf · Struttura in tubolare di acciaio brunito spazzolato. La seduta morbidamente imbottita può essere rivestita in pelle con lavorazione a intreccio oppure in tessuto, ecopelle o pelle.

Scrittoio · con struttura in massello di faggio finitura brunita. Piano in marmo disponibile nelle versioni: Corallo beige spazzolato opaco, Corallo beige lucido, Bianco di Carrara lucido, Emperador lucido, Orobico grigio spazzolato opaco, Silk Georgette lucido e Calacatta oro lucido. Alzatina in acciaio rivestita in pelle, con vani aperti e cassetti rivestiti in pelle.

Pouf and bench · Frame in brushed burnished steel tubing. The covers for the soft padded seat are available in woven leather or in fabric, ecopelle or leather.

Writing desk · a beech heartwood structure with a burnished colour finish. Marble top available in the versions: matt brushed Corallo beige, polished Corallo beige, polished Carrara white, polished Emperador, matt brushed Orobico gray and polished Silk Georgette, polished Calacatta gold. Optional steel unit with open compartments and steel drawers covered in leather.

Banquet y Puf · con estructura de tubular de acero bruñido cepillado. El asiento, suavemente acolchado, se puede revestir con piel con una elaboración trenzada o bien con tejido, Ecopelle o piel.

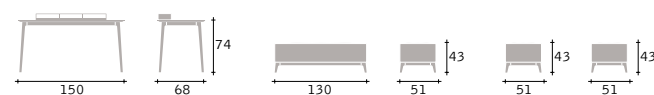
Escritorio · con estructura de haya maciza con acabado bruñido. Plano de mármol disponible en las versiones: Corallo beige cepillado mate, Corallo beige brillante, Carrara blanco brillante, Emperador brillante, Orobico gris cepillado mate, Silk Georgette brillante y Calacatta oro brillante. Elemento opcional de acero revestido con piel, con espacios abiertos y cajones revestidos con piel.

Puff und Bankchen · brünierte Stahlstruktur und brünierte Aluminiumfüsse. Die weich gepolsterte Sitzfläche kann mit einem Bezug aus verflochtenem Leder bezogen werden oder mit einem Stoff-, Ecopelle- oder Lederbezug.

Schreibtisch · Struktur aus massivem Buchenholz, brüniertes Finish. Top aus Marmor in drei Versionen: Corallo beige matt gebürstet, Corallo beige poliert, Carrara weiss poliert, Emperador poliert, Orobico grau matt gebürstet, Silk Georgette poliert und Calacatta Gold poliert. Aufsatz aus Stahl mit Lederbezug, mit offenen Fächern und lederbezogenen Schubladen.

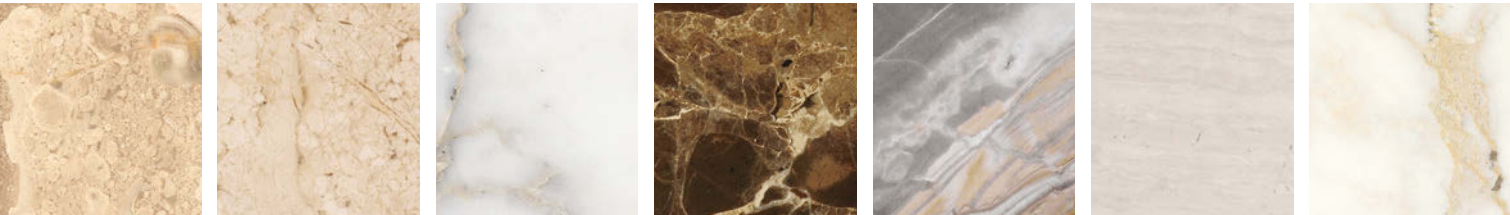
Banquette et pouf · Structure en tubes d'acier bruni brossé. Son assise, moelleusement rembourrée, peut être revêtue en cuir tressé, tissu, Ecopelle ou cuir.

Bureau · sa structure en hêtre massif est coloris bruni. Plateau en marbre disponible dans les versions: Corallo beige brossé mat, Corallo beige brillant, Carrara blanc brillant, Emperador brillant, Orobico gris brossé mat, Silk Georgette brillant et Calacatta or brillant. Élément optionnel en acier revêtu en cuir avec compartiments à claire-voie et tiroirs revêtus en cuir.





- N062** Corallo beige spazzolato opaco
Matt brushed Corallo Beige
Corallo beige cepillado mate
Corallo Beige matt gebürstet
Corallo beige brossé mat
- N065** Corallo beige lucido
Polished Corallo beige
Corallo beige brillante
Corallo Beige poliert
Corallo beige brillant
- N060** Bianco di Carrara lucido
Polished Carrara white
Carrara Blanco brillante
Carrara weiss Poliert
Carrara blanc brillant
- N064** Emperador lucido
Polished Emperador
Emperador brillante
Emperador poliert
Emperador brillant
- N063** Orobico grigio spazzolato opaco
Matt brushed Orobico grey
Orobico gris cepillado mate
Orobico grau matt gebürstet
Orobico gris brossé mat
- N068** Silk Georgette lucido
Polished Silk Georgette
Silk Georgette brillante
Silk Georgette poliert
Silk Georgette brillant
- N067** Calacatta oro lucido
Polished Calacatta gold
Calacatta oro brillante
Calacatta Gold poliert
Calacatta or brillant



Tavolini e Console · nati come complementi ideali dei sofà Olivier, la varietà dimensionale, le altezze differenziate e l'eleganza dei piani in marmo permettono a questi tavolini di vivere in modo autonomo o di essere accostati ad ogni altro tipo di divano. Struttura brunita opaco con piano in marmo nelle seguenti versioni: Corallo beige spazzolato opaco, Corallo beige lucido, Bianco di Carrara lucido, Emperador lucido, Orobico grigio spazzolato opaco, Silk Georgette lucido e Calacatta oro lucido.

Poltroncina · con struttura in acciaio, finitura brunita spazzolata, imbottitura in poliuretano a caldo. Rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o Ecopelle

Coffee tables and console · These were designed as the ideal accessories for the Olivier sofas; however, the range of sizes, the variety of heights and the elegance of the marble tops allow these tables to have an independent existence or to enhance any other type of sofa. The structure is matt burnished with a top in the following marbles: matt brushed Corallo beige, polished Corallo beige, polished Carrara white, polished Emperador, matt brushed Orobico gray and polished Silk Georgette, polished Calacatta gold.

Armchair · with steel structure, bronze brushed finish, padding in polyurethane foam. Removable cover in fabric, leather or Ecopelle.

Mesitas y Consola · Creados como complementos ideales de los sofás Olivier, la variedad de medidas, las alturas diferentes y la elegancia de las encimeras de mármol permiten utilizar estas mesitas por sí solas o combinándolas con cualquier otro tipo de sofá. Estructura bruñida mate con encimera de mármol en las siguientes versiones: Corallo beige cepillado mate, Corallo beige brillante, Carrara blanco brillante, Emperador brillante, Orobico gris cepillado mate, Silk Georgette brillante y Calacatta oro brillante.

Butaca · con estructura en acero, acabado bruñido cepillado, acolchado en poliuretano. Revestimiento desenfundable en tejido, piel o Ecopelle.

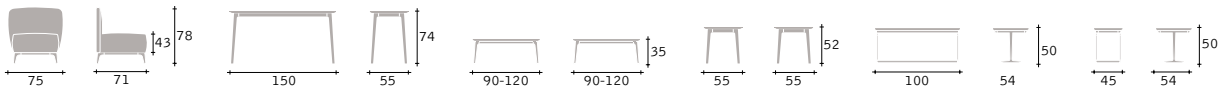
Tischchen und Konsole · Diese Beistelltische sind eigentlich zur Ergänzung der Olivier Sofamodelle gedacht, aber aufgrund ihrer unterschiedlichen Größen und Höhen und dank der eleganten Tischplatten aus Marmor können sie ohne weiteres auch allein stehen oder mit anderen Sofatypen kombiniert werden.

Struktur matt brüniert mit Marmorplatte in den folgenden Versionen: Corallo beige matt gebürstet, Corallo beige poliert, Carrara weiss poliert, Emperador poliert, Orobico grau matt gebürstet, Silk Georgette poliert und Calacatta Gold poliert.

Armsessel · mit Stahlstruktur mit brüniertem gebürstetem Oberflächenfinish, Polsterung aus Polyurethan. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Ecopelle ist vollständig abziehbar.

Tables basses et console · Nées comme compléments parfaits des canapés Olivier, leurs diverses dimensions et hauteurs et l'élégance de leurs plateaux de marbre offrent à ces tables basses une vie indépendante, en leur permettant de se combiner à n'importe quel type de canapé. Structure brunie mate avec plateau en marbre dans les versions suivantes: Corallo beige brossé mat, Corallo beige brillant, Carrara blanc brillant, Emperador brillant, Orobico gris brossé mat, Silk Georgette brillant et Calacatta or brillant.

Petit fauteuil · avec structure en acier, finition brunie brossée, rembourré avec polyuréthane. Revêtement déhoussable en tissu, cuir ou Ecopelle.





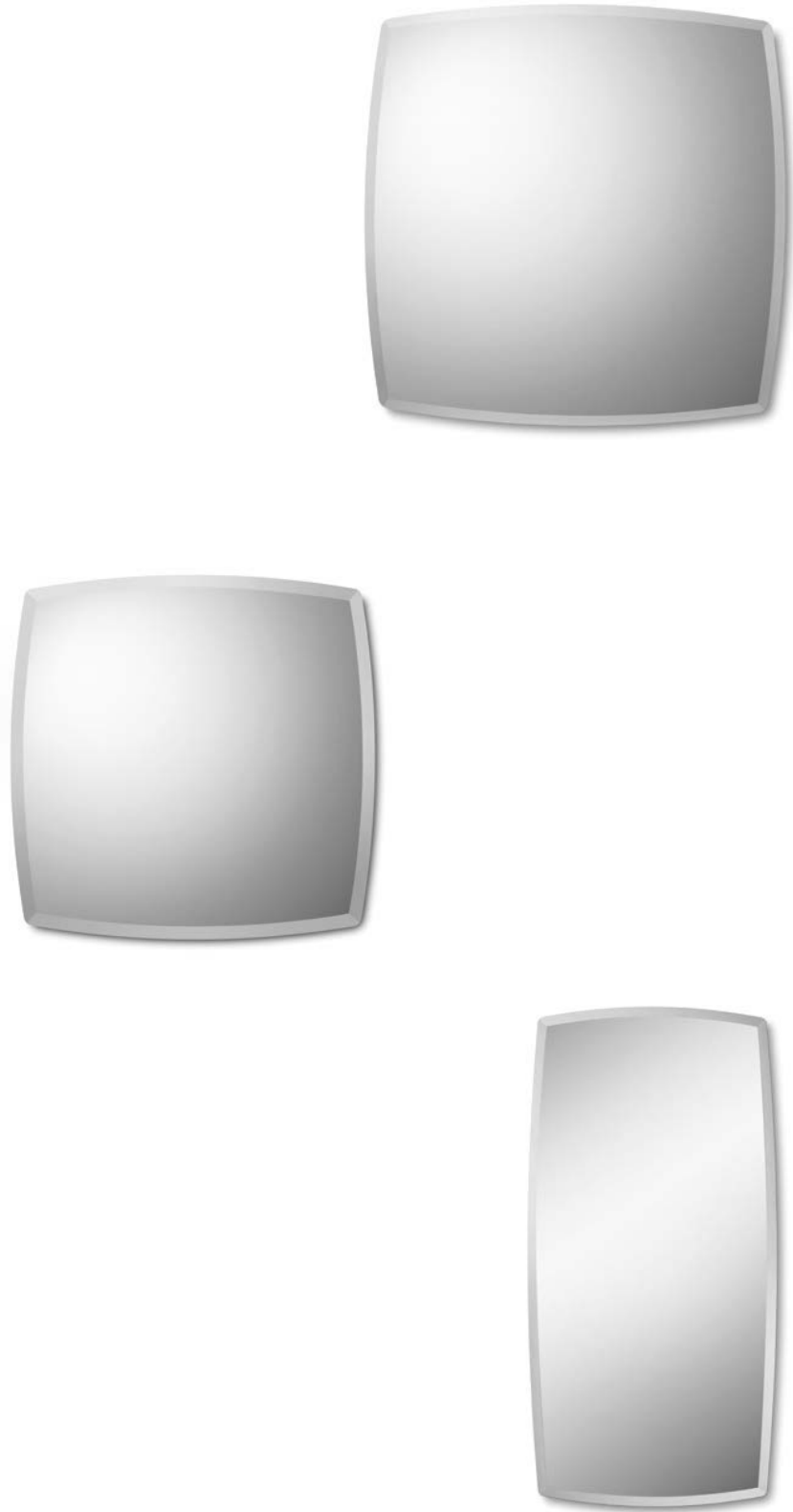
● Serie di specchi disponibili in tre misure differenti, realizzati in cristallo bisellato con cornice di 4,5 cm. in finitura naturale, fumè e bronzato. Disponibile anche nella versione con LED.

● A range of crystal mirrors with a 4.5 cm bevelled edge available in three different sizes and three different finishes: natural, smoked or bronze. An LED version is also available.

● Serie de espejos disponibles en tres medidas diferentes, realizados en cristal biselado con marco de 4,5 cm, con acabado natural, ahumado y bronceado. Disponible también en la versión con LED.

● In drei unterschiedlichen Größen erhältliche Spiegelserie, hergestellt aus abgeschrägtem Kristallglas mit 4,5 cm breitem Rahmen. Oberflächenfinish Natur, Rauchfarben und Bronzefarben. Auch als Version mit LED zu haben.

● Série de miroirs disponibles en trois dimensions différentes, réalisés en cristal biseauté avec un cadre de 4,5 cm, en finition naturelle, fumée et bronze. Également disponible dans la version avec LED.





PAPIER

DESIGN MATTEO NUNZIATI

● Comodino a due cassetti · in tre diverse dimensioni, in noce canaletto tradizionale o noce canaletto naturale.

Top nella versione aperta o chiusa disponibile nella finitura opaca in marmo (Calacatta Oro, Corallo Beige, Orobico grigio venato). Il comodino con top aperto può essere fornito con led (sensore presente sul lato destro o sul lato sinistro). Cassetti con rientro ammortizzato.

Comò a tre cassetti · in noce canaletto tradizionale o noce canaletto naturale, top disponibile in marmo opaco nelle tipologie: Calacatta Oro, Corallo Beige, Orobico grigio venato. Cassetti con rientro ammortizzato.

● Two-drawer nighttable · in three different sizes in traditional or natural walnut. Top in the open or closed version available in the marble matt finishes: Gold Calacatta, Beige Corallo, Grey veined Orobico. The version with open top can be supplied with led (sensor on the right or left side). Drawers fitted with a return mechanism.

Three-drawer chest · natural or traditional Canaletto walnut, top available in marble matt finish: Gold Calacatta, Beige Corallo, Grey veined Orobico. Drawers fitted with a return mechanism.

● Mesita de dos cajones · en tres medidas distintas, en nogal canaletto tradicional o nogal canaletto natural. Top en versión abierta o cerrada disponible en mármol mate (Calacatta oro, Corallo beige, Orobico gris vetead). La mesita con top abierto puede equiparse con led (sensor puesto en el lado derecho o izquierdo). Cajones con cierre amortiguado.

Cómoda de tres cajones · en nogal canaletto tradicional o nogal canaletto natural, top en mármol mate (Calacatta oro, Corallo beige, Orobico gris vetead). Cajones con cierre amortiguado.

● Nachttische mit zwei Schubladen · in drei Massen, mit einer Struktur aus traditionellem oder naturbelassenem Nussbaum Canaletto. Top in zwei Versionen: offen oder geschlossen und aus drei matten Marmortypen: Calacatta Gold, Corallo Beige, Orobico grau geadert. Der Nachttisch mit offenem Top kann mit LED-Leuchten geliefert werden (Sensor an der rechten oder linken Seite). Schubladen mit Softschliessung.

Kommode mit 3 Schubladen · mit einer Struktur aus traditionellem oder naturbelassenem Nussbaum Canaletto. Top aus drei matten Marmortypen: Calacatta Gold, Corallo Beige, Orobico grau geadert. Schubladen mit Softschliessung.

● Chevet 2 tiroirs · en trois dimensions différentes en noyer Canaletto traditionnel ou naturel. Dessus en version ouverte ou fermée disponible en marbre mat dans les finitions: Or Calacatta, Beige Corallo, Gris veiné Orobico. La version avec le dessus ouvert peut être fournie avec led (senseur du coté gauche ou droite). Tiroirs avec retour amorti.

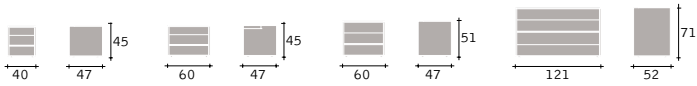
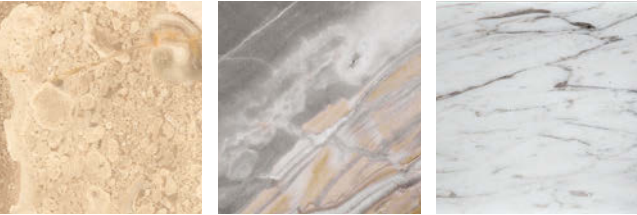
Commodetiroirstiroirs · noyer Canalettonaturel ou traditionnel, dessus disponible en marbre mat dans les finitions: Or Calacatta, Beige Corallo, Gris veiné Orobico. Tiroirs avec retour amorti.



N062 Corallo beige spazzolato opaco
Matt brushed Corallo Beige
Corallo beige cepillado mate
Corallo Beige matt gebürstet
Corallo beige brossé mat

N063 Orobico grigio spazzolato opaco
Matt brushed Orobico grey
Orobicogris cepillado mate
Orobico grau matt gebürstet
Orobicogris brossé mat

N061 Calacatta oro opaco
Gold Calacatta matt
Calacatta oro mate
Gold Calacatta matt
Calacatta or mat



RÉMY

DESIGN RICCARDO GIOVANETTI

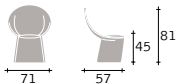
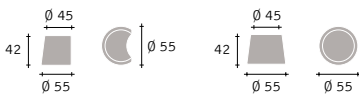
Piccoli pouf di forma tonda o a mezzaluna, facilmente inseribili in ambienti di gusto sia classico che contemporaneo. Possono essere rivestiti in tessuto, pelle o Ecopelle, in tutti i casi totalmente sfoderabili.
Poltroncina complementare ai pouf Rémy. Struttura in acciaio, con imbottitura in poliuretano schiumato a freddo. Rivestimento in tessuto, pelle o Ecopelle sfoderabile grazie al velcro.

Small round or crescent-shaped poufs, which are the perfect addition to rooms decorated in a classical or contemporary style. The completely removable covers can be supplied in fabric, leather or Ecopelle.
Armchair matching the Remy poufs. Steel structure with cold-foamed polyurethane padding. Removable fabric, leather or Ecopelle cover with Velcro fastenings.

Pequeño puf de forma redonda o de media luna, que se puede insertar fácilmente en ambientes de gusto tanto clásico como contemporáneo. Se puede revestir con tejido, piel o Ecopelle, siendo en todos los casos totalmente desenfundable.
Butaca complementar a los pufs Rémy. Estructura en acero con acolchado en espuma de poliuretano en frío. Revestimiento en tejido, piel o Ecopelle, desenfundables gracias al velcro.

Kleine runde oder halbmondförmige Sitzpuffs, leicht in ein geschmackvolles Ambiente einzufügen, egal ob klassisch oder modern. Können mit Stoff, Leder oder Ecopelle bezogen werden. In allen Fällen ist der Bezug vollständig abziehbar.
Armsessel mit den Sitzpuffs Rémy kombinierbar. Struktur aus Stahlrohr und Polsterung aus kalt geschäumtem Polyurethan. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Ecopelle ist vollständig abziehbar.

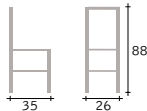
Petits poufs de forme ronde ou demi-lune, aisément insérables dans des milieux tant de goût classique que contemporain. Ils peuvent être habillés de tissu, cuir ou Ecopelle, toujours entièrement déhoussables.
Petit fauteuil complémentaire aux poufs Rémy. Structure en acier, avec rembourrage en polyuréthane à froid. Revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle déhoussable grâce au velcro.



SERVOMUTO

DESIGN LUIGI LANZI

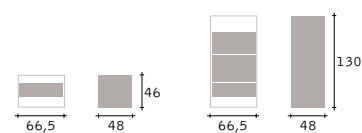
Servomuto con doppia funzione sedia/appendiabiti, in acciaio di colore bianco, nero o antracite verniciato a fuoco.
Servomuto with double function chair/coat stand, in white, black or antracite heat-coated steel.
Silla/galán de noche con doble función, en acero barnizado a fuego en los colores blanco, negro y antracita.
Stummer Diener mit der Doppelfunktion Stuhl/Kleiderständer aus hitzelackiertem Stahl, weiss, schwarz oder dunkelgrau.
Servomuto avec la double fonction chaise/porte-manteaux, en acier blanc, noir ou gris anthracite verni à feu.



SANYA

DESIGN CARLO COLOMBO

- Elementi contenitori per la zona notte, costituiti da comodino a un cassetto e settimanale a cinque cassetti. Struttura in alluminio e MDF. Cassetti ad estrazione totale con rientro ammortizzato. Struttura e cassetti laccati opaco nei colori: bianco, crema, sabbia, bronzo, grigio scuro, nero.
- Series of furniture accessories composed of one-drawer night table and five-drawer tallboy. Structure in aluminium and MDF. Totally extractable drawers fitted with a soft closing device. Structure and drawers matt lacquered in the colours: white, cream, sand, bronze, dark grey, black.
- Serie de complementos para la zona noche formados de mesita de noche de un cajón y cómoda alta de cinco cajones. Estructura de aluminio y MDF. Cajones de extracción total con sistema de cierre amortiguado. Estructura y cajones lacados mate en los colores: blanco, crema, arena, bronce, gris oscuro, negro.
- Nachttisch mit einer Schublade und Hemdenkommode mit fünf Schubladen. Tragende umlaufende Struktur aus Aluminium und MDF. Die Schubladen lassen sich ganz herausziehen und kehren gedämpft zurück. Oberflächenfinish matt lackiert in den Farben: Weiss, Creme, Sand, Bronze, Dunkelgrau, Schwarz.
- Série de compléments pour la zone nuit comprenant un chevet à un tiroir et un chiffonnier à cinq tiroirs. Structure en aluminium et MDF. Tiroirs à extraction totale et retour amorti. Structure et tiroirs laqués mats dans les couleurs: blanc, crème, sable, bronze, gris foncé, noir.



SOFTWING

DESIGN CARLO COLOMBO

Poltrona caratterizzata da due diverse altezze di schienale. La struttura esterna, in multistrato di faggio curvato, è disponibile nelle finiture larice opaco o lucido, ebano opaco e noce Canaletto naturale o tradizionale. Struttura interna in Baydur® e poliuretano flessibile. Schienale e seduta sono totalmente sfoderabili e possono essere rivestiti a scelta in tessuto, Ecopelle Dollaro o pelle.

Pouf di forma arrotondata. Struttura imbottita. Il rivestimento, totalmente sfoderabile, può essere scelto nelle versioni in tessuto, Ecopelle Dollaro o pelle.

One of the interesting features of this armchair is the two different heights available for the backrest. The external structure in curved beech multilayer, is available with a finish in matte or gloss larch wood finish, matte ebony and natural or traditional Canaletto walnut. The internal structure is produced with Baydur® and flexible polyurethane. The covers of the backrest and seating are completely removable and can be upholstered in fabric, Ecopelle Dollaro or leather.

A softly-rounded pouf. The structure is padded. The covers, that are completely removable, are available in a choice of fabrics, Ecopelle Dollaro or leather.

Sillón que se distingue por ofrecer dos alturas diferentes de respaldo. La estructura externa, de multicapa de haya curvada, está disponible con acabados alerce mate o brillante, ébano mate y nogal Canaletto natural o tradicional. La estructura interna es en Baydur® y poliuretano flexible. Respaldo y asiento son completamente desenfundables y se pueden revestir en tejido, Ecopelle Dollaro o piel.

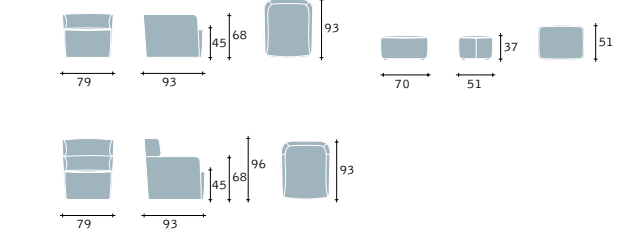
Puf con forma redondeada. Estructura acolchada. El revestimiento, completamente desenfundable, se puede escoger en las versiones tejido, Ecopelle Dollaro o piel.

Dies Sesselmodell zeichnet sich durch zwei verschieden hohen Rückenlehnen aus. Die Aussenstruktur aus gebogenem mehrschichtigem Buchenholz ist mit dem Oberflächenfinish Lärche matt oder glänzend, Ebenholz matt und Canaletto Nussbaum Natur oder Traditionell erhältlich. Die Innenstruktur ist aus Baydur® und Polyurethan Weichschaum. Rückenlehne und Sitzfläche sind vollständig abziehbar und können nach Wunsch mit Stoff, Ecopelle Dollaro oder Leder bezogen werden.

Sitzpuff von abgerundeter Form. Struktur gepolstert. Der Bezug ist vollständig abziehbar und kann in der Version aus Stoff, Ecopelle Dollaro oder Leder gewählt werden.

Ce fauteuil se caractérise par deux hauteurs différentes du dossier. Sa structure externe, en contreplaqué de hêtre courbé, est disponible dans les finitions mélèze mat ou brillant, ébène mat et noyer Canaletto naturel ou traditionnel. Structure interne en Baydur® et polyuréthane flexible. Le dossier et l'assise sont complètement déhoussables et, au choix, peuvent être revêtus de tissu, Ecopelle Dollaro ou cuir.

Pouf à la forme arrondie. Structure rembourrée. Le revêtement, qui est complètement déhoussable, peut être choisi dans les versions en tissu, Ecopelle Dollaro ou cuir.





● Lampada a LED disponibile nella versione da terra e da tavolo. Struttura in lamiera di acciaio nelle finiture grafite e bronzato, disco in Cuoio. Diffusore in vetro soffiato nelle versioni: trasparente, fumè e bronzo. Accensione con pulsante o con sensore.

● LED lamp available as a standard lamp or table lamp. Sheet steel frame with a graphite or bronze finish and base disk in hide. Transparent, smoked or bronze finish blown glass diffuser. Switch or sensor operated.

● Lámpara de LED, disponible en la versión de pie y de sobremesa. Estructura de chapa de acero con acabados grafito y bronceado, disco en cuero. Difusor de vidrio soplado en las versiones: transparente, ahumado y bronce. Encendido con pulsador o con sensor.

● Die LED Lampe ist als Boden- und Tischlampe erhältlich. Struktur aus Stahlblech, Oberflächenfinish graphit- und bronzefarben, Lederscheibe. Diffuser aus geblasenem Glas in den Versionen: Transparent, Rauchfarben und Bronze. Einschalten erfolgt durch Drucktaste oder Sensor.

● Lampe LED disponible dans les versions lampadaire et lampe de table. Structure en tôle d'acier dans les finitions graphite et bronze, disque en cuir. Diffuseur en verre soufflé dans les versions: transparente, fumée et bronze. Allumage par bouton-poussoir ou capteur.



SPLENDOR

DESIGN RODOLFO DORDONI

Serie elegante e raffinata con finitura laccata lucido color crema, formata da cassetiera, comodino e settimanale. Le maniglie possono essere scelte in bagno d'oro o nickel nero.

Elegant series in glossy cream lacquered finish consisting of chest of drawers, tallboy and bedside table. The handles are available in dipped gold or black nickel.

Elegante serie de complementos con acabado color crema lacado brillante, compuesta por cómodas, cómoda alta y mesita de noche. Los tiradores están disponibles en baño de oro o níquel negro.

Elegante Einrichtungsserie cremefarbene glänzend lackiert, bestehend aus Nachttisch, Kommoden und Hemdenkommode. Die Griffe sind vergoldet oder aus schwarzem Nickel zu haben.

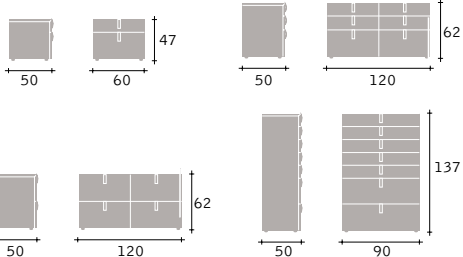
Elégante et raffinée série de compléments couleur crème laqué brillant, composée de chevet, commode et chiffonnier. Les poignées sont disponibles dans la version bain or ou nickel noir.



Maniglie in bagno d'oro
Handles dipped gold
Tiradores en baño de oro
Griffe vergoldet
Poignées bain or



Maniglie nickel nero
Handles black nickel
Tiradores níquel negro
Griffe schwarzer Nickel
Poignées nickel noir





TERRAE

DESIGN PINUCCIO BORGONOVO

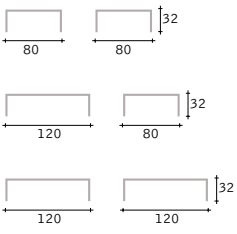
● Tavolini bassi solidi, preziosi, totalmente realizzati in marmo disponibile nelle versioni: Corallo beige spazzolato opaco, Corallo beige lucido, Bianco di Carrara lucido, Emperador lucido, Orobico grigio spazzolato opaco, Silk Georgette lucido, Calacatta oro lucido.

● Low-level coffee tables that are sturdy and elegant, and produced in marble available in the versions: matt brushed Corallo beige, polished Corallo beige, polished Carrara white, polished Emperador, matt brushed Orobico grey, polished Silk Georgette, polished Calacatta gold.

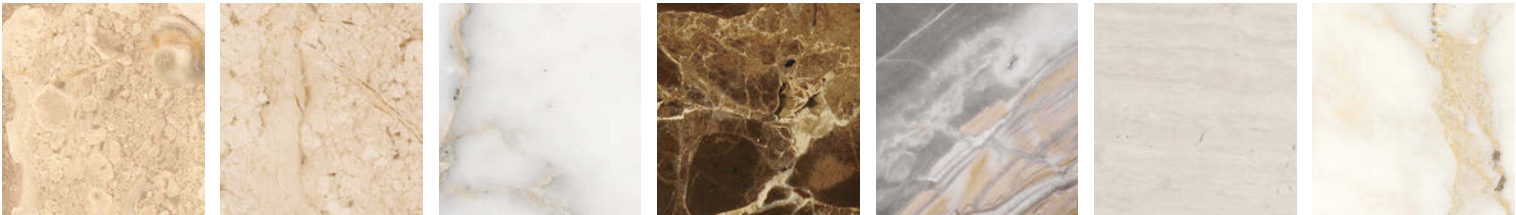
● Mesitas bajas robustas, preciadas, realizadas completamente con mármol disponible en las versiones: Corallo beige cepillado mate, Corallo beige brillante, Carrara blanco brillante, Emperador brillante, Orobico gris cepillado mate, Silk Georgette brillante, Calacatta oro brillante.

● Solide, erlesene niedrige Tischchen, vollständig aus Marmor in den folgenden Versionen: Corallo beige matt gebürstet, Corallo beige poliert, Carrara weiss poliert, Emperador poliert, Orobico grau matt gebürstet, Silk Georgette poliert, Calacatta Gold poliert.

● Tables basses solides, précieuses et entièrement réalisées en marbre disponible dans les versions: Corallo beige brossé mat, Corallo beige brillant, Carrara blanc brillant, Emperador brillant, Orobico gris brossé mat, Silk Georgette brillant, Calacatta or brillant.



- | | | | | | | |
|--|--|---|--|---|---|---|
| N062 Corallo beige spazzolato opaco
Matt brushed Corallo Beige
Corallo beige cepillado mate
Corallo Beige matt gebürstet
Corallo beige brossé mat | N065 Corallo beige lucido
Polished Corallo beige
Corallo beige brillante
Corallo Beige poliert
Corallo beige brillant | N060 Bianco di Carrara lucido
Polished Carrara white
Carrara Blanco brillante
Carrara weiss Poliert
Carrara blanc brillant | N064 Emperador lucido
Polished Emperador
Emperador brillante
Emperador poliert
Emperador brillant | N063 Orobico grigio spazzolato opaco
Matt brushed Orobico grey
Orobico gris cepillado mate
Orobico grau matt gebürstet
Orobico gris brossé mat | N068 Silk Georgette lucido
Polished Silk Georgette
Silk Georgette brillante
Silk Georgette poliert
Silk Georgette brillant | N067 Calacatta oro lucido
Polished Calacatta gold
Calacatta oro brillante
Calacatta Gold poliert
Calacatta or brillant |
|--|--|---|--|---|---|---|





MATERIALI

MATERIALS - MATERIALES - MATERIALIEN - MATÉRIAUX



TESSUTI

FABRICS - TEJIDOS

STOFFE - TISSUS

● Protagonista dell'anima tessile di Flou, il rivestimento è un elemento che caratterizza, identifica e distingue letti, poltrone e divani. I tessuti di rivestimento Flou, realizzati dai migliori produttori italiani, sono naturali, pratici, eleganti, resistenti e diversi per mano e consistenza. Disponibili in una vastissima gamma di colori, trame, texture e fantasie, si combinano in modo perfetto con i coordinati copripiumini e la biancheria per il letto Flou, esaltandone l'insieme.

● Covers are the protagonists of Flou's textile soul; they define, identify and distinguish beds, armchairs and sofas. Flou's upholstery textiles are produced by the best Italian manufacturers; they are natural, practical, elegant, resistant and varied in terms of texture and consistency. Available in an extremely wide range of colors, weaves, textures and patterns, they perfectly and mutually exalt the Flou duvet sets and bedwear.

● Protagonista del alma textil de Flou, el revestimiento es un elemento que caracteriza, identifica y distingue las camas, los sillones y los sofás. Los tejidos de revestimiento Flou, realizados por los mejores productores italianos, son naturales, prácticos, elegantes, robustos y diferentes en cuanto a toque y consistencia. Están disponibles en un gran surtido de colores, tramas, texturas y dibujos y se combinan de manera perfecta con las fundas nórdicas coordinadas y con la ropa de cama Flou, resaltando el conjunto.

● Stoff ist Protagonist in der textilen Seele Flou's; der Bezug ist das Element, das die Betten, Sessel und Sofas charakterisiert, ausmacht und kennzeichnet. Flou Bezugstoffe werden von den besten Produzenten Italiens hergestellt, sind natürlich, praktisch, elegant, widerstandsfähig und unterscheiden sich in Griffigkeit und Konsistenz. Sie sind in zahlreichen Farben, Webarten, Beschaffenheiten und Mustern erhältlich, passen perfekt zu den Bettwäschesets und Überschlaglaken von Flou und bilden gemeinsam schicke Kombinationen.

● Protagoniste de l'âme textile de Flou, le revêtement est un élément qui caractérise, identifie et distingue les lits, les fauteuils et les canapés. Les tissus de revêtement Flou, réalisés par les meilleurs producteurs italiens, sont naturels, pratiques, élégants, résistants et différents par leur main et leur consistance. Disponibles dans une très vaste gamme de couleurs, de trames, de textures et de fantasies, ils se combinent parfaitement avec les parures et le linge de lit Flou, en exaltant l'ensemble.



ELEMENT 509

TIME 703

CASTLE 744

ELEMENT 510

STONE 503

TIME 702

SAFARI 722

TIME 704

STONE 504

PELLE

LEATHER - PIEL

LEDER - CUIR

● Un rivestimento in pelle non conosce moda né stagioni, acquista fascino nel tempo e dona all'ambiente un'impronta sofisticata. Flou seleziona esclusivamente pelli di prima qualità, uniche per morbidezza, robustezza e flessibilità, garantendone la provenienza da allevamenti europei controllati e da fornitori specializzati. La concia, ottenuta con tinture inorganiche a base naturale, mantiene inalterate nel tempo particolari caratteristiche di brillantezza. Le successive lavorazioni rispettano la trama, le rose, i segni e le piccole imperfezioni che aggiungono alla pelle un carattere naturale, di elegante preziosità.

● Leather upholstery is not designed with any particular season in mind; it possesses a timeless quality that shuns fashions. Its beauty increases with age, adding a touch of sophistication to its surroundings. Flou selects only the very best quality skins, with unique suppleness, strength and versatility, sourced exclusively from certified European breeding farms and specialized suppliers. Inorganic natural-based dyes are used in the tanning procedures to ensure that the leather's special characteristics remain unchanged for many years. Successive procedures fully respect the texture, the whorls, the marks and the tiny imperfections that give leather its naturally luxurious elegance.

● Un revestimiento de piel se aparta de modas y temporadas, adquiere fascinación con el tiempo y proporciona un aire sofisticado al ambiente. Flou selecciona exclusivamente pieles de alta calidad, únicas en cuanto a suavidad, robustez y flexibilidad, garantizando su procedencia de criaderos europeos controlados y de proveedores especializados. El curtido, realizado con tintes inorgánicos con base natural, mantiene inalteradas sus peculiares características de brillo a lo largo del tiempo. Las elaboraciones posteriores respetan la trama, las rosas, las marcas y las pequeñas imperfecciones que dan a la piel un carácter natural, preciadamente elegante.

● Lederbezüge kennen weder Mode noch Jahreszeiten, werden im Lauf der Zeit noch faszinierender und verleihen dem Ambiente eine edle Note. Flou wählt ausschließlich hochwertiges Leder, das einzigartig in Bezug auf seine Weichheit, Robustheit und Flexibilität ist. Ferner gewährleistet Flou, dass das Leder von kontrollierten europäischen Aufzuchtbetrieben und spezialisierten Lieferanten stammt. Das Gerben erfolgt mit anorganischen Farbstoffen auf natürlicher Basis, damit das Leder im Lauf der Zeit seine schöne Farbe beibehält. Bei den nachfolgenden Bearbeitungsschritten werden Gewebe, Wirbel, Merkmale und kleine Schönheitsfehler berücksichtigt, die dem Leder sein natürliches und elegantes Aussehen verleihen.

● Un revêtement en cuir ne se soucie ni des modes ni des saisons. Il acquiert du charme au fil du temps, en offrant à la décoration une empreinte sophistiquée. Flou sélectionne exclusivement les cuirs de première qualité, uniques par leur douceur, leur robustesse et leur souplesse, en garantissant leur provenance d'élevages européens contrôlés et de fournisseurs spécialisés. Leur tannage, obtenu avec des colorants inorganiques à base naturelle, conserve inaltérées dans le temps des caractéristiques de brillance particulières. Les transformations successives respectent la trame, les nœuds, les marques et les petites imperfections qui confèrent au cuir son caractère naturel fait de richesse et d'élégance.

PELLE 197

PELLE ALLURE 371

PELLE NATURAL 151

PELLE NABUK 101

NABUK 096

PELLE 144

TRATTAMENTO ANTIMACCHIA

STAIN RESISTANT TREATMENT - TRATAMIENTO ANTIMANCHA
FLECKENABWEISENDE BEHANDLUNG - TRAITEMENT ANTITACHE

● Due tessuti raffinati e confortevoli, studiati per rivestire con eleganza i prodotti Flou.
Diversi nell'aspetto, nella trama e nella mano - più compatta quella di Glamour, più morbida quella di Job - risultano entrambi piacevoli al tatto e gradevoli alla vista.
Ad accomunarli è lo speciale trattamento antimacchia Teflon®, una garanzia protettiva di sicuro effetto contro macchie ed aloni.

● Two elegant comfortable fabrics, studied to elegantly cover the furniture items produced by Flou.
They are different in terms of appearance, weave and texture – Glamour is more compact, Job is softer – however, both are delightful to touch and highly attractive.
One common feature is the special stain resistant treatment provided by Teflon® that provides a highly-effective protective barrier against spots and stains.

● Dos tejidos refinados y cómodos, estudiados para revestir con elegancia los productos Flou.
Diferentes en cuanto a aspecto, trama y toque - más compacto el de Glamour, más blando el de Job - ambos son agradables tanto para el tacto como para la vista.
Los aúna el tratamiento especial antimancha Teflon®, una garantía de protección muy eficaz contra las manchas y los halos.

● Zwei raffinierte und komfortable Stoffe, zum eleganten Beziehen von Flou Produkten.
Sie unterscheiden sich in ihrem Aussehen, im Gewebe und in ihrer Griffigkeit - Glamour ist kompakter und Job weicher - sind aber beide angenehm anzufassen und anmutig anzusehen.
Ferner wurden beide der fleckenabweisenden Teflon® Behandlung unterzogen, die für sicheren Schutz vor Flecken und Schmutzstellen sorgt.

● Deux tissus raffinés et confortables, étudiés pour habiller avec élégance des produits Flou.
Différents dans leur aspect, leur trame et leur main – plus compacte celle de Glamour, plus douce celle de Job - ils sont tous deux agréables à la vue et au toucher.
Ils ont en commun le traitement spécial antitache Teflon®, une garantie certaine de protection contre les taches et les halos.



ECOPELLE

● La collezione Ecopelle di Flou comprende rivestimenti morbidi e avvolgenti, adatti a qualsiasi ambiente e ideali per qualsiasi tipo di utilizzo.
La gamma si presenta con due tipologie di superficie: effetto pelle e effetto pelle dollaro.

● La colección Ecopelle de Flou incluye revestimientos suaves y envolvedores, aptos para todos los ambientes e ideales para cualquier tipo de uso.
La gama se presenta con dos tipos de superficie: efecto piel y efecto piel dólar.

● The Ecopelle (Ecological Leather) in the Flou collection is soft and luxurious. They are suitable for any ambience and are fit for any purpose in soft furnishings.
There are two surface finishes in the range: a smooth leather finish and a hammered textured finish.

● Die Ecopelle Kollektion von Flou beinhaltet weiche und umschmeichelnde Bezüge, die sich für jedes Ambiente eignen und ideal für jeden Gebrauch sind.
Das Sortiment weist zwei Oberflächenbeschaffenheiten auf: Ledereffekt und ‘Dollaro’ Leder Effekt.

● La collection Ecopelle de Flou comprend des revêtements doux et enveloppants, adaptés à tous les milieux et parfaits pour n’importe quelle utilisation.
La gamme possède deux types de surfaces: effet cuir et cuir Dollaro.

ECOPELLE 9002

ECOPELLE 9004

ECOPELLE 9003

ECOPELLE DOLLARO 9113

ECOPELLE DOLLARO 9104

ECOPELLE DOLLARO 9114

MARMO

MARBLE - MÁRMOL - MARMORPLATTE - MARBRE

Lussuoso per definizione, il marmo è da sempre impiegato nel mondo dell'arredamento. La sua presenza regala subito all'ambiente un tocco sfarzoso, sia che si tratti del piano di un grande tavolo piuttosto che della semplice finitura di un mobile. Opachi o lucidi, lisci o venati, i marmi che Flou impiega per i suoi prodotti rappresentano il meglio in termini di qualità e vantano una ricca gamma di colori e finiture.

Lujoso por definición, el mármol se utiliza desde siempre en la decoración. Su presencia enseguida otorga al ambiente un toque suntuoso, tanto si se trata del tablero de una mesa grande como del simple acabado de un mueble. Mates o brillantes, lisos o veteados, los mármoles que Flou emplea para sus productos son lo mejor en cuanto a calidad y ofrecen una amplia gama de colores y de acabados.

N062 Corallo beige spazzolato opaco_cat.1
Matt brushed Corallo Beige - Corallo beige cepillado mate
Corallo Beige matt gebürstet - Corallo beige brossé mat

N060 Bianco di Carrara lucido_cat.1
Polished Carrara white - Carrara Blanco brillante
Carrara Weiss Poliert - Carrara blanc brillant

N065 Corallo beige lucido_cat.1
Polished Corallo beige - Corallo beige brillante
Corallo Beige poliert - Corallo beige brillant

N064 Emperador lucido_cat.1
Polished Emperador - Emperador brillante
Emperador poliert - Emperador brillant

N067 Calacatta oro lucido_cat.3
Polished Calacatta gold - Calacatta oro brillante
Calacatta Gold poliert - Calacatta or brillant

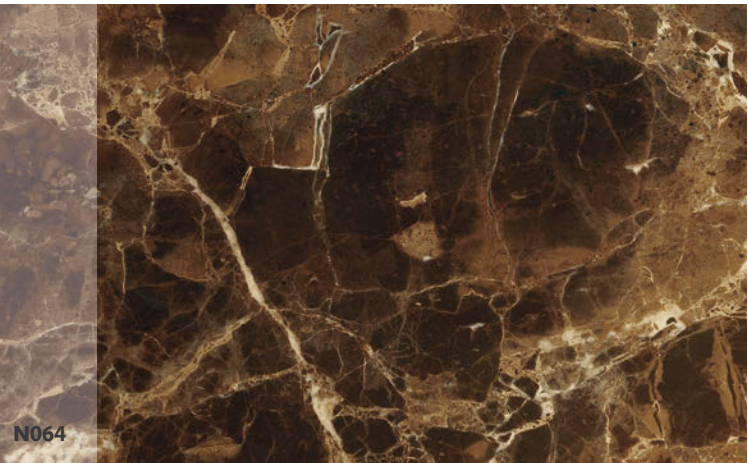
N063 Orobico grigio spazzolato opaco_cat.2
Matt brushed Orobico grey - Orobico gris cepillado mate
Orobico Grau matt gebürstet - Orobico gris brossé mat

N068 Silk Georgette lucido_cat.2
Polished Silk Georgette - Silk Georgette brillante
Silk Georgette poliert - Silk Georgette brillant

Luxurious by definition, marble has always been a key feature in the world of fine furnishings. It adds a sumptuous touch to the ambience when used as the top of a large table or as a finishing detail in an accessory piece of furniture. Opaque or polished, smooth or veined, the marble used in the Flou products is available in a wide range of colors and finishes, and only the very best in terms of quality is selected.

Marmor ist von Haus aus luxuriös und wird jeher zur Anfertigung von Einrichtungselementen verwendet. Bereits seine Präsenz verleiht dem Ambiente eine besondere Note, egal ob es sich um die Tischplatte eines grossen Tisches oder um ein einfaches Finish bei einem Möbelstück handelt. Matt oder glänzend, glatt oder geadert: die von Flou zur Herstellung der eigenen Produkte verwendeten Marmorsorten stellen qualitativ das Beste dar und sind in zahlreichen Farben und Oberflächenfinishes erhältlich.

Luxueux par définition, depuis toujours le marbre est utilisé en décoration. Qu'il constitue le plateau d'une grande table ou la simple finition d'un meuble, sa seule présence rend somptueux tout environnement. Mats ou brillants, lisses ou veinés, les marbres utilisés par Flou pour ses produits représentent le meilleur en termes de qualité et sont disponibles dans une riche gamme de couleurs et de finitions.



LEGNO

WOOD - MADERA - HOLZ - BOIS

Il legno è un materiale naturale, vivo, prezioso: una magia di essenze e profumi che giungono direttamente dalla terra. Flou lo impiega con rispetto e passione attualizzando l'antica tradizione ebanistica nella produzione di letti e mobili ai quali il legno conferisce un valore qualitativo che si coniuga al rigore del design contemporaneo. Lavorato con modalità ancora artigianali pur su impianti di avanzata tecnologia, dà il meglio di sé quando è abbinato a materiali altrettanto pregiati come il cuoio, la pelle, metalli nobili e tessuti esclusivi.

La madera es un material natural, vivo, preciado: una magia de esencias y perfumes que vienen directamente de la tierra. Flou la emplea con respeto y pasión, actualizando la antigua tradición ebanista a la hora de producir camas y muebles a los que la madera aporta valor en cuanto a calidad y que se aúna con el rigor del diseño contemporáneo. Labrada siempre con modalidades artesanales, si bien con maquinaria de tecnología avanzada, da lo mejor de sí cuando se combina con materiales otro tanto preciados, como el cuero, la piel, metales nobles y tejidos exclusivos.

Wood is a natural, living material, and an invaluable component in the furniture trade; it is an enchanting combination of timber and scents that emerges directly from the earth. Flou uses this precious resource respectfully and passionately, exploiting the ancient cabinet-making traditions in their production of beds and furniture. Wood injects quality into the stylish lines of the contemporary designs. It is processed with artisan skills assisted by the technologically-advanced machinery, and its beauty is exalted when combined with luxurious materials such as hide, leather, metal and exclusive fabrics.

Holz ist ein lebendiger und wertvoller Naturwerkstoff: eine Magie aus Arten und Düften, die direkt aus Mutter Natur stammen. Flou nutzt Holz leidenschaftlich gern und mit Respekt. Bei der Herstellung von Betten und Möbelstücken wird alte Möbeltischlertradition gepflegt; Holz verleiht einen qualitativen Wert, der mit der Strenge von modernem Design verschmilzt. Wird Holz auf modernen Maschinen von Hand verarbeitet, übertrifft es sich selbst, wenn es dann mit genauso edlen Materialien wie Kernleder, Leder, Edelmetallen und exklusiven Stoffen kombiniert wird.

Le bois est un matériau naturel, vivant et précieux: une magie d'essences et de parfums venant directement de la terre. Flou l'utilise avec respect et passion, en actualisant l'ancienne tradition de l'ébénisterie dans la production de lits et de meubles auxquels le bois confère une valeur qualitative qui se marie à la rigueur du design contemporain. Travaillé avec des méthodes artisanales, bien que sur des équipements technologiques de pointe, il exprime le meilleur de lui-même lorsqu'il est associé à des matériaux tout aussi précieux comme le cuir sellier, le cuir, les métaux nobles et les tissus exclusifs.



N088 Larice lucido
Larch glossy - Alerce brillante
Lärche glänzend - Mélèze brillant

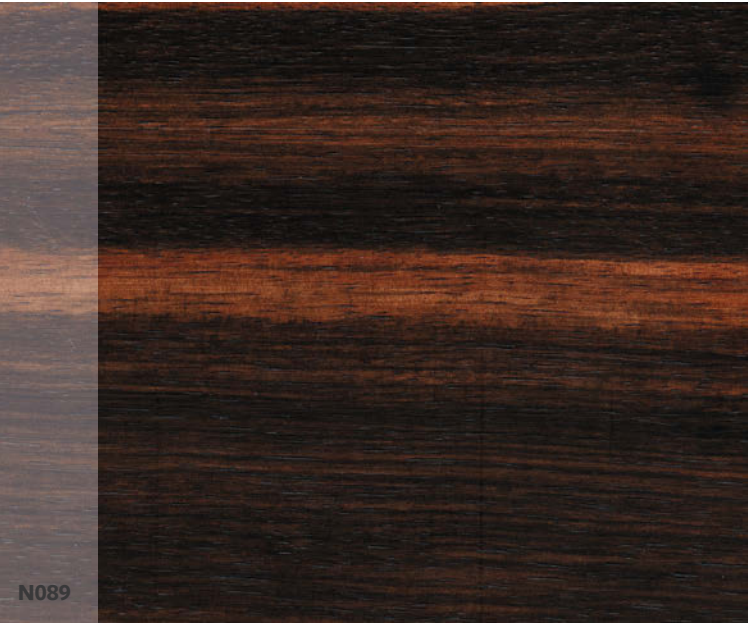
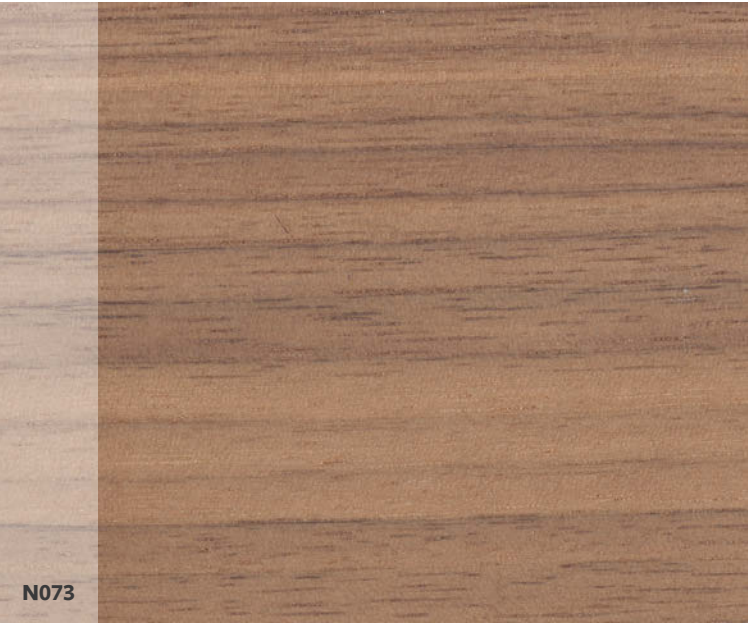
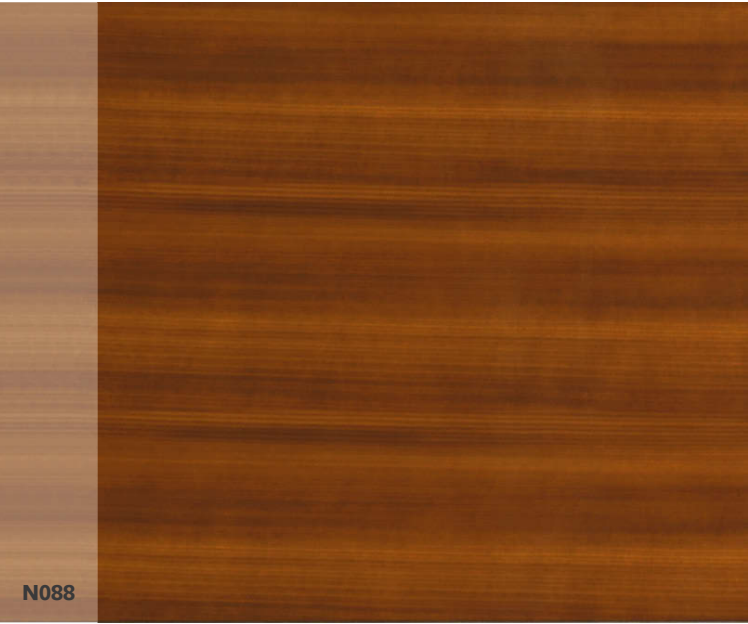
N087 Larice opaco
Larch matt - Alerce mate
Lärche matt - Mélèze mat

N073 Noce Canaletto naturale
Canaletto walnut natural - Nogal Canaletto natural
Canaletto Nussbaum natur - Noyer Canaletto naturel

N075 Noce Canaletto tradizionale
Canaletto walnut traditional - Nogal Canaletto tradicional
Canaletto Nussbaum traditionell - Noyer Canaletto traditionnel

N089 Ebano opaco
Ebony matt - Ébano mate
Ebenholz matt - Ébène mat

N081 Rovere caffè opaco
Oak coffee matt - Roble café mate
Eiche Kaffee matt - Chêne café mat



LETTI MATRIMONIALI/DOUBLE-SIZE BEDS/CAMAS MATRIMONIALES
DOPPELBETTEN/LITS DOUBLES

ALICUDI	(C)	18 - 25
ANGLE	(T) (P)	26 - 33
ARGAN	(T) (P) (E)	34 - 39
ARI	(L)	40 - 47
BISS	(T) (P) (E)	48 - 53
DUETTO	(T) (P) (E)	54 - 63
DOZE	(T) (P) (E)	64 - 69
GENTLEMAN	(T) (P) (E)	70 - 81
GRANDPIANO	(T) (P) (E)	82 - 87
IKO	(C)	88 - 99
MAGNOLIA	(T) (P) (E)	100 - 105
MAJAL	(T) (P) (E)	106 - 117
MERKURIO	(T) (P) (E)	118 - 123
NATHALIE	(T) (P) (E)	2 - 17
NOTTURNOSHABBY CHIC	(T) (P) (E)	124 - 131
NOTTURNO	(T) (P) (E)	132 - 141
OLIVIER	(T) (P)	142 - 149
PEONIA	(T) (P) (E)	150 - 155
PLAZA	(T)	156 - 161
POCHETTE PURE	(T) (P) (E)	162 - 167
RELAIS	(P) (E)	168 - 173
SAILOR	(T) (P) (E)	174 - 179
SAMA	(L) (T) (P) (E)	180 - 189
SOFTWING	(T) (P) (E)	190 - 199
SOMMIER	(T) (P) (E)	200 - 205
TADAO	(L)	206 - 219
TAPPETO VOLANTE	(M)	220 - 225

PIEDI/FEET/PATAS/FÜSSE/PIEDS

226 - 227

COMPLEMENTI/FURNITURE ACCESSORIES/COMPLEMENTOS
EINRICHTUNGSACCESSOIRES/COMPLÉMENTS POUR L'AMEUBLEMENT

ANGLE	230 - 231
ARI	232 - 233
CONDOTTI	234 - 237
GENTLEMAN	238 - 241
GIORGIA	242
IKO	244 - 249
JUTA	250 - 251
LÉON	243
MONTENAPOLEONE	252 - 253
OLIVIER	254 - 259
PAPIER	260 - 261
RÉMY	262
SANYA	264 - 265
SERVOMUTO	263
SOFTWING	266 - 269
SPLENDOR	270 - 271
TERRAE	272 - 273

MATERIALI/MATERIALS/MATERIALES/MATERIALIEN/MATÉRIAUX

274 - 287

Legenda/Legend/Legenda/Legende/Légende
(C) Letti in cuoio/Hide beds/Camas en cuero/Betten mit Kernlederbezug/Lits en cuir sellier
(E) Letti in Ecopelle/Ecopelle beds/Camas en Ecopelle/Betten mit Ecopelle Bezug/Lits en Ecopelle
(L) Letti in legno/Wooden beds/Camas de madera/Betten aus Holz/Lits en bois
(M) Letti in metallo/Iron beds/Camas de acero/Betten aus Stahl/Lits en fer
(P) Letti in pelle/Leather beds/Camas en piel/Betten mit Lederbezug/Lits en cuir
(T) Letti tessili/Textile beds/Camas en tejido/Betten mit Stoffbezug/Lits en tissu

I colori di tessuti, pelli, marmi, legni e metalli dei prodotti Flou fotografati sono indicativi, possono essere diversi da quelli reali.
Slight differences may be observed between the colors of the fabrics, the leathers, marble, wood and metals of the Flou products presented in the photographs and those of the real products.
Los colores de tejidos, cueros, mármoles y metales de los productos Flou fotografiados sirven como indicación y pueden ser diferentes de los colores reales.
Die Stoff-, Leder-, Marmor-, Holz- und Metallfarben der fotografierten Flou Produkte sind rein beispielhaft und können von den realen Farben abweichen.
Les couleurs des tissus, des cuirs, des marbres, des bois et des métaux des produits Flou photographiés sont indicatifs et ils peuvent être différents de ceux réels.

Flou SpA

via Cadorna, 12 · Meda (MB) · Italia
t +39 0362 3731
f +39 0362 72952 +39 0362 343199
Numero Verde 800 82 90 70
info@flou.it · www.flou.it

CREDITS

photo cora büttenbender
beppe brancato - max zambelli
set design/styling elena caponi studio
print rotolito lombarda
repro print basegreen

